



Trieste (34122) Via S. Pellico 8  
Telefono 77861 (dieci linee in selezione passante)  
Concess. Pubblicità: Publikompass, p. Unità d'Italia 7

# IL PICCOLO

Giovedì, 16 febbraio 1984  
Anno 103 (Sped. abb. postale - Gruppo 1/70) Lire 500  
N. 39 Fondazione 1981

MENTRE SI ACCENDE LA PROTESTA SUI DECRETI LA BANCA D'ITALIA LANCIA UN SALVAGENTE A CRAXI

## Sulla «manovra» soltanto il Pci risponde duro Cala il tasso di sconto, spintarella alla ripresa

Cisl e Uil si dissociano dalle manifestazioni - Polemica sempre più aperta all'interno della Cgil - Scendono i rendimenti dei Bot

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Mentre si accende la protesta sul patto antinflazione e il taglio alla scala mobile deciso per decreto, il governo procede nel completamento della manovra.

Teri è stato ridotto di un punto il tasso di sconto cioè l'interesse applicato dalla Banca d'Italia nelle anticipazioni verso le banche. Questa manovra avrà sicuramente delle ripercussioni nel costo del denaro con la prevedibile diminuzione degli interessi sia passivi che attivi. Analogamente il ministero del Tesoro ha deciso il calo dei rendimenti dei Bot messi all'asta alla fine di febbraio. Il tasso di sconto è sceso dal 16 per cento, mentre per i Bot a sei mesi la riduzione è di mezzo punto; leggermente superiore il calo per i Bot a dodici mesi.

Queste iniziative vanno collegate con la manovra per contenere l'inflazione che ha nei decreti e nei disegni di legge presentati dal governo la scorsa notte, gli elementi a «caldo» del presidente dell'Associazione bancaria italiana, Parravicini, ha detto che «la riduzione di un punto del tasso ufficiale di sconto viene a costituire uno di quegli elementi importanti nel quadro della manovra di cui si è sempre discusso, volta alla riduzione del grado d'inflazione al livello programmato».

La manovra governativa però ha portato anche al taglio di una parte della scala mobile e la reazione della «piazza» non si è fatta attendere. Manifestazioni e proteste in tutta Italia sono state le reazioni di parte del mondo del lavoro al taglio della scala mobile. Cisl e Uil, difendendo l'iniziativa del governo, non hanno ufficialmente partecipato a queste proteste, ma più o meno apertamente le hanno anche condannate. La spaccatura tra Cisl e Uil da un lato e la componente comunista della Cgil si è fatta dunque ancora più marcata. Polemiche sono in corso anche tra socialisti e comunisti della Cgil mentre il Pci a livello parlamentare promette vita dura ai provvedimenti governativi.

A favore delle manifestazioni si è espresso il segretario generale della Cgil, Lama, che vede nelle proteste la partecipazione di tutti i lavoratori anche di quelli non comunisti. «Le manifestazioni — ha detto Lama — interpretano lo stato d'animo diffuso, non sono indirizzate contro singole organizzazioni sindacali. Si tratta di una protesta che esprime la viva preoccupazione per la gravità del metodo adottato dal governo: il ricorso a metodi inusuali su materie che sono sempre state e devono rimanere oggetto di libera contrattazione».

La critica dei comunisti della Cgil non è condivisa dalle altre confederazioni. La Cisl, in una nota, nel difendere il «patto» rileva che «chi pone

veti politici mette in discussione l'unità dei lavoratori, chi rifiuta il patto favorisce un'inflazione che taglia fuori l'Italia da ogni possibile ripresa».

La Uil sottolinea la preoccupazione per il clima di tensione presente in alcune realtà del paese e conferma che le strutture della Uil si sono dissociate da azioni confuse e sporadiche, scioperi e manifestazioni che appaiono senza prospettiva. In realtà una prospettiva i manifestanti pensano di averla ed è la bocciatura in Parlamento del decreto del governo che riduce nel 1984 la scala mobile.

Il numero due della Cgil, il socialista Del Turco che è in contrasto con Lama, sostiene la piena legittimità del governo ad agire sulla scala mobile anche se non c'è stato il consenso unanime del movimento sindacale. «Sarà il Parlamento a decidere — ha detto Del Turco — ma non sta in piedi sostenere che esiste un diritto di voto di una parte del sindacato che possa impedire al governo di governare».

Situazione di aperta conflittualità nel sindacato che si

traduce anche a livello politico. I partiti della maggioranza approvano complessivamente la manovra del governo, il Pci promette una dura battaglia.

Nella Confindustria, l'accordo non ha acceso eccessivi entusiasmi, in generale pur prevalendo l'idea che di più non si poteva raggiungere in questa fase, si sarebbe preferita una manovra più incisiva sul costo del lavoro. In base all'accordo dell'altra notte a febbraio scatteranno due punti di scala mobile, gli altri 7 scatteranno nel corso dell'anno a meno che, evento però molto improbabile, l'inflazione non si attesti molto al di sotto del tasso programmato.

Confermato il blocco fino al primo maggio di prezzi amministrati e tariffe, è stato predisposto un provvedimento legislativo per i contratti di solidarietà che si applicano attraverso la riduzione di orario di lavoro e salario per consentire che, a turno, tutti gli addetti, anche quelli in cassa integrazione rientrino nelle fabbriche.

Giuseppe Sanzotta

## E il dissenso esplode in scioperi e cortei

ROMA — Scioperi in tutte le regioni italiane per protesta contro il decreto del governo sulla scala mobile. A Roma un corteo è partito da piazza San Giovanni (oltre 80 mila) del sindacato, circa 10-12 mila secondo valutazioni della questura giungendo nella piazza del centro.

Lombardia — I lavoratori della Breda di Sesto San Giovanni hanno scioperato per due ore, quelli dell'Alfa Romeo per un'ora e mezzo, due ore di sciopero sono state attuate all'Innocenti, un'ora e mezzo alla Magneti Marelli, un'ora di sciopero alla Breda Fucine ed alla Breda termoeccanica, scioperi brevi (massimo un'ora) nelle aziende di Brescia ed in altre zone della regione.

Liguria — Circa diecimila lavoratori hanno partecipato alla manifestazione organizzata

con cortei e blocchi alla stazione ferroviaria e nel centro cittadino. Petrochimico, Montefibre e Vetrotex, invece, sono rimaste ferme dalle 8 alle 9.

Emilia-Romagna — Uno sciopero di 4 ore per venerdì mattina è stato proclamato anche a Reggio Emilia al termine di una assemblea che si è conclusa in nottata, alla quale hanno partecipato i soli delegati Cgil comunisti dei consigli di fabbrica delle maggiori aziende ceramiche, chimiche e metalmeccaniche di Reggio. A Bologna Cisl e Uil sono dissociate dallo sciopero generale provinciale di tre ore proclamato dalle 9 alle 12 di venerdì prossimo 17 febbraio da delegati dei consigli di fabbrica di 310 aziende.

Manovra economica:  
altri articoli  
alle pagine 2 e 10

Campania — Marce di protesta con blocchi stradali e ferroviari, manifestazioni al porto e al centro della città. Così Napoli e provincia contestano i provvedimenti adottati dal governo sul costo del lavoro. Quattromila lavoratori di Pomigliano d'Arco usciti dagli stabilimenti del gruppo Alfa e dell'Aeritalia hanno attuato un sit-in alla stazione della Circumvesuviana.

Puglia — A Taranto nelle aziende dell'Indotto ed in alcuni reparti del quarto centro siderurgico dell'Italsider si sono tenute assemblee e scioperi di una-due ore mentre una manifestazione si è svolta davanti alla palazzina della direzione.

Sicilia — A Palermo, uno sciopero spontaneo è stato attuato dagli operai dei cantieri navali che, lasciati il posto di lavoro, sono affluiti in corteo verso il centro. I lavoratori hanno sfilato fino alla stazione ferroviaria centrale.

PER IL RILANCIO DELL'ECONOMIA

## Sciopero generale Stamane in piazza Trieste e Gorizia

L'appuntamento è per tutte le categorie

TRIESTE — Per il risanamento e il rilancio dell'area giuliana oggi Trieste e Gorizia scendono in piazza. I lavoratori di tutte le categorie, non solo di quelle colpite dalla crisi, si sono dati appuntamento a Trieste per uno sciopero generale indetto dalle tre organizzazioni confederali.

L'obiettivo è strappare dalla trattativa che inizierà ai primi di marzo fra l'Iri, il sindacato e la regione dei risultati concreti: più posti di lavoro; un nuovo sviluppo per l'industria pubblica e privata, il potenziamento dell'economia marittima e del porto.

Per i sindacati, ciò significa anche il rilancio di altri settori che oggi languono, un ampliamento nella quantità dei servizi, una qualità della vita migliore.

Per questo, oggi ai due cortei e al comizio (che partirà da Trieste e Gorizia, della sera) si unirà una delegazione nazionale unitaria) non ci saranno solo gli operai ma anche i bancari, i dipendenti degli enti locali, quelli dell'azienda gas e acqua, del

Lloyd, del settore commercio, gli ospedalieri, gli edili e quelli delle altre categorie che hanno aderito allo sciopero, studenti e disoccupati cammineranno accanto agli inquirenti e agli sfrattati.

Molte le adesioni: da quelle della Provincia di Trieste e di Gorizia, a quelle dei partiti (da LpI, il Psi, il Pci) e delle amministrazioni comunali; degli artigiani che parteciperanno al corteo; del sindacato dirigenti industriali che ha espresso solidarietà e adesione. Anche la Cisl ha proclamato lo sciopero generale.

Per quattro ore Trieste si fermerà: gli autobus non circoleranno, le banche chiuderanno gli sportelli, gli ospedali garantiranno solo i servizi e l'emergenza, a scuola non si farà lezione.

Treni speciali arriveranno da tutta l'Italia. Alle nove due cortei si muoveranno da tre punti diversi della città e dopo averla percorsa tutta confluiranno in piazza Goldoni dove alle 10.30 si terrà il comizio.

GLI ARTICOLI SONO A PAGINA 4

HUNT ERA A CAPO DELLA FORZA MULTINAZIONALE DEL SINAI

## Le Brigate rosse tornano a colpire Generale americano ucciso a Roma

Raffiche di mitra da un'auto - L'attentato rivendicato con una telefonata a Milano

ROMA — Le Brigate rosse tornano a colpire. Con l'uccisione del direttore della Forza multinazionale e di osservatori nel Sinai (Mfo), generale Leamon R. Hunt, il terrorismo firma ufficialmente un ennesimo fatto di sangue.

L'attentato, avvenuto alle ore 19 davanti all'abitazione dell'alto militare, è stato subito rivendicato con una telefonata anonima alla redazione milanese di «Radio popolare» da una voce maschile, dall'accento romano: «Qui il Partito comunista combattente (ala militare delle Br, n.d.r.). Dobbiamo rivendicare l'attentato al generale Hunt, garante degli accordi di Camp David. Via le forze imperialiste dal Libano. Fuori l'Italia dalla Nato. No ai missili a Comiso». Sposando le istanze dei pacifisti, il terrorismo rosso ha dunque mietuto un'altra vittima.

Questa la ricostruzione dei fatti: sono le ore 19 e il generale Hunt, da poco uscito dall'ufficio del comando della Forza multinazionale dell'Onu nel Sinai, aspetta tranquillo l'apertura del cancello elettronico della sua abitazione in via Sud Africa 20.

Da una «128» nera parcheggiata poco distante partono immediate raffiche di mitra nel lunotto posteriore dell'«Alfa» blindata. Un proiettile raggiunge il generale alla testa mentre gli attentatori, tre e forse di colore, fuggono a piedi lanciando invettive contro l'America.

Sembra che i terroristi siano stati accolti poco lontano

Sul luogo dell'agguato sono stati rinvenuti numerosi bossoli, molti di calibro 7,62, mentre il proiettile che ha raggiunto il generale Hunt alla nuca, trapassandogli il cranio da parte a parte, è stato probabilmente sparato da una mitraglietta «Pal», arma in dotazione alle forze armate italiane.

Leamon R. Hunt, direttore generale della Forza multinazionale su nomina dei governi dell'Egitto e d'Israele dall'agosto 1981, viveva a Roma dal 3 febbraio 1983, quando entrarono in vigore gli accordi fra il governo italiano e la Forza multinazionale.

Roma fu scelta come quartiere generale della Mfo sia per la facilità dei collegamenti con il Cairo e Tel Aviv, sia per «preparare» il ruolo, come aveva sottolineato lo stesso Hunt, che l'Italia svolge per la pace nel Medio Oriente.

Forza Multinazionale e osservatori nel Sinai, (questo il nome completo) operativa dal 25 aprile 1982, giorno del ritiro delle forze israeliane dal Sinai, è stata creata in base agli accordi di Camp David tra Egitto, Israele e Stati Uniti, non essendo stato possibile l'invio di una forza di pace



Leamon R. Hunt

delle Nazioni Unite. La sua missione è di controllare il rispetto dei trattati e di garantire la libertà di navigazione attraverso lo stretto di Tiran. Quest'ultimo compito, di cui Leamon Raymond Hunt aveva recentemente sottolineato la delicatezza, è stato affidato all'Italia.

Il quartiere generale della Mfo a Roma ha permesso alle Br di trovare in casa un folto bersaglio della loro folle strategia di sangue: un nuovo ingiustificabile atten-

tato che riporta il mostro del terrorismo in prima pagina. Leamon Hunt (56 anni), nato a Mill Creek nell'Oklahoma, entrò nella carriera diplomatica nel 1948 e prestò servizio a Gerusalemme, in Turchia, Ceylon, Etiopia, Costa Rica, Siria e Libano dove dal 1976 aveva retto l'ambasciata statunitense come incaricato d'affari. Nel 1979 diventò vice assistente del segretario per gli affari con l'Arabia Saudita al dipartimento del tesoro.

Nel 1980 lasciò la carriera diplomatica, e appena un anno dopo, nell'ottobre del 1981 fu scelto come direttore generale della Forza multinazionale e osservatori (Fmo) nel Sinai dai governi dell'Egitto e Israele. Dal 1975 Hunt faceva parte della Sinai Field Mission (La Sim), il gruppo di osservatori statunitensi che doveva controllare gli accordi di tregua tra il Cairo e Gerusalemme. Hunt era sposato ed aveva un figlio.

Leamon R. Hunt, se si esclude il rapimento del generale Dozier, è il primo rappresentante americano vittima di un attentato terroristico in Italia (mentre episodi del genere si sono verificati in America Latina, in Germania e in Francia).

«INCROCIO DIPLOMATICO» ITALIANO ALL'AEROPORTO

## Craxi e Pertini a Vienna con un occhio verso Mosca

L'incontro con Sinowatz: Libano, Alto Adige, vie di transito

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

VIENNA — L'aeroporto di Vienna è stato l'arena di un piccolo «festival italiano», ieri a mezzogiorno, quando a distanza di mezz'ora una dall'altra sono atterrati l'aereo speciale del presidente del Consiglio Craxi, proveniente da Roma, e quello del Presidente Pertini, proveniente da Mosca, che aveva a bordo anche il ministro degli Esteri Andreotti e il segretario del Pci Berlinguer.

La diplomazia austriaca ha risolto brillantemente i problemi sorti a causa della coincidenza di arrivi così autorevoli ma tuttavia di «qualità protocolle» diversa: Craxi arrivava infatti in visita ufficiale, Pertini invece solo «a bordo tecnico» che consentiva ad Andreotti di unirsi alla delegazione di Craxi. Ma il Capo dello Stato italiano non poteva essere considerato come un normale passeggero «in transito» all'aeroporto di Vienna. Ed ecco che, mentre Craxi è stato accolto dal suo omologo austriaco Fred Sinowatz, Pertini è stato salutato dal Presidente austriaco Kirchschlaeger, venuto all'aeroporto in forma privata, e mentre Craxi è stato salutato, da parte italiana, dal no-

stro ambasciatore a Vienna, Nisio, Pertini ha ricevuto l'omaggio del primo ministro Ruggieri.

Mentre poi il corteo di automobili con a bordo Craxi e Sinowatz e la loro scorta di diplomatici e di funzionari stava viaggiando in direzione di Vienna, Kirchschlaeger si è intrattenuto per tre quarti d'ora con Pertini in una salita riservata dell'aeroporto, pergondogli formalmente l'invito a venire in forma ufficiale a Vienna, al più presto.

La cronaca degli arrivi ha avuto comunque all'aeroporto come principale protagonista Sandro Pertini. Sceso dall'aereo, Craxi si è allontanato rapidamente con Sinowatz; Pertini, invece, che aveva guidato il gruppo dei giornalisti italiani, si è avvicinato a passi rapidi domandando: «Ma perché siete qui?». E, sentito che poco prima era arrivato Craxi, Pertini ha ribattuto: «Siete qui per Craxi? Ma voi mi disdeginate».

Quindi, interrogato sulle impressioni ricavate a Mosca, Pertini ha detto di aver avuto «un colloquio molto lungo e molto cordiale con Cernomko. Mi ha impressionato favorevolmente il suo ragionamento im-

posto con molta serietà ed obiettività. Ho buona speranza per il futuro. Come sapete — ha aggiunto Pertini — io non dispero mai e chi dispera è meglio che si chiuda in un convento. Spero che i grandi della Terra si capiscano: io non sono grande, sono alto un metro e sessanta».

Mentre Pertini era nuovamente in volo per Roma, Craxi si trovava alla Cancelleria federale di Vienna per il primo colloquio con Sinowatz. Il colloquio, protrattosi per oltre due ore, è stato diviso in due fasi. Nella prima, il Cancelliere austriaco e il Capo del governo italiano si sono parlati a cuore aperto, alla sola presenza dell'interprete; nella seconda, si sono aggiunti anche i due ministri degli Esteri, Andreotti e Lanca.

La conversazione non ha avuto un ordine del giorno rigoroso: largo spazio è stato concesso ai problemi internazionali, con particolare riferimento al Libano e alle prospettive relative alla possibilità di un rilancio Est-Ovest. A proposito del Libano, c'è stato un scambio di opinioni sul problema di un intervento delle forze delle Nazioni Unite. Craxi, ha informato Sinowatz dell'eventualità del ritiro di gran parte delle forze italiane e ha sottolineato la disponibilità austriaca alla partecipazione ad un contingente delle Nazioni Unite.

Il Cancelliere austriaco al riguardo è stato molto cauto e ha detto che questa partecipazione è subordinata a molte condizioni. Cioè, occorrerà un accordo di approvazione di tutte le parti della regione direttamente interessate. Su questo punto, il presidente del Consiglio italiano non ha vedute diversamente, ed ha infatti aggiunto che le forze dell'Onu non dovranno essere circonscritte soltanto a Beirut e che, in ogni caso, vi potranno essere incluse anche qualche prospettiva di soluzione negoziata.

Sui rapporti bilaterali, i problemi sono di natura tecnica piuttosto che politica, ora che anche la questione dell'Alto Adige è in via di soluzione. «Il Sud Tirolo — ha detto Craxi ai giornalisti — è stato uno dei temi del mio colloquio con Sinowatz. Ne abbiamo parlato volentieri, e l'Alto Adige non ci devono essere preoccupazioni da nessuna parte. È stato un buon colloquio».

L'intreccio di questioni riguardanti le vie di comunicazione tra l'Italia e l'Austria è stato affrontato in termini generali. Gli austriaci hanno fatto capire di non avere molta fretta per quanto riguarda il traforo di Monte Croce Carnico: ne hanno di più per la realizzazione dell'autostrada del Pyn, che per l'Italia risulta invece meno interessante.

Ettore Petta

NELLE PAGINE INTERNE

## Il governo la spunta anche sul condono

La maggioranza, compatta dopo la «lunga notte della scala mobile», ha superato brillantemente il primo «test» parlamentare. Malgrado Craxi abbia rinunciato a porre la questione di fiducia (e dunque il voto è stato segreto), la Camera ha respinto (310 a 254) le cinque pregiudiziali di incostituzionalità presentate dalle opposizioni sul condono edilizio. Questa legge, dunque, ora dovrebbe navigare più o meno tranquilla.

Un nuovo successo che consente a Craxi di affrontare più spavalidamente la «battaglia» sulla manovra economica che il Pci ha promesso di osteggiare in Parlamento e nelle fabbriche. Fra i liberali intanto c'è chi spera in un fallimento del blocco dell'equo canone.

A pagina 2

## Rottura dell'accordo Gemayel-Israele?

La Francia ha ufficialmente proposto al Consiglio di sicurezza dell'Onu la sostituzione della forza multinazionale stazionata a Beirut con un contingente dell'Onu. Dal canto suo, il Presidente libanese Gemayel, dopo l'ulteriore sconfitta ad opera delle milizie druse e scite, le quali accerchiano ora i marines e gli italiani a Beirut Ovest, gioca la sua ultima carta nel tentativo di giungere ad un compromesso con i suoi oppositori e la Siria.

Egli si accingerebbe ad abrogare l'intesa con Israele del maggio scorso. Il segretario di Stato Usa Shultz è intervenuto in difesa dell'accordo, mentre Gerusalemme è in allarme.

A pagina 17.

LE «RAMPOGNE» AGLI USA E ALLA NATO PER GLI EUROMISSILI E PER LA ROTTURA DEI NEGOZIATI DI GINEVRA

## Non filtra vento nuovo tra le mura del Cremlino Per Cernomko le colpe sono tutte dell'Occidente

## Gorbaciov il numero due?

MOSCA — Il nuovo leader sovietico Konstantin Cernomko ha continuato ieri la sua intensa serie di incontri con i dirigenti stranieri venuti a Mosca per i funerali di Yuri Andropov, ma a parte una generica disponibilità al dialogo con l'Occidente e un desiderio tutto verbale di fermare la corsa agli armamenti, il cambio della guardia al Cremlino non sembra aver portato ad alcun mutamento di sostanza nella politica dell'Urss.

Significativo può essere semmai il fatto che Cernomko non abbia ritenuto opportuno cogliere l'occasione della presenza a Mosca del vicepresidente americano George Bush, il primo ministro indiano Indira Gandhi, il cancelliere tedesco Helmut Kohl, il primo ministro francese Pierre Mauroy, il premier britannico Margaret Thatcher e il Presidente italiano Sandro Pertini.

Dedicando non più di mezz'ora a ciascuno (che per la presenza degli interpreti si è in pratica ridotta a un quarto d'ora), egli ha ricevuto ieri in rapida successione il leader cubano Fidel Castro, quello del regime sandinista del Nicaragua Daniel Ortega, il Presidente vietnamita Truong Chinh, il primo ministro canadese Pierre Trudeau e il leader filosovietico dell'Afghanistan Babrak Karmal.

Durante gli sforzi in vista di «un miglioramento e uno sviluppo dei rapporti» tra i due paesi. Cernomko aveva già visto l'altro ieri — a parte i dirigenti del sel paese del Patto di Varsavia — il vicepresidente americano George Bush, il primo ministro indiano Indira Gandhi, il cancelliere tedesco Helmut Kohl, il primo ministro francese Pierre Mauroy, il premier britannico Margaret Thatcher e il Presidente italiano Sandro Pertini.

Dedicando non più di mezz'ora a ciascuno (che per la presenza degli interpreti si è in pratica ridotta a un quarto d'ora), egli ha ricevuto ieri in rapida successione il leader cubano Fidel Castro, quello del regime sandinista del Nicaragua Daniel Ortega, il Presidente vietnamita Truong Chinh, il primo ministro canadese Pierre Trudeau e il leader filosovietico dell'Afghanistan Babrak Karmal.

Di tutta questa seconda tornata di incontri, il più atteso era forse quello con Trudeau, che da tempo cercava di venire a Mosca per caldeggiare un suo progetto di conferenza tra le cinque grandi potenze nucleari, già presentato a

Washington, Londra, Parigi e Pechino, ma che aveva dovuto rimandare il viaggio a causa della malattia di Andropov.

Dopo l'incontro con Cernomko, il primo ministro canadese si è detto «prudentemente ottimista» circa l'esito della sua iniziativa, ma ha riconosciuto che «non c'è ancora risposta sul come la situazione si svilupperà».

Nel suo resoconto sul colloquio, l'agenzia sovietica «Tass» non ha nemmeno menzionato la proposta di Trudeau e si è limitata a parlare di una «seria preoccupazione» di entrambi i paesi per l'accresciuta tensione mondiale.

Una disponibilità sovietica al dialogo era emersa anche dai primi incontri avuti dal nuovo leader del Cremlino, ma ai suoi interlocutori occidentali Cernomko non aveva mancato di ribadire tutte le tradizionali tesi dell'Urss, soprattutto sul problema degli armamenti, dicendo che «non è stata l'Urss, ma gli Stati Uniti e i loro alleati della Nato a rendere impossibile la prosecuzione dei negoziati di Ginevra».

Washington, Londra, Parigi e Pechino, ma che aveva dovuto rimandare il viaggio a causa della malattia di Andropov.

Dopo l'incontro con Cernomko, il primo ministro canadese si è detto «prudentemente ottimista» circa l'esito della sua iniziativa, ma ha riconosciuto che «non c'è ancora risposta sul come la situazione si svilupperà».

Nel suo resoconto sul colloquio, l'agenzia sovietica «Tass» non ha nemmeno menzionato la proposta di Trudeau e si è limitata a parlare di una «seria preoccupazione» di entrambi i paesi per l'accresciuta tensione mondiale.

Una disponibilità sovietica al dialogo era emersa anche dai primi incontri avuti dal nuovo leader del Cremlino, ma ai suoi interlocutori occidentali Cernomko non aveva mancato di ribadire tutte le tradizionali tesi dell'Urss, soprattutto sul problema degli armamenti, dicendo che «non è stata l'Urss, ma gli Stati Uniti e i loro alleati della Nato a rendere impossibile la prosecuzione dei negoziati di Ginevra».

MOSCA — Mikhail Gorbaciov, di gran lunga il più giovane membro del Politburo con i suoi 52 anni, potrebbe essere il nuovo «numero due» del partito nel riassetto politico seguito alla morte di Yuri Andropov e all'elezione di Konstantin Cernomko a segretario generale del Pcus.

I primi indizi dell'ascesa di Gorbaciov sono per ora soprattutto «visivi»: emergono a detta dei cronisti, da come Gorbaciov si è comportato e piazzato durante le ultime due visite della leadership sovietica alla camera ardente di Andropov e poi nel corso delle esequie sulla piazza Rossa.

Alla «sala delle colonne», dopo l'investitura di Cernomko, Gorbaciov si è schierato per due volte immediatamente alla destra del neosegretario generale del Pcus.

Al termine dei funerali di martedì, quando la bara di Andropov è stata portata a spalla dietro il mausoleo di Lenin per la sepoltura, sono stati Cernomko da una parte e Gorbaciov dall'altra ad aprire le due file dei membri del Politburo simbolicamente impegnati a sorreggere il feretro.

Con Cernomko e l'ex uomo forte di Leningrado Grigori Romanov, è uno dei tre massimi dirigenti sovietici che possano vantare una poltrona sia nell'ufficio politico che nella segreteria del Pcus.

Pama di uomo duro e poco amante della cultura, Romanov ha 61 anni ed è entrato nel Politburo nel '76, quattro anni prima di Gorbaciov. Solo nel giugno scorso è stato nominato membro della segreteria e si è trasferito da Leningrado a Mosca, mentre Gorbaciov è nella segreteria e lavora nell'apparato centrale dal '78.

Chi sa esattamente Gorbaciov non è dato sapere: è senz'altro un efficientista, con un'ottima istruzione in giurisprudenza e agronomia. Se — come ipotesi e voci portano a pensare — sarà lui il nuovo «numero due» e definì del Pcus, potrà dirsi che c'è saldatura tra la «vecchia guardia» di Cernomko e Gromiko e i «giovani leoni» tra i 50 e 60 anni di cui Gorbaciov è il capo-corda.

La prima nomina decisa dal nuovo segretario generale del Pcus, comunque, dopo la sua ascesa al potere, è stata quella di un proprio «assistente» personale per l'incarico è stato scelto un certo Pribytkov, del quale si conosce solo l'iniziale del nome — una «V» — e signora tutto il resto.

Intanto, fonti dell'Europa orientale hanno dato ieri per imminente un «vertice» dei sette paesi del patto di Varsavia.



SUSCITANO GIÀ MOLTE PERPLESSITÀ LE DECISIONI SULLA MANOVRA ECONOMICA DI CRAXI

# Adesione con molte riserve Padroni: no, inquietini: ni da parte degli imprenditori all'equo canone bloccato

«Per la scala mobile non basta un taglio di 3 punti» - «Ignorato il mercato del lavoro»

ROMA — Un «si» con molte riserve, questa in sintesi la risposta degli imprenditori alla manovra economica di Craxi. In Confindustria si risente ancora del direttivo di martedì, che ha visto gli industriali divisi sulla risposta da dare a Craxi. Alla fine, con 11 voti contro 4, è passata la linea «morbida», ma questo influirà nella «battaglia» per la successione di Merloni, e lascia comunque la bocca amara agli imprenditori.

Paolo Annibaldi, vicedirettore generale della Confindustria, chiarendo il giudizio dell'organizzazione ha affermato che «ci lascia perplessi l'atteggiamento del governo in quanto, pur andando nella direzione giusta, il taglio della scala mobile di soli tre punti per l'84 è di per sé insufficiente rispetto alle nostre richie-

ste che erano di almeno il doppio». «È invece importante — ha affermato Annibaldi — che su questa strada il governo abbia deciso anche per l'85 e l'86 di fissare tetti all'inflazione al di sotto dei quali dovranno rimanere tutte le voci, dai prezzi, alle tariffe, al costo del lavoro».

La Confindustria — aggiunge Annibaldi — non è d'accordo con la decisione del governo di intervenire su numerosi aspetti della manovra economica tramite decreti o disegni di legge, lasciando fuori da questa decretazione il problema del mercato del lavoro e in particolare la chiamata nominativa.

Da parte sua la Confapi, organizzazione delle piccole e medie imprese, ribadendo attraverso il suo presidente

Vaccaro l'adesione «con riserve» alla manovra Craxi, attacca la Confindustria. «La divisione del fronte imprenditoriale, voluta pervicacemente dalla Confindustria che si è arrogata la pretesa di unica rappresentante — ha commentato Vaccaro — ha portato a risultati decisamente insufficienti».

D'altra parte, alcuni ambienti confindustriali rilevano che la riduzione dei costi per l'industria derivante dal taglio della scala mobile di tre punti per il 1984, non sarà indifferente dal momento che ogni punto di scala mobile che scatta costa alle aziende circa 800 miliardi su scala d'anno. In totale, nel 1984, si risparmierebbe duemila miliardi.

«Dall'obiettivo di una effettiva riduzione del costo del

lavoro, si è scesi al taglio di tre punti della contingenza e ciò mi pare obiettivamente insufficiente a mantenere l'inflazione nell'84 sotto il 10 per cento ed a rilanciare il settore industriale».

L'affermazione dell'amministratore delegato della Fiat, Cesare Romiti, riassume la delusione e le preoccupazioni espresse da alcuni fra i maggiori rappresentanti imprenditoriali a margine di un incontro promosso a Milano, dall'Assolombarda e dalla Confindustria.

Anche Leopoldo Pirelli si è detto convinto che l'azione impostata dal governo su contingenza prezzi e tariffe non sarà sufficiente a contenere l'inflazione entro il 10 per cento, mentre contenuta soddisfazione ha espresso Pietro Marzotto.

Polemiche anche sul rinvio del nuovo prontuario terapeutico

ROMA — Il blocco dell'indicizzazione dell'equo canone per l'84, deciso l'altra sera dal governo, viene contestato dai proprietari immobiliari mentre lascia perplessi gli inquilini. La Confedilizia rammenta infatti di avere più volte inviato conteggi e documenti sugli effetti del «blocco» alla presidenza del Consiglio che giungevano a conclusioni diverse da quelle governative.

«Se è vero che il meccanismo della contingenza è iniquo, in quanto lo scatto dei punti della scala mobile derivante dall'aumento dei fitti viene fatto pagare sia dai lavoratori che pagano l'affitto (il 35 per cento delle famiglie) sia da quelli che abitano in casa propria — fa presente la confederazione — si poteva modificare stralciando dal calcolo della scala mobile gli aggiorna-

menti Istat. Il Sunia, invece, pur valutando positivamente il blocco come misura volta a contenere l'inflazione, teme che questa manovra possa risultare vanificata in assenza di altri provvedimenti «atti a garantire l'inquilino contro il canone nero» — si legge in una nota — e contro gli aumenti del canone che, secondo la proposta di riforma dell'equo canone, potranno arrivare fino all'89,5%. E perciò indispensabile una proroga dei contratti in scadenza ed una sospensione dell'esecuzione degli sfratti».

Anche la decisione adottata nella «lunga notte di palazzo Chigi» per il rinvio al 15 aprile della revisione del prontuario terapeutico ha provocato reazioni e polemiche. Il rischio che il cittadino potrebbe cor-



## Incontro tra Craxi e Mitterrand lunedì a Milano

PARIGI — Nel confermare ieri che il Presidente François Mitterrand sarà lunedì, 20 febbraio, a Milano per «una colazione di lavoro» col presidente del Consiglio Bettino Craxi, l'Eliseo informa che il giorno successivo il capo di stato francese andrà a Dublino, dove vedrà il primo ministro Garret Fitzgerald.

Le due visite — precisa l'Eliseo — rientrano nell'ambito della serie dei contatti europei in vista del «vertice» di Bruxelles del 19 e 20 marzo.

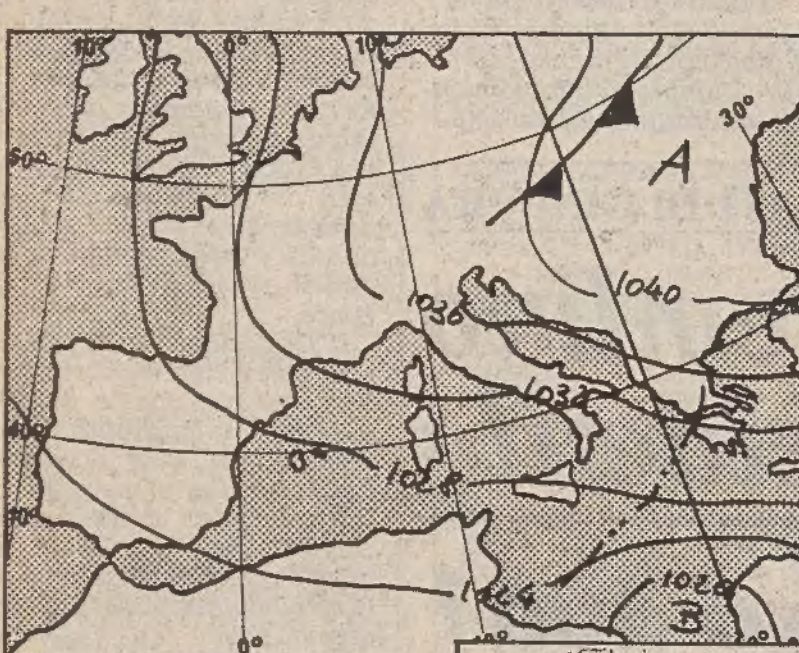
Mitterrand, che la settimana scorsa ha visitato l'Aja, Lussemburgo e Atene, ieri era a Bruxelles per un incontro col primo ministro Martens.

Questi intensi contatti con gli associati della Cee dovrebbero permettere a Mitterrand di farsi un'idea delle reali posizioni di ciascuno e dunque del margine di manovra della presidenza francese.

Mitterrand — ha scritto ieri il «Quotidien de Paris» — desidera restare nella storia della comunità come il presidente che avrà vinto le difficoltà e rimesso sui binari i dieci vagoni del treno europeo.

**IL PICCOLO**  
fondato nel 1981  
**PAOLO BERTI**  
Responsabile  
Organizzazione Tipografica Editoriale S.p.A.  
Via S. Pellico, 8 - Trieste  
«Il Piccolo» è iscritto alla FIEG - Federazione Italiana Editori Giornali  
CERTIFICATO N. 633 DEL 26-12-1983

## Il tempo che farà



Situazione: sull'Italia permangono condizioni di instabilità, più marcate sulle regioni centro meridionali.  
Venti: previsti: al centro ed al Sud da nuvoloso a molto nuvoloso con piogge, nevicate sui rilievi e localmente sulle zone pianeggianti. Al Nord irregolarmente nuvoloso con possibilità di nevicate sui rilievi e isolate piogge o nevicate in pianura.  
Temperatura: senza notevoli variazioni.  
Venti: intorno Nord Est da deboli a moderati con locali rinforzi.  
Mari: da mossi a molto mossi.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste - 2, 1; Bolzano - 4, 5; Verona - 2, 1; Venezia - 3, 3; Milano - 2, 1; Torino - 3, 0; Cuneo - 4, 3; Genova - 2, 5; Bologna - 3, 3; Firenze - 3, 3; Pisa - 2, 5; Perugia - 4, 0; Pescara - 0, 3; L'Aquila - 5, 0; Roma Urb - 1, 7; Roma Fluminio - 1, 6; Campobasso - 5, 2; Bari - 3, 4; Potenza - 4, 2; S. Maria di Leuca - 5, 6; Reggio Calabria - 1, 12; Messina - 7, 11; Palermo - 8, 10; Catania - 1, 14; Alghero - 1, 7; Cagliari - 2, 11.

**TEMPO NEL MONDO**  
(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)  
Amsterdam n. - 2, 2; Atene n. - 2, 3; Bangkok s. 27, 33; Belgrado n. - 2, 8; Berlino s. - 7, 0; Bruxelles n. - 4, 5; Buenos Aires s. 20, 30; Copenhagen n. - 2, 1; Dublino s. - 1, 7; Francoforte s. - 1, 4; Ginevra s. - 5, 0; Helsinki n. - 1, 1; Johannesburg s. 20, 29; Lima s. 20, 26; Lisbona s. 4, 16; Londra s. - 1, 6; Los Angeles n. 14, 22; Madrid s. - 5, 9; Montreal n. 5, 9; Mosca s. - 13, 5; Nuova Delhi s. 8, 24; New York n. 1, 11; Oslo n. - 4, - 3; Parigi s. - 1, 6; Pechino s. - 2, 2; Rio de Janeiro s. 23, 30; San Francisco p. 5, 14; Stoccolma s. 0, 0; Sydney p. 22, 27; Tokyo s. 1, 7; Vienna s. - 5, 1; Varsavia s. - 8, 3.

UN SECONDO SUCCESSO PER CRAXI CHE LO RAFFORZA PER LE PROSSIME BATTAGLIE

## Alla Camera la maggioranza compatta la spunta anche sul condono edilizio

Malgrado il voto segreto, bocciate le pregiudiziali dell'opposizione - Equo canone: il Pli tentenna

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — La maggioranza di Governo ha reagito con un segnale di grande compattezza alla lunga notte della scala mobile. Le pregiudiziali di costituzionalità presentate dai comunisti e dalle altre opposizioni al disegno di legge sull'abusivismo edilizio sono infatti state respinte con un sufficiente margine di voti (310 a 254) nonostante si sia votato a scrutinio segreto.

Craxi incammina dunque questo secondo successo nel giro di poche ore, dopo la conclusione della trattativa sulla contingenza approvata all'unanimità dal consiglio dei ministri. L'iter della legge sul condono edilizio, superato questo scoglio iniziale, procederà spedito anche se non si possono escludere ulteriori sorprese.

È un fatto che questa volta l'Esecutivo abbia rinunciato a porre la questione di fiducia e che la risposta data dalle forze di maggioranza sia stata estremamente omogenea. Se ci si aspettava una verifica sugli umori del pentapartito dopo le decisioni prese da Craxi sulla scala mobile, non si può negare che essa è stata positiva.

Ma il dubbio serpeggia all'interno della coalizione e tra le forze dell'opposizione. Tutto sommato solo Craxi avrebbe avuto interesse vero ad una crisi provocata da una questione «esterna» alla vicenda del costo del lavoro che ha aperto ferite davvero profonde nel Paese. Tutti gli altri, i suoi nemici naturalmente, hanno interesse invece ad uno scontro reale in Parlamento che riproponga i dubbi

e le inquietudini che hanno spaccato verticalmente il sindacato e Confindustria. A questo proposito forse già oggi la Gazzetta Ufficiale pubblicherà, rendendoli esecutivi, i testi dei due decreti che riguardano la scala mobile ed il blocco per tre mesi delle tariffe o dei prezzi. Per quanto riguarda l'eventuale blocco dell'equo canone, l'esecutivo provvederà attraverso un disegno di legge che sarà presentato quanto prima a Montecitorio.

Ma già ieri pomeriggio tra i deputati in attesa di essere chiamati per il voto sul condono edilizio non mancava chi prospettava l'ipotesi di un fallimento della sterilizzazione dell'equo canone. I liberali non nascondono la loro sod-

disfazione per essere riusciti ad evitare la decretazione d'urgenza su questo argomento. «Non sperano di poterne fare anche senza ed anche se la legge non viene approvata, la loro legislazione. Sarebbe una beffa per i lavoratori e per coloro che hanno creduto alle offerte del Governo».

Un dubbio che pesa, ma che tutto sommato viene ridimensionato dalla portata del vero scontro in atto. Da una parte Craxi tutto teso a dimostrare che si può governare questo Paese anche senza ed anche contro i comunisti. Dall'altra appunto il Pci che ha già promesso fuoco e fiamme in Parlamento e nelle fabbriche.

Il primo scontro se è aggiudicato il presidente del Consiglio con una decisione che nella forma è molto «du-

ra» nei confronti dei comunisti, ma che nella sostanza lascia ampi spazi di trattativa all'interno del movimento sindacale. È una partita che si giocherà tutta nei prossimi due mesi e che ha due soli sbocchi: una crisi di governo che determina un ricambio a Palazzo Chigi, oppure la definitiva consacrazione di Bettino Craxi.

La prospettiva, abbiamo detto, non piace ai comunisti che assicurano una dura battaglia a Montecitorio e preannunciano, con Trentin, una altrettanto dura lotta nel Paese «fabbrica per fabbrica».

Ma la prospettiva, a giudicare dai segnali che giungono da più parti, non piace neppure agli altri partner di governo. I liberali hanno già

fatto sapere le loro riserve, e Spadolini ieri ha rincarato la dose di quelle repubblicane. L'ex presidente del consiglio ha accennato alla necessità di una manovra globale del Governo in politica economica, il che significa che secondo il Pri non basta intervenire sulla scala mobile.

La Dc per il momento si limita ad approvare la scelta del decreto ed a ricordare, con un pizzico di polemica, che furono proprio i socialisti, con Formica, ad impedire che il governo Fanfani prendesse, parecchi mesi prima e con evidenti vantaggi rispetto alla situazione economica, le stesse decisioni assunte l'altra notte da Craxi.

Tommaso Genisio

## Il governo decide di impugnare la sentenza che aumentava gli stipendi dei magistrati

ROMA — Il governo impugnerà la delibera con la quale il Consiglio di Stato ha disposto recentemente l'estensione a tutti i magistrati (amministrativi, giudiziari, procuratori e avvocati dello Stato, cioè circa ottomila persone) di una serie di indennità e di scatti d'anzianità «figurativi». Il ricorso, davanti alla Corte di cassazione, impedirà alla sentenza di passare in giudicato.

È quanto ha detto alle commissioni riunite affari costituzionali e giustizia del Senato il sottosegretario alla presidenza del Consiglio, Giuliano Amato. Il governo si è anche impegnato a presentare un disegno di legge di interpretazione autentica in materia di aumenti ai magistrati, e successivamente a varare una vera e propria riforma del sistema retributivo.

Il Pci, che aveva presentato una risoluzione nella quale si criticava la sentenza del Consi-

glio di Stato, si ipotizzava un conflitto di attribuzioni tra potere legislativo e giudiziario, e si invitava il governo a intervenire prima del 18 febbraio (giorno in cui la sentenza sarebbe passata in giudicato), ha ritirato il suo documento.

C'è anche da ricordare che il ministro della funzione pubblica, Gaspari, aveva recentemente riferito alla commissione affari costituzionali di palazzo Madama che gli aumenti avrebbero inciso per 300 miliardi di arretrati e 80 miliardi annui in più sulle casse dello Stato.

In sostanza, il Consiglio di Stato aveva esteso a tutti i magistrati una speciale indennità «di rischio» (fissata in 4.400.000 lire annue poi indicizzate) concessa da una legge del 1981 solo ad alcune categorie; inoltre aveva riconosciuto il diritto dei magistrati ordinari, amministrativi, avvocati dello Stato a uno stipendio maggiorato di 6 scatti «figurativi».

## Assenteismo: arrestato primario

RAVENNA — Il primario del reparto di radioterapia dell'ospedale «Santa Maria delle Croci» di Ravenna, prof. Carlo Jucker, di 55 anni, è stato arrestato ieri.

È accusato di tentativo di truffa ai danni della locale unità sanitaria e falso ideologico.

Gli agenti, che stanno svolgendo indagini sul fenomeno dell'assenteismo, hanno accertato che il prof. Jucker non si trovava al posto di lavoro nonostante la sua scheda, regolarmente timbrata, fosse nell'apposita casella accanto all'orologio marcatempo.

## Chiesta l'autorizzazione a procedere contro il ministro dc Nino Gullotti

SIRACUSA — Il sostituto procuratore della Repubblica di Siracusa, Dolcino Favi, ha depositato la requisitoria scritta sul cosiddetto «scandalo Isab» chiedendo tra l'altro che si proceda, previa autorizzazione parlamentare, contro il ministro dei beni culturali Nino Gullotti e l'on. Filippo Micheli, al tempo dei fatti segretari amministrativi della Dc.

La requisitoria chiede anche l'incriminazione del deputato europeo Vincenzo Giummarra e dell'ex presidente della Regione Sicilia Mario Fasino, ambedue dc; ed infine dei petrolieri ed armatori genovesi, Riccardo Garrone e Sebastiano Cameli.

I politici sono accusati di aver ricevuto «tangenti» nel 1972 dai petrolieri siciliani Garrone e Cameli per ottenere la variazione del piano regolatore di Siracusa e la licenza di esercizio della loro raffineria.

Con formule varie, è stato chiesto il proscioglimento di Santi Nicita, dc, presidente dimissionario della Regione, del direttore dell'«Unità», Emanuele Macaluso, dell'ex deputato del Psi Gaspare Saladino, dell'ex senatore del Psiup, Salvatore Corallo.

## Br Genova: il pm. chiede 370 anni di carcere

GENOVA — Oltre 370 anni di reclusione. Questa la pena complessiva chiesta ieri dalla pubblica accusa nei riguardi di 35 brigatisti alla sbarra da una ventina di giorni davanti alla Corte d'assisi di Genova per una serie di atti terroristici, tra cui quindici «gambizzazioni», avvenuti nel capoluogo ligure dal 1977 al 1981.

Dalle richieste di condanna del pubblico ministero dott. Luigi Carli, la cui requisitoria ha occupato tre udienze del dibattimento, si sono salvati soltanto tre imputati, il dott. Sergio Adamoli (latitante), Maria Carla Broschi e Gianni Cocconi, per i quali il magistrato ha chiesto l'assoluzione per insufficienza di prove.

Per gli altri trentadue brigatisti, tra componenti della colonna genovese e membri del comitato esecutivo dell'organizzazione terroristica, le richieste variano da un minimo di due anni per il «pentito» Sevesta ad un massimo di 25 anni per l'«irriducibile» Mario Moretti.

Queste le singole richieste della pubblica accusa nei confronti degli imputati del comitato esecutivo: Lauro Azzolini 18 anni di reclusione, Barbara Balzerani (latitante) 10 anni, Franco Bonisoli 18 anni, Lorenzo Carpi (latitante) 16 anni, Raffaele Fiore 15 anni, Prospero Gallinari 18 anni, Rocco Micaleto 24 anni, Mario Moretti 25 anni, Valerio Morucci 14 anni, Luigi Novelli 9 anni, Bruno Seghetti 16 anni.

Minori invece le condanne chieste per i «pentiti».

## Il boss «NUOVA FAMIGLIA» SCARCARATO

MADRID — La sconcertante concessione della libertà su cauzione a Antonio Bardellino, il famigerato capo della «Nuova famiglia» indicato come l'uomo chiave del traffico di droga fra Europa e America Latina, è al centro di polemiche in Spagna anche perché il «pezzo da novanta» di cui l'Italia ha chiesto a suo tempo l'estradizione ha trovato nel frattempo il modo di rendersi irreperibile.

Il «Consejo general del poder judicial», grosso modo equivalente al consiglio superiore della magistratura in Italia, ha reso noto intanto di aver avviato un'indagine intesa a «chiarire i fatti che condussero alla concessione della libertà al cittadino italiano Antonio Bardellino», ma ha smentito l'apertura di una inchiesta sui due giudici coinvolti nella vicenda.

La smentita è chiaramente riferita al servizio pubblicato ieri in prima pagina dal quotidiano madrilenio «El País», sotto il titolo «Due giudici sotto inchiesta per concessione della libertà a capo mafioso».

Citando fonti che definisce degne di fede, il giornale sostiene che «la libertà è costata a Bardellino i buoni uffici di una donna e 15 milioni di peseta (165 milioni di lire) di cui soltanto 5 usati per pagare la cauzione».

Bardellino aveva ottenuto la libertà su cauzione agli inizi di febbraio dal giudice Riccardo Varon Cobos, chiamato a sostituire per malattia un altro magistrato, Francisco Castro Mejia, che si occupa del caso sin dall'inizio.

Una volta informato della decisione di Varon Cobos, Castro Mejia era intervenuto invocando il provvedimento e ordinando la ricerca e la cattura di Bardellino. La ricerca, manco a dirlo, si è rivelata vana.

«El País» ha scritto ieri che gli avvocati di Bardellino e la sua compagna, Rita De Vita, hanno tentato di negoziare con la giustizia spagnola un compromesso.

Scandalo in Spagna: Bardellino è libero

Denunce postali: due arresti a Primavalle

ROMA — Le segnalazioni fatte attraverso l'apposita casella postale aperta nel quartiere romano di Primavalle per invogliare i genitori di ragazzi tossicodipendenti a denunciare gli spacciatori hanno dato i primi frutti concreti, dopo aver già permesso di avviare numerose indagini.

Sono finiti in carcere un sorvegliante speciale, Francesco Cecchini di trent'anni, nella cui casa sono state trovate circa 50 dosi di hashish, e un commerciante incensurato, Francesco Corona, di 43 anni: sotto il bancone della sua macelleria gli agenti di polizia diretti dal commissario Gianni Carnevale hanno trovato scatole di munizioni, apparecchi stereofonici e altra merce proveniente da furti



L'IMMAGINE DELL'EROE OMERICO SECONDO BERNARD ANDREA

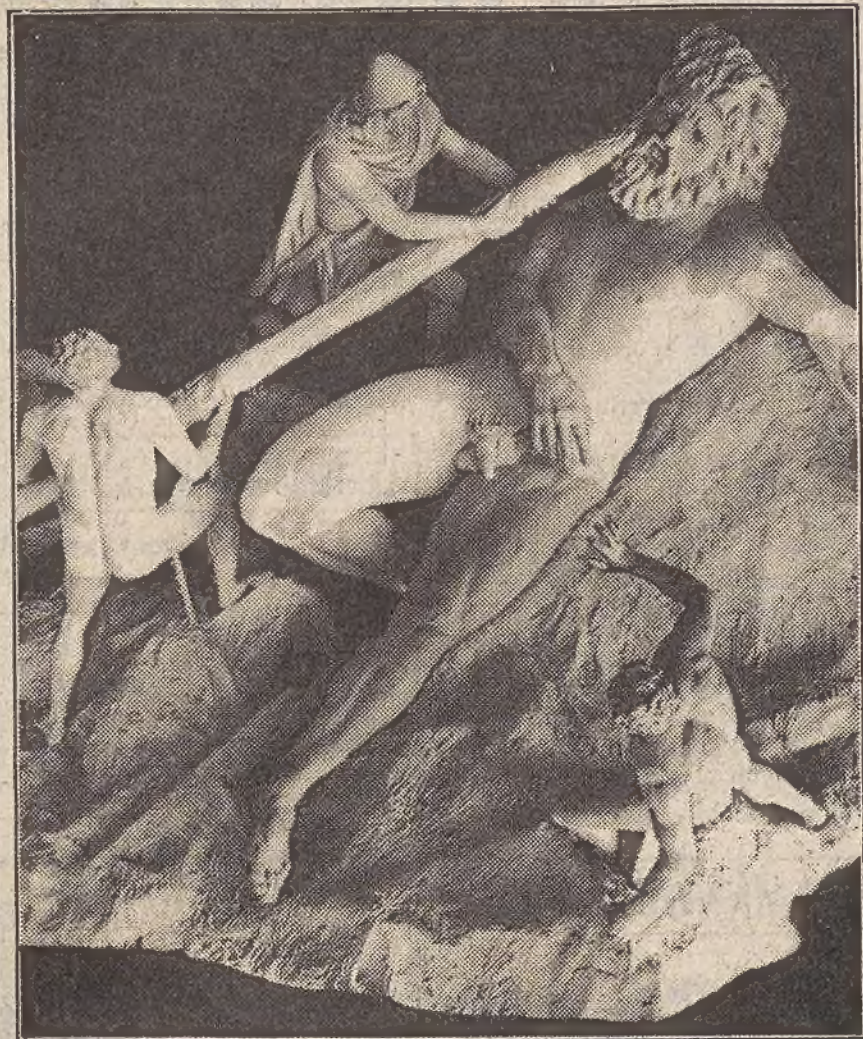
# Ulisse, l'uomo scaltro Si faceva i fati propri

Nella tarda estate del 1957 un'ondata di influenza asiatica raggiunse Roma e colpì anche me. Il medico mi consigliò una convalescenza al mare, e la mia scelta cadde sul Monte Circeo, l'isola leggendaria della maga Circe, l'Alida del bacino occidentale del Mediterraneo, dove Ulisse venne spinto nel suo lungo viaggio di ritorno da Troia e dove i suoi compagni furono trasformati in porci. Qui, nel punto più lontano raggiunto da Ulisse nelle sue peregrinazioni, mi sembrò valesse la pena di rileggere l'Odissea.

Se non ci fosse stata quella malattia, e soprattutto se Bernard Andrea, professore di archeologia all'Università di Marburgo e futuro direttore dell'Istituto germanico di Roma, non avesse scelto il Circeo come luogo ideale per la sua convalescenza, con ogni probabilità «L'immagine di Ulisse», un'affascinante ricostruzione per via archeologica del mito di Odisseo appena stampato dall'Einaudi (pag. 212, lire trentamila), non sarebbe mai stata scritta.

Fu infatti proprio ripercorrendo con l'aiuto dei poeti omerici l'avventura dell'eroe greco che Andrea decise di rivisitare le straordinarie rappresentazioni figurative che gli artisti ne avevano dato. Ma a farlo, decise, confessò in una divertente, premissa, fu un'altra singolare coincidenza: la scoperta, presso Sperlonga, di una vastissima quantità di frammenti marmorei, e di un'iscrizione con la firma dei tre scultori — Agostino, Polidoro, Atenodoro, tutti di Rodi — che Plinio aveva creato il celebre gruppo del Laocoonte.

Fu subito chiaro che il rinvenimento di Sperlonga era una delle maggiori scoperte archeologiche del Ventesimo secolo. Non si poteva prevedere, allora, che sarebbero trascorsi venticinque anni prima che il significato storico di quella scoperta fosse inteso e sfruttato appieno, né che per farlo questo si sarebbe potuto partire da lontano. L'istinto fu piuttosto quello di scegliere le spiegazioni più facili ed attraenti, che però non risolvevano i complessi problemi posti dal ritrovamento e creavano, anzi, continue contraddizioni.



Gli interrogativi che Andrea cominciò a porsi durante l'estate del 1957 erano molteplici: innanzitutto, per quale motivo Ulisse catalizzò in maniera così massiccia l'attenzione degli artisti greci e romani? E ancora: quale rapporto c'è tra le descrizioni omeriche e le successive raffigurazioni?

I problemi erano poi complicati dalle numerose leggende fiorite intorno a Ulisse (di cui è facile trovare traccia in tutto il mondo antico), fondate su un'immagine mitica dell'eroe priva di riscontri storici. Andrea sottolineava infatti come gli archeologi abbiano ormai provato che la guerra di Troia non si svolse secondo la cronologia tramandata da Omero. «La città», scrive, «fu distrutta non dai Greci, ma da un terremoto, e il cavallo altro non è che la rappresentazione del terremoto, dovuta al fatto che Poseidone, lo "scuotitore della terra", il dio al quale venivano attribuiti i terremoti, veniva raffigurato e venerato sotto le sembianze di un cavallo».

Secondo Andrea, l'unica spiegazione possibile per lo straordinario interesse dimo-

strato da centinaia di pittori e scultori per Ulisse è legata alla sua intrinseca modernità, contrapposta all'adesione ai canoni tradizionali della moralità mostrata da un'altra figura di grande interesse: Laocoonte.

Ulisse, insomma, raffigura l'uomo capace di sfuggire ai condizionamenti del fato, che nessun pericolo spaventa, dinamico, pieno di fantasia, mentre Laocoonte incarna il prototipo del prode combattente annientato dal destino. «Nella figura di Ulisse», sostiene l'archeologo tedesco — è condensato e contenuto il pensiero dell'uomo del futuro, almeno per i greci. La salvezza dell'anima propria e il ritorno a casa dei compagni sono per lui un compito non solo della forza e della capacità di resistenza, non solo della disciplina e di una tecnica superiore, ma anche questione di logica, di psicologia, di fantasia, in breve, delle forze intellettuali che si spiegano al di fuori delle convenzioni».

Esemplare a questo proposito, afferma Andrea, l'episodio dello scontro con Polifemo, quando Ulisse ci viene presentato mentre medita

punto per punto il piano d'azione. Descrivendo in quel modo «lavori» la mente del suo eroe, Omero disegna un personaggio che non solo agisce e reagisce, ma riflette sulle conseguenze dei gesti che si accinge a compiere, consapevole che la situazione che essi determineranno potrebbe non lasciare spazio a ulteriori iniziative, ma in ogni caso deciso a non affidare il proprio destino alla volontà del fato.

A Ulisse Andrea oppone Laocoonte, vittima di un'imperscrutabile volontà divina, contro la quale egli può combattere soltanto con la sofferenza. Laocoonte diventa così il simbolo dell'individuo che rifiuta di essere responsabile del proprio destino e si abbandona al volere di entità superiori.

Appare dunque particolarmente significativo che alcuni artisti, come è accaduto per Agostino, Polidoro e Atenodoro, abbiano dedicato gran parte della loro attività a rappresentare proprio questi due personaggi, ritenuti simboli di diversi atteggiamenti di fronte ai misteri della vita.

Se in Ulisse veniva raffigurata l'immagine di un uomo dalle decisioni autonome, e non più sottomesso al destino o al volere delle idee — nota Andrea —, a questo risponde il creatore del gruppo del Laocoonte con l'immagine di un uomo sul quale si consuma un sovrastante, incompreso destino, a dispetto di ogni emanazione promettente. Questi sono due esempi delle facoltà umane di comportarsi e di soffrire, le cui principali esperienze trovano riflesso già nell'Odissea, ma che si sono consolidate in una immagine concettuale visibile solo alla fine dell'arte greca, e che furono trasmesse dall'arte romana a quella europea e al mondo.

I poeti omerici, all'interno di questa interpretazione, diventano pertanto libri a chiave, che dissolvono un cosmo al quale l'uomo non può più rifarsi, e accompagnano l'individuo di fronte alla provocazione del caos, là dove inizia la storia e ognuno diventa artefice e responsabile della propria fortuna.

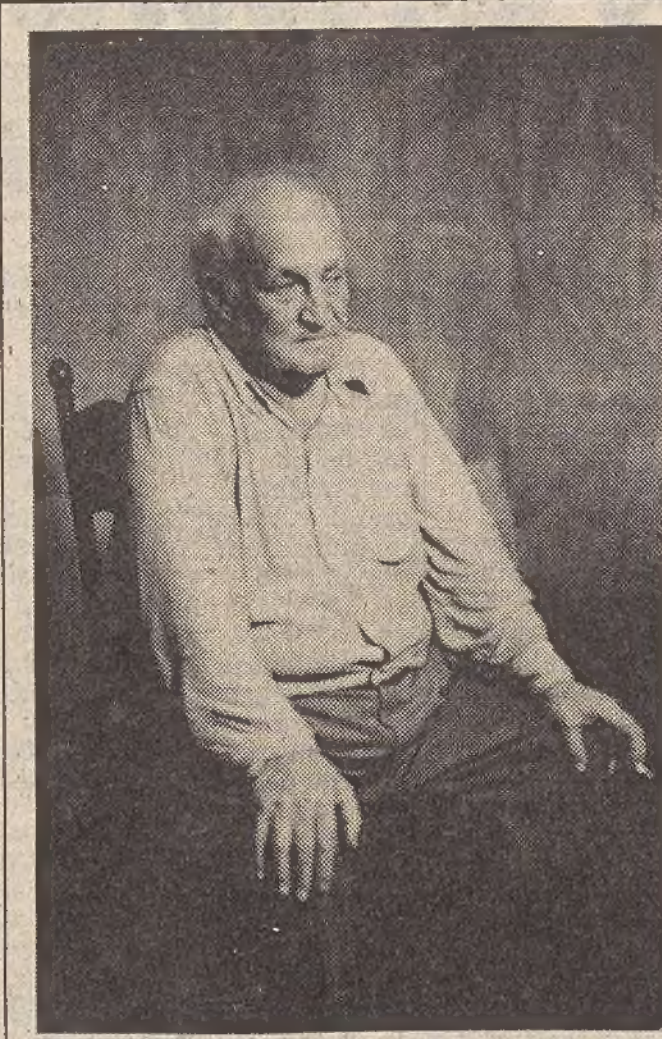
Edoardo Poggi

Sopra, il gruppo di Polifemo, dalla copertina.

FLAHERTY (1884-1951), IL PRIMO REGISTA DEL «FILM-VERITÀ»

# Se questo è un uomo, giro

Un cinema (oggi improponibile) in cui la «fiction» si polverizza nelle pazienti riprese d'ambiente e dove la poesia accompagna il documento: «Nanook» sugli esquimesi, «L'uomo di Aran» sull'Irlanda



Il prezioso «calendario ragionato» edito dalla Eri ci avverte che oggi, 16 febbraio 1984, si dovrebbe celebrare il centenario della nascita di Robert Joseph Flaherty, uno dei grandi nomi del cinema americano, ma diciamo pure mondiale. Scriviamo «si dovrebbe celebrare», anziché «si celebra», poiché la prima istituzione che avrebbe dovuto farlo, la Rai tv (da cui ottenuta la Eri dipende), si è sottratta a questo compito senza tanti rimorsi, ossessionata come da un unico problema: quello di raggiungere il massimo indice di ascolto. E Flaherty non l'avrebbe garantito sotto questo aspetto, poiché i suoi film — sebbene molto citati nelle storie del cinema — non hanno mai dato la scollata alla classifica degli incassi. Al contrario, hanno sempre orgogliosamente rifiutato l'ottica di Hollywood, cioè la logica del mercato.

Ma non è soltanto la logica del mercato che fa a pugni col film di Flaherty, è lo stesso modo di fare film che oggi contrasta con quello che era peculiare al grande regista, e radicalmente cambiata. C'è un film visto l'estate scorsa a Venezia e non ancora entrato in circuito, che ci aiuta a capire com'è cambiato il cinema dall'epoca di Flaherty.

Parliamo di «Mai gridare al lupo» di Carroll Ballard, che si svolge nei paraggi del luogo dove Flaherty girò la sua opera prima, «Nanook», cioè nel «grande Nord» del Canada, e racconta le avventure di un biologo sbarcato da un aereo in quelle zone impervie, per studiare da vicino le abitudini quotidiane dei lupi. Oggetto di attenzione da parte del regista non è più l'uomo, come ai tempi di Flaherty, bensì l'animale.

E lo possiamo ben dire, se pensiamo, oltre che a «Mai gridare al lupo», ai documentari della Walt Disney sulla «natura che vive» e a quei telefilm di divulgazione raccolti da Piero Angela che egli stesso ci propone quotidianamente da Raiuno. Sembra cioè che in un'epoca come la nostra, in cui tutto deve fare spettacolo, l'animale concetti meglio dell'uomo questo dovere con la necessità dell'informazione.

Dopo il successo ottenuto con «Nanook» fu assunto dalla Paramount per realizzare a Samoa «Monsieur», sui Maori, ma il film non ebbe altrettanta fortuna. Con Van Dyke s'impegnò in «Ombre bianche» e con Murnau in «Tabù», ma non fu distribuito: «troppo deprimente». L'ultimo capolavoro è del 1948: «Louisiana Story».

Cent'anni dalla nascita di Robert Flaherty, il «Rousseau del cinema», il regista che creò il documentario d'arte, il grande umanista della cinepresa, e forse il primo vero maestro del «cinema-verità».



«Nanook» (girato nel 1910, sulla vita di una famiglia esquimese), «L'uomo di Aran» (1934, ambientato in un'isola del suo paese d'origine, l'Irlanda) sono titoli entrati a buon diritto nella storia del cinema.

L'uomo, salvo rari casi (citeremo per tutti lo splendido «Dersu Uzala» di Kurosawa, forse il film più flahertiano di questi ultimi quarant'anni), non serve più all'informazione, ma soltanto allo spettacolo, anzi al basso spettacolo, come si evince dalle pratiche pseudo documentaristiche di quella scuola che da Jacopelli a Prosser è via via degradata ai filmacci di Morra e Climati.

L'uomo che serve solo all'informazione è ormai confinato nei limiti più stretti del cinema specializzato, nei documentari etnografici di Jean Rouch, per esempio, di cui non si discute l'interesse, ma a cui non possiamo riconoscere quell'«afflato poetico» che caratterizzava e universalizzava l'opera di Flaherty.

Inoltre, dall'epoca di Flaherty alla nostra, ci sono stati un tale progresso tecnologico e una tale accelerazione delle comunicazioni, da incitare anch'essi — e profondamente sulla «filosofia» del cinema. Oggi, in un mondo fondato sulla fretta, un metodo come quello di Flaherty che chiedeva due, tre anni ai suoi com-

mittenti per completare le riprese, non sarebbe più concepibile. Né sarebbe più concepibile il rischio cui si sottoponeva il regista per raggiungere i luoghi delle riprese e «condividere» la lotta per la sopravvivenza dei suoi personaggi, unico sistema per mettersi alla pari con loro e filmarli correttamente.

Si pensi all'avventura che è stata per i Flaherty (Robert, la moglie Frances e il fratello David) la lavorazione di «Nanook», costretti a lottare per la sopravvivenza come i loro interpreti, a proteggersi dalle tempeste di neve del terribile inverno artico, a rifugiarsi negli igloo, a rimettersi umanamente all'esperienza dei loro ospiti, così come questi si rimettevano «filmicamente» alla minuscola troupe.

La «fiction» veniva polverizzata dalla situazione ambientale e la cronaca contribuiva a negrità quando, due anni dopo l'uscita del film, annunciava la scomparsa del protagonista, Nanook, morto non già di vecchiaia, bensì di fame, a causa di un inverno più crudele degli altri.

E lo stesso può ripetersi per molti altri. Ma fu disapprovato da John Grierson, il caposcuola del documentarismo britannico, che non fosse stato Grierson in persona a chiamare Flaherty in Gran Bretagna, perché riteneva indispensabile avvalersi del suo contributo. Grierson accusò il suo collega americano di essere rimasto a Rousseau, cioè che in un momento di crisi economica rappresentava per lui un'illusione e una buona occasione. Più del problema dell'uomo che combatte per procurarsi il cibo in un ambiente selvaggio, avrebbe dovuto stimolare Flaherty, «il problema degli uomini che combattono per il cibo in mezzo all'abbondanza».

Tanto più che le fucine di Nanook e del pescatore di Aran, due film che si sommano a quelli di «L'uomo di Aran» e «Louisiana Story», sarebbero inevitabilmente arresi di fronte al «furioso tricheco della finanza internazionale».

Critiche che oggi, col senno di poi, si rivelano profondamente ingiuste (e limitative della libertà dell'artista), ma che allora produssero un micidiale effetto: che si sommano a quello della Coppa Mussolini ricevuta a Venezia. Qualcuno arrivò a sospettare che Flaherty strizzasse l'occhio ai totalitarismi italiano e tedesco, abbracciando il darwinismo di destra «dove solo razze forti sono ritenute degne di sopravvivere» («L'interessante monografia di Flaherty scritta da Antonio Napolitano per il Castoro Cinema»).

Flaherty replicò impudicamente a quest'accusa, realizzando otto anni dopo negli Usa «The Land», un film tanto sconosciuto sulle condizioni di vita dei contadini poveri che il committente, nella fatiscente «United States Department of Agriculture», attese gli anni sessanta per farlo uscire, quando i maggiori problemi dell'agricoltura statunitense erano stati risolti. L'aver fatto finalmente un film sugli «uomini che combattono con il cibo in mezzo all'abbondanza» dimostrava, ment'altro che la varietà dei suoi interessi, o l'assoluta onestà del suo approccio alla materia che intendeva trattare.

Varietà d'interessi e onestà d'approccio che lo portarono sei anni dopo nelle paludi della Louisiana a documentare per la prima volta l'incontro fra il primitivo e il progresso: «Louisiana Story», ovvero «scoperta del petrolio vista con gli occhi di un cagnuollescente». «Louisiana Story» è forse l'unico film utopistico di Flaherty, dove egli ipotizza un incontro non traumatico fra passato e futuro. Sappiamo che le cose sono andate diversamente: basti pensare al diario Nord/Sud e alla crescente fame nel mondo. Anche il crollo del suo ultimo sogno ci rende Flaherty più distante, ma non per questo meno caro.

Callisto Cosulich

Sopra, Robert Flaherty in una foto di Cartier-Bresson e, accanto, un'inquadratura da «Nanook».

ABY WARBURG IN UNA BIOGRAFIA DI COMBRICH

# Rinascimento pagano

Un'età non di armonia e di razionalità, ma di oscure tensioni e drammatiche lacerazioni: così la vide lo studioso tedesco

Chi tenga d'occhio, anche solo in modo superficiale, la produzione editoriale italiana, noterà che molto spesso vengono tradotti a tambur battente testi e studi che hanno l'unico pregio di essere alla moda, di proporre tematiche engagees, prive però di qualsiasi sostanza scientifica, che solo un'abile operazione promozionale fa passare per autorevoli e importanti.

Trascorrono invece anni, se non decenni, perché ci si accorga di opere veramente «classiche», che hanno avuto un significato non transiente nella storia della cultura internazionale. E' questo il caso di taluni dei più prestigiosi lavori di Marc Bloch, di Lucien Febvre, di Otto Brunner, figure tra le maggiori della storiografia francese e tedesca di questo secolo, riscoperte — o magari scoperte — appena negli anni '70.

Ed è quanto è accaduto anche alla stupenda biografia intellettuale di «Aby Warburg», pubblicata in inglese nel 1970 da Ernst H. Gombrich e tradotta appena adesso da Feltrinelli, nella collana «Campi del sapere» (pag. 322, tavole 65, lire 43 mila), a quasi vent'anni da quella «Rinascita del paganesimo antico» sotto il cui titolo La Nuova Italia aveva raccolto una scelta dei suoi lavori più importanti.

Se è vero che il nome di Warburg dice poco all'infuori di una ristretta cerchia di specialisti, è comunque certo che dalla sua infaticabile opera di ricercatore e di studioso l'immagine della civiltà rinascimentale qual era stata codificata dall'opera famosa del Burckhardt è uscita radicalmente trasformata e posta su nuove basi.

Aby Warburg, infatti, nato ad Amburgo nel 1866 da una ricca famiglia di banchieri, ebrei e deceduto per una crisi cardiaca nel 1929, nel pieno dell'attività, dedicò l'intera vita agli studi rinascimentali dal punto di vista della storia dell'arte, intesa nel senso più ampio ed esteso. Formatosi all'insegnamento di maestri universitari quali Usener e Lamprecht (che, a sua volta, aveva aperto la filologia classica, la filosofia antica e la storiografia alle influenze della moderna psicologia scientifica, esaminando il ruolo e l'incidenza

dell'irrazionale e del prelogico nelle vicende umane, non solo in quelle dei popoli «primitivi» ma anche in quelle della presunta classicità olimpica ellenica), il giovane intellettuale tedesco non fu insensibilmente neppure alla lezione estetica di Winckelmann e di Ruskin, cantori d'un mitico passato di bellezza e di purezza incontaminata.

Gli anni di formazione e di maturazione di Warburg furono gli stessi della generale scoperta da parte della cultura europea del dionisiaco che in noi e nella civiltà: Nietzsche, Rhode, Freud, Binswanger sono solo alcuni dei nomi che si possono citare a tale proposito. Un viaggio in America, dove ebbe occasione di studiare «il campo» la cultura indiana nelle sue manifestazioni rituali, magiche e simboliche, lo stimolò vieppiù a occuparsi della presenza dei fattori irrazionali nella società civile.

Libero da preoccupazioni economiche, sostenuto dai fratelli banchieri, Warburg incominciò ad accumulare libri, testi rari sull'arte rinascimentale e sulle diverse espressioni della cultura d'alora, convinto com'era che non potessero tracciare linee divisorie tra i diversi campi del sapere, nella sua essenza profondamente unitaria. Mentre veniva organizzando una biblioteca specialistica unica nel suo genere, scendeva frequentemente in Italia, in particolare a Firenze, per esaminare dal vivo quei quadri e quelle opere che tanta influenza avevano avuto nella storia dell'arte occidentale.

Finissimo studioso del problema della memoria sociale e della magia, dell'astrologia e delle pratiche superstiziose rinascimentali, Warburg s'impegnò a fondo per rivelarne la presenza latente nella pittura del Quattro e Cinquecento, italiana ed europea, coinvolgendo filosofia, storia, arte, letteratura in un discorso omogeneo, tale da cogliere la polivalenza di significati e di linguaggi presente tanto nei capolavori rinascimentali quanto nelle rozze tavolette di propaganda luterana del primo Cinquecento.

A questo riguardo è significativo che egli si sia messo a studiare durante la prima guerra mondiale, allorché,

dopo essersi invano dato da fare per impedire che l'Italia entrasse in guerra contro la vecchia alleata (promuovendo anche un'appassionata opera di informazione giornalistica), cercò di illustrare l'incidenza della propaganda popolare tramite le incisioni e le stampe negli anni della crisi religiosa del XVI secolo, a riprova dell'inscindibile nesso tra impegno civile e cultura che sempre lo animò.

Per lui, del resto, lo studio degli aspetti pagani, ovvero irrazionali e magici, del Rinascimento (non più visto come un insieme armonioso e razionale alla Burckhardt bensì come un intreccio di elementi medievali e moderni, gotici e umanistici, venato di tensioni e segnato da drammatiche lacerazioni) era un tentativo di comprendere storicamente lo scontro tra ragione e non ragione, che caratterizza la dialettica della civiltà, sempre minacciata dal risorgere di forze oscure e alogiche, contro le quali egli si batté tenacemente, vendendo le emergere e affiorare anche nella colta Germania del Novecento.

La sua opera, dispersa in saggi, conferenze, appunti e schede, è egregiamente illustrata nel volume di Gombrich, tramato di citazioni di testi inediti di Warburg, fatto parlare tramite i suoi stessi scritti. Questa biografia non solo è una compiuta ricostruzione della vicenda umana e intellettuale dello studioso amburghese, ma delinea anche un limpido quadro della storia culturale europea tra XIX e XX secolo, indicando con ricchezza di argomenti quanto essa sia debitrice alle rivoluzionarie indagini di Warburg.

La sua opera, lui morto, fu proseguita da fedeli allievi quali Gertrud Bing e Fritz Saxl, che seppero formare una nuova generazione di studiosi (tra i quali Erwin Panofsky e lo stesso Gombrich) al geniale metodo multidisciplinare del maestro. L'insegnamento di Warburg fu in seguito sviluppato e arricchito in seno all'Istituto da lui fondato e nel 1933, al momento del trionfo nazista, fortunatamente trasferito in Inghilterra, dove tuttora esso prosegue una feconda attività.

Fulvio Salimbeni

# La rassegna dei libri La carica degli Ottomila



Reinhold Messner: «3 x 8000 - Il mio grande anno himalayano» - Istituto Geografico De Agostini, pag. 160, lire 25.000.

Diavolo, superuomo, anarchico, venduto: un mito, comunque, Reinhold Messner, il ragno di Santa Maddalena di Funes, non ha bisogno di presentazioni. Appena muove un dito la gente va in delirio per lui. I suoi «tour» di conferenze richiamano adunate «oceaniche» nei palazzetti dello sport, con punte record di 15 mila persone per serata. Se avesse addosso un saio, gli chiederebbero di far miracoli.

Eppure, come ogni mito che si rispetti, anche Messner ha i suoi feroci denigratori. In Alto Adige passa addirittura per un nemico della «causa etnica». La frattura tra lui e chi muove i fili della lingua tedesca risale al 1978. Super-Reinhold dichiarò pubblicamente in una festa di aver usato come bandiera il suo fazzoletto in cima all'Everest, conquistato da solo e senza bombole di ossigeno. I «notabili» della Volkspartei non gli perdonarono questo sgarbo, perché erano sicuri che avrebbe dedicato l'impresa al partito e alla causa altopadana.

Anche nel «recinto sacro» degli alpini c'è chi venderebbe l'anima per demolire il mito Messner. Peter Habeler, suo compagno di cordata nel 1975 sull'Hidden Peak, sta girando il suo fazzoletto in cima all'Everest, conquistato da solo e senza bombole di ossigeno. I «notabili» della Volkspartei non gli perdonarono questo sgarbo, perché erano sicuri che avrebbe dedicato l'impresa al partito e alla causa altopadana.

Amore e odio, polemiche e consensi, non cambiano certo l'immagine del «mostro» dell'arrampicata moderna. I numeri non si contano; e Messner, di cifre da snocciolare, ne ha parecchie: 1500 ascensioni, di cui 800 prime, 35 spedizioni extraeuropee, 14 Ottomila conquistati. Nel suo carnet c'è un altro «exploit»: unico e impressionante: tre giganti del gruppo himalayano domati nello stesso anno.

Di questo tria Messner parla appunto nel suo ultimo libro, «3 x 8000», e nelle conferenze che sta tenendo in tutta Italia. Lunedì 20 il «tour» si concluderà al palazzetto dello sport di Trieste, in una serata organizzata in collabo-

razione con le sezioni del Cai di Trieste, Alpina delle Giulie, e di Gorizia.

Le date parlano da sole: il 6 maggio 1982 Messner raggiunge la vetta del K2 (8611 metri), assieme a Friedl Mutschlechner. E il 5 maggio del 1983 pianta la sua piccozza in cima, assieme a Michl Daecher e a Hans Kammerlander. Il gioco è fatto, anche se la corsa agli Ottomila aspetta di arricchirsi di nuovi capitoli.

Messner l'ingordo non si accontenta. Dopo aver fallito la conquista del Cho Oyu (8202) in Invernale, vuole prendersi la rivincita. E il 5 maggio del 1983 pianta la sua piccozza in cima, assieme a Michl Daecher e a Hans Kammerlander. Il gioco è fatto, anche se la corsa agli Ottomila aspetta di arricchirsi di nuovi capitoli.

Se c'è una cosa che lascia a bocca aperta non sono le imprese di Messner, ma il modo in cui le racconta. E anche «3 x 8000» lascia ampio spazio alla sua filosofia del «sogno aperto a tutti». Le attraversate delle seraccate, i bivacchi notturni, i passaggi estremi ad alta quota con polmoni che scoppiano per carenza di ossigeno, potrebbero rientrare benissimo nel mondo magico delle letture infantili. Salgari, Verne e Messner fanno parte della stessa famiglia di scrittori.

C'è una sola differenza tra loro: Salgari e Verne creavano a tavolino le loro affascinanti cavalcate nel mondo dell'avventura; Messner non inventa, vive. E le 200 foto a colori, con le 90 in bianco e nero contenute nel volume edito dalla De Agostini, sono la testimonianza di queste imprese ai confini della realtà. Se Sandokan era il dio dei miti avventurosi dell'infanzia, Messner è il suo profeta nel mondo dei «grandi».

Alessandro Mezzana Lona

Sopra, l'antenna e la cima del Broad Peak.

# Cacciati dall'Eden

Giorgio Caproni: «Tutte le poesie» - Garzanti editore, pag. 632, lire 30 mila.

A volerle paragonare a una forma di danza, le poesie di Giorgio Caproni fanno pensare a un minuetto settecentesco, scandito dal gioco delle assonanze e delle rime. Di quel ballo, infatti, conservano tutta la grazia e la leggerezza, ma restituiscono intera anche la sua maniacale precisione, la scansione netta tra il rituale del corteggiamento galante e l'affascinante libertà gestuale.

Caproni è ormai unanimemente riconosciuto come il maggior poeta italiano vivente. A riconfermarlo, è sufficiente l'esame anche rapido di un lavoro protrattosi per oltre cinquant'anni, appena riunito in un volume che offre una dettagliata mappa del suo percorso (il libro sarà presentato oggi all'università di Messina, dall'associazione culturale «Salvatore Pugliatti» in collaborazione con la casa editrice Garzanti: il critico Giovanni Raboni parlerà dell'opera, l'attore Nando Gazzolo leggerà alcune liriche, tra cui alcune inedite).

Non si tratta però di una edizione definitiva, ma solo di una «pausa di riflessione», secondo una definizione dello stesso autore. Il quale, in un'intervista, ha tenuto a precisare, forse infastidito dal tono un po' «coccodrillesco» di alcuni articoli apparsi nelle ultime settimane, di aver già una nuova mappa del suo titolo sarà con ogni probabilità «Il conte di Keverhüller», dal nome di un singolare personaggio firmatario di un manifesto che, sul finire del Settecento, incitava i milanesi a unirsi a lui per dar la caccia a un enorme cane assassino che turbava le notti della città.

In ogni caso la pubblicazione di tutto l'opera poetica consente o impone un atto di giustizia «à rebours», soprattutto perché Caproni, per qualche tempo, è apparso un periferico rispetto alla vena maestra della ricerca contemporanea. Appena di recente — sotto la penna di Pampaloni — una nota che accompagna il volume — si è compreso che forse solo Zanottò, oggi in Italia, sa costruire un sonetto come Caproni, e nessuno al pari di lui ha il gusto e il culto della rima.

Potrebbero sembrare tecni-

ci di scarsa importanza se rapportati all'esperante avanzamento delle ultime generazioni, ma in realtà si deve proprio a questa capacità di sintesi musicale la naturalezza con la quale Caproni, senza mai mutar voce, riesce a passare dal quotidiano all'astratto, dal domestico al metafisico, dal colloquiale all'elegico.

Certo, fra le numerose raccolte, da «Come un'allegoria» (1935) al recentissimo «Il franco cacciatore» (1982), si nota un'evoluzione, un mutamento di prospettiva. Nel primo Caproni c'è tanta letteratura colta, che ci restituisce il sapore di un premetrisimo un po' carducciano. Ma, col tempo, questa letteratura è stata sonda, ripulita, e ne è rimasto il nucleo centrale, la meditazione sulla reale portata di una vita che appare sempre «terribile finzione».

Accanto lettore in gioventù di Schopenhauer e Kierkegaard, Caproni ama dipingere un mondo assurdo vicino a quello ritratto da Kafka. I suoi scenari prediletti sono terre di frontiera dove si incontrano guardacaccia, solitarie e fumose osterie, sconosciuti in armi. Ogni personaggio è minacciato da una catastrofe imminente, alla quale tenta di sfuggire rimpiandosi il «non essere».

Il tema di questa poesia è dunque decisamente tragico o drammatico, ma spesso la tensione è alleviata da scatti satirici o sgambetti ironici che ribattono in farsa situazioni altrimenti prive di via d'uscita, vicine a quegli incubi notturni che solo una squallida risata sa far evaporare.

Il denominatore comune che unisce «Come un'allegoria» a «Il franco cacciatore» è l'idea dell'esilio. L'uomo, secondo Caproni, è stato da tempo cacciato da un mitico Eden, ed è costretto a vagabondare alla ricerca di una quiete che, nell'intimo, è persuaso di non raggiungere.

Roberto Francesconi



## CRONACHE DEL NORD - EST

OGGI LO SCIOPERO GENERALE A SOSTEGNO DELL'ECONOMIA GIULIANA

Lavoratori in piazza a Trieste e a Gorizia  
Fermi fabbriche, trasporti e aeroporto

TRIESTE — Oggi i lavoratori di tutta l'area giuliana scendono in piazza per lo sciopero generale indetto dalle tre confederazioni sindacali. Trieste e Gorizia si fermano: gli autobus sospendono il servizio dalle 9 alle 12 a Trieste e per quattro ore a Gorizia; le banche apriranno gli sportelli soltanto a mezzogiorno; dipendenti degli enti locali ed edili si asterranno dal lavoro per tutto il giorno. All'Acega ci si fermerà dalle 10 alle 14, mentre nei ospedali, tranne i reparti di emergenza, saranno garantite per quattro ore solo le prestazioni della domenica. Scuole e università non saranno lezioni.

Infine il commercio: i lavoratori del settore parteciperanno allo sciopero per l'intera giornata; i negozi a Trieste anticiperanno di un'ora la chiusura antimeridiana e a Gorizia distribuiranno quattro ore di sciopero nell'arco della giornata.

I dipendenti triestini del Lloyd allestiranno nell'atrio della sede centrale una mostra permanente sulle attività della compagnia. Bloccati anche alcuni voli all'aeroporto di Ronchi: quelli da Roma delle 10.50 e delle 18.25 e quelli per Roma delle 11.30 e delle 19.05.

Cortei e comizio, a cui parteciperà un esponente della segreteria unitaria, Giorgio Liverani della Uil, si terranno a Trieste. Fin dalle nove del mattino dai quattro punti di concentramento (Torre del Lloyd, campo San Giacomo, piazza Unità e la stazione) si muoveranno due cortei che attraverseranno la città per congiungersi in piazza Goldoni alle 10.30 dove si terrà il comizio.

Sulle motivazioni dello sciopero (il risanamento e il rilancio dell'industria pubblica e dell'economia marittima, da ottenere attraverso il confronto fra Iri, Regione e sindacati e anche «contro la politica di governo carente sull'occupazione e lo sviluppo economico»), moltissime sono state le adesioni. Da quella della Lista per Trieste, del Pci e del Psi triestini, a quella di alcune amministrazioni comunali. Muggia, per esempio, ha deciso di aderire ufficialmente alla giornata di sciopero.

Anche il sindacato dei dirigenti aziende industriali di Trieste e Gorizia ha espresso «solidarietà e adesione alle organizzazioni politiche e sindacali in lotta per la tutela dell'economia» e ha dichiarato la sua disponibilità a «partecipare agli sforzi per garantire un adeguato livello economico, industriale e occupazionale delle nostre popolazioni». Gli artigiani della Confederazione nazionale artigiana saranno in corteo, con gli inquilini e gli stratiati del Sui. Sci, Uil. Sciopero generale è stato proclamato anche dalla Cisl, che ha esortato però la protesta anche alle decisioni del governo sul costo del lavoro. Il sindacato autonomo dei bancari triestini ha invitato i suoi iscritti ad appoggiare la manifestazione.

Ieri, in preparazione allo sciopero si sono tenute assemblee al Comune e alla Provincia di Trieste, all'Acega, alla Terni e ai Grandi Motori. Esse sono manimate, secondo il sindacato, «entro i binari della correttezza». Il che significa, in sostanza, che lo scottante problema del costo del lavoro non è stato affrontato.

Ma le manifestazioni di ieri in tutta Italia e anche all'Ansaldo e all'Italcantieri di Monfalcone hanno generato qualche timore. La paura cioè che la manifestazione vada al di là degli obiettivi per i quali è stata proposta per diventare cassa di risonanza del malumore generato dalla decisione di Craxi.

In quel caso, la posizione di Cgil, Cisl e Uil che si presentano all'appuntamento uniti, diventerebbe imbarazzante. Cgil e Uil hanno infatti già fatto sapere che «se ci saranno strumentalizzazioni di sorta si dissociano, se necessario anche abbandonando la piazza». La Cgil, invece informa con un comunicato che i lavoratori di diversi consigli di fabbrica e di assemblee «ritengono vada respinto il metodo adottato dal governo».

Il C.d.F. de «Il Piccolo», pur condividendo le preoccupazioni per la crisi economica che coinvolge le province di Trieste e Gorizia, ha deciso «in piena conformità con le direttive espresse dalle organizzazioni sindacali — di astenersi dallo sciopero proclamato per la giornata odierna con lo scopo preciso di offrire ai lettori la più completa informazione sulla giornata di lotta dei lavoratori triestini e isontini».

## Il governo: nessun «diktat» dell'Iri

ROMA — Nessun «diktat» dell'Iri su Trieste e Gorizia. Lo proclama il governo nel patto antifinanziario firmato la notte scorsa. La dichiarazione d'intenti è contenuta negli «interventi speciali per le zone di crisi», in un capitolo appositamente dedicato all'area giuliana. Nel documento il governo «s'impegna a provvedere con urgenza la costituzione di una sede permanente di confronto fra Iri, la Regione e le parti sociali al fine di studiare la situazione e le prospettive delle Partecipazioni sociali, in particolare dei settori della siderurgia, della

cantieristica, dei trasporti marittimi, della dieselistica, dell'elettromeccanica, dell'informatica e dell'energia, nonché di valutare i temi più generali della reindustrializzazione dell'area giuliana». «Finché tale confronto non sarà giunto a conclusione — sottolinea il documento — non si procederà ad azioni unilaterali da parte dell'Iri».

«Il governo inoltre — prosegue la nota — ritiene di dover dare un proprio contributo alle iniziative di sviluppo economico dell'area, mediante il rifinanziamento del fondo di rotazione per le

iniziative economiche di Trieste e Gorizia e del Fondo Trieste». «Il governo ritiene inoltre obiettivi prioritari per l'economia di quest'area la specializzazione della portualità regionale e il completamento delle opere portuali triestine. I deputati democristiani di Trieste e di Gorizia, Sergio Coloni e Luciano Rebutta, hanno congiuntamente rilevato che le indicazioni riguardanti le due province contenute nel documento del governo «appaiono positive sia sul piano del metodo per i settori in crisi sia per quanto riguarda alcuni impegni spe-

cifici (Fondo di rotazione per Trieste e Gorizia, Fondo Trieste, portualità)». «E certamente un primo punto d'arrivo — rileva la nota congiunta — di una tenace azione che dovrà continuare nei prossimi mesi con il sostegno di tutti per concretizzare le indicazioni contenute nel documento e soprattutto per svilupparle in una complessiva politica di sostegno dell'area confinaria giuliana». «In questo senso — concludono Coloni e Rebutta — va certamente la stessa mobilitazione odierna dei lavoratori di Trieste e dell'Isontino».

CONTRO LE DECISIONI GOVERNATIVE SUL COSTO DEL LAVORO - TRENI FERMI UN'ORA

Protesta operaia a Monfalcone  
Cortei e blocco della stazione

I picchetti operai mentre stanno bloccando la stazione di Monfalcone, tra le 10 e le 11 di ieri

MONFALCONE — La stazione ferroviaria di Monfalcone è stata bloccata ieri mattina dalle 10 alle 11 dai lavoratori dell'Italcantieri, come già era avvenuto l'11 novembre. Alcuni treni sono stati fermati dai dirigenti delle ferrovie nelle stazioni di Trieste e Cervignano. La protesta dei lavoratori monfalconesi contro il decreto con cui il governo ha deciso di regolare la materia riguardante il costo del lavoro è sfociata infatti in una manifestazione spontanea dei dipendenti delle due maggiori aziende a partecipazione statale.

Prima della manifestazione si erano tenute alcune assemblee unitarie all'interno dell'Italcantieri che, pur nella inevitabile tensione per la piega presa dalle vicende nazionali, si sono svolte senza intemperanze nei confronti delle diverse posizioni dei sindacati nazionali nella trattativa con il governo. Giannino Padovan, segretario regionale della Cgil, ha commentato l'iniziativa della manifestazione affermando che «questa decisione della base operaia è stata fatta propria dalle organizzazioni sindacali».

Dello stesso avviso Paolo Maschio segretario regionale della Fim-Cil il quale ha sottolineato come «quanto avviene costringe a una seria riflessione su una situazione che indebolisce la forza sindacale nei confronti del governo».

Il commento dei dirigenti sindacali durante la manifestazione di Monfalcone tendeva a mettere in rilievo che non vi sono fratture tra le varie federazioni.

Indubbiamente, nella confusione dovuta alla spontaneità della manifestazione, le prese

di posizione risultavano sfumate e prudenti ma concordavano sul fatto che i lavoratori avevano rifiutato soprattutto il metodo con cui il governo aveva deciso i tagli alla scala mobile. La stessa posizione emerge da un documento approvato unitariamente dal consiglio dei delegati dell'Ansaldo nel quale si prende posizione «contro la grave decisione del governo. Tale metodo — si legge — non ha precedenti nella storia politica sindacale del nostro paese dove da decenni si era instaurato un metodo di relazioni e contrattazioni che aveva sempre trovato soluzioni concordate e mediate».

Anche i lavoratori dell'Ansaldo hanno deciso ieri mattina di uscire dalla fabbrica per manifestare il proprio scontento con un corteo che ha attraversato il centro cittadino. L'impressione è che la decisione governativa abbia trovato opposizione a prescindere dall'appartenenza a questo o quel sindacato o a frazioni interne degli stessi.

E' facile constatare inoltre che queste ultime decisioni del governo, trovano i lavoratori monfalconesi già in tensione per le vicende in cui sono coinvolti a causa della crisi che investe l'economia delle province di Gorizia e Trieste.

E' proprio per la presenza di questa crisi che a Monfalcone le organizzazioni Cgil-Uil-Cer, cano, sia pure con fatica, di superare i motivi di divisione per guardare al concreto dei problemi che stanno all'origine dello sciopero generale proclamato per oggi nell'area giuliana.

Guido Baggi

Ma la Uil si dissocia: «non è spontaneo»

TRIESTE — «La Uil regionale si dissocia dall'«sciopero spontaneo» di alcune aziende di Monfalcone, del quale si è fatta promotrice l'assemblea dell'Italcantieri, che era stata indetta autonomamente dal consiglio di fabbrica, soprattutto al fine di recuperare un corretto rapporto unitario fra le organizzazioni sindacali, anche in vista dello sciopero di oggi».

Questo l'esordio di un comunicato, emesso appunto dalla Uil regionale, nel quale l'organizzazione sindacale prende le distanze dalle manifestazioni, che altri esponenti di diverse federazioni (come si può leggere qui a fianco), attribuiscono alla spontanea volontà della base operaia.

La nota della Uil prosegue affermando che «tale iniziativa, che del resto si inserisce nel quadro di analoghi episodi realizzati in queste ultime ore anche in altre realtà del nostro Paese, è chiaramente strumentale a obiettivi costruiti all'esterno del sindacato».

Secondo al Uil questa strumentalizzazione «è dimostrata dal fatto che tutta l'organizzazione dello «sciopero spontaneo» di Monfalcone era già preconstituita».

«Continuare a muoversi in questa logica — si legge infine nel comunicato sindacale — significa distruggere ancora quel poco di unità che c'è oggi nel movimento sindacale e vanificare il significato degli obiettivi e delle lotte che, soprattutto nella nostra regione, con difficoltà il sindacato è riuscito a realizzare in termini unitari».

Il corpo unico regionale di guardie ecologiche dovrebbe essere formato, secondo le organizzazioni sindacali, dalle attuali guardie ittico-venatorie e simili, dipendenti dall'Ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia, dalle Province e dai comitati provinciali della caccia e della pesca e dall'organo regionale gestore delle riserve di caccia del Friuli-Venezia Giulia e già in servizio in questi enti al 31 dicembre 1983.

Cosa questa — sostengono ancora i sindacati — che non comporterebbe quindi ulteriori aggravii di spesa

Ma la Uil si dissocia: «non è spontaneo»

TRIESTE — «La Uil regionale si dissocia dall'«sciopero spontaneo» di alcune aziende di Monfalcone, del quale si è fatta promotrice l'assemblea dell'Italcantieri, che era stata indetta autonomamente dal consiglio di fabbrica, soprattutto al fine di recuperare un corretto rapporto unitario fra le organizzazioni sindacali, anche in vista dello sciopero di oggi».

Questo l'esordio di un comunicato, emesso appunto dalla Uil regionale, nel quale l'organizzazione sindacale prende le distanze dalle manifestazioni, che altri esponenti di diverse federazioni (come si può leggere qui a fianco), attribuiscono alla spontanea volontà della base operaia.

La nota della Uil prosegue affermando che «tale iniziativa, che del resto si inserisce nel quadro di analoghi episodi realizzati in queste ultime ore anche in altre realtà del nostro Paese, è chiaramente strumentale a obiettivi costruiti all'esterno del sindacato».

Secondo al Uil questa strumentalizzazione «è dimostrata dal fatto che tutta l'organizzazione dello «sciopero spontaneo» di Monfalcone era già preconstituita».

«Continuare a muoversi in questa logica — si legge infine nel comunicato sindacale — significa distruggere ancora quel poco di unità che c'è oggi nel movimento sindacale e vanificare il significato degli obiettivi e delle lotte che, soprattutto nella nostra regione, con difficoltà il sindacato è riuscito a realizzare in termini unitari».

Il corpo unico regionale di guardie ecologiche dovrebbe essere formato, secondo le organizzazioni sindacali, dalle attuali guardie ittico-venatorie e simili, dipendenti dall'Ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia, dalle Province e dai comitati provinciali della caccia e della pesca e dall'organo regionale gestore delle riserve di caccia del Friuli-Venezia Giulia e già in servizio in questi enti al 31 dicembre 1983.

Cosa questa — sostengono ancora i sindacati — che non comporterebbe quindi ulteriori aggravii di spesa

Ma la Uil si dissocia: «non è spontaneo»

TRIESTE — «La Uil regionale si dissocia dall'«sciopero spontaneo» di alcune aziende di Monfalcone, del quale si è fatta promotrice l'assemblea dell'Italcantieri, che era stata indetta autonomamente dal consiglio di fabbrica, soprattutto al fine di recuperare un corretto rapporto unitario fra le organizzazioni sindacali, anche in vista dello sciopero di oggi».

Questo l'esordio di un comunicato, emesso appunto dalla Uil regionale, nel quale l'organizzazione sindacale prende le distanze dalle manifestazioni, che altri esponenti di diverse federazioni (come si può leggere qui a fianco), attribuiscono alla spontanea volontà della base operaia.

La nota della Uil prosegue affermando che «tale iniziativa, che del resto si inserisce nel quadro di analoghi episodi realizzati in queste ultime ore anche in altre realtà del nostro Paese, è chiaramente strumentale a obiettivi costruiti all'esterno del sindacato».

Secondo al Uil questa strumentalizzazione «è dimostrata dal fatto che tutta l'organizzazione dello «sciopero spontaneo» di Monfalcone era già preconstituita».

«Continuare a muoversi in questa logica — si legge infine nel comunicato sindacale — significa distruggere ancora quel poco di unità che c'è oggi nel movimento sindacale e vanificare il significato degli obiettivi e delle lotte che, soprattutto nella nostra regione, con difficoltà il sindacato è riuscito a realizzare in termini unitari».

Il corpo unico regionale di guardie ecologiche dovrebbe essere formato, secondo le organizzazioni sindacali, dalle attuali guardie ittico-venatorie e simili, dipendenti dall'Ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia, dalle Province e dai comitati provinciali della caccia e della pesca e dall'organo regionale gestore delle riserve di caccia del Friuli-Venezia Giulia e già in servizio in questi enti al 31 dicembre 1983.

Cosa questa — sostengono ancora i sindacati — che non comporterebbe quindi ulteriori aggravii di spesa

Ma la Uil si dissocia: «non è spontaneo»

TRIESTE — «La Uil regionale si dissocia dall'«sciopero spontaneo» di alcune aziende di Monfalcone, del quale si è fatta promotrice l'assemblea dell'Italcantieri, che era stata indetta autonomamente dal consiglio di fabbrica, soprattutto al fine di recuperare un corretto rapporto unitario fra le organizzazioni sindacali, anche in vista dello sciopero di oggi».

Questo l'esordio di un comunicato, emesso appunto dalla Uil regionale, nel quale l'organizzazione sindacale prende le distanze dalle manifestazioni, che altri esponenti di diverse federazioni (come si può leggere qui a fianco), attribuiscono alla spontanea volontà della base operaia.

La nota della Uil prosegue affermando che «tale iniziativa, che del resto si inserisce nel quadro di analoghi episodi realizzati in queste ultime ore anche in altre realtà del nostro Paese, è chiaramente strumentale a obiettivi costruiti all'esterno del sindacato».

Secondo al Uil questa strumentalizzazione «è dimostrata dal fatto che tutta l'organizzazione dello «sciopero spontaneo» di Monfalcone era già preconstituita».

«Continuare a muoversi in questa logica — si legge infine nel comunicato sindacale — significa distruggere ancora quel poco di unità che c'è oggi nel movimento sindacale e vanificare il significato degli obiettivi e delle lotte che, soprattutto nella nostra regione, con difficoltà il sindacato è riuscito a realizzare in termini unitari».

Il corpo unico regionale di guardie ecologiche dovrebbe essere formato, secondo le organizzazioni sindacali, dalle attuali guardie ittico-venatorie e simili, dipendenti dall'Ente tutela pesca del Friuli-Venezia Giulia, dalle Province e dai comitati provinciali della caccia e della pesca e dall'organo regionale gestore delle riserve di caccia del Friuli-Venezia Giulia e già in servizio in questi enti al 31 dicembre 1983.

Cosa questa — sostengono ancora i sindacati — che non comporterebbe quindi ulteriori aggravii di spesa

NUOVA ISTITUZIONE INTERNAZIONALE CUI ADERISCONO 17 PAESI

L'Area di ricerca socio  
del Club delle tecnopoli

La riunione costitutiva fissata a Nizza nel mese di luglio

TRIESTE — L'Area di ricerca scientifica e tecnologica di Trieste è stata chiamata a far parte, come socio fondatore, alla costituzione del «Club delle tecnopoli». Una nuova istituzione internazionale alla quale aderiscono 17 paesi di tutto il mondo. Vi sono rappresentate, tra le altre, le organizzazioni dei maggiori paesi industrializzati come Stati Uniti, Unione Sovietica, Giappone, Europa occidentale e Asia.

La riunione promozionale è organizzata dal presidente dell'Area di ricerca francese, Fritz Conze. Parco di attività scientifiche e culturali Sophia Antipolis. Il Parco, prima area di ricerca in Francia, che

opera presso Nizza, è stato creato dal suo attuale presidente, Pierre Laffitte. Tra gli altri fondatori del Club delle tecnopoli ci sono alcune tra le più famose università americane, quali Stanford, Cornell, Princeton e il Politecnico di New York, diretto dal triestino prof. Giorgio Bugliarello.

La riunione costitutiva del Club è in programma a Nizza nel prossimo mese di luglio. E' già stata assicurata la partecipazione anche dei rappresentanti della grande area di ricerca di Tsukuba in Giappone e della città sovietica delle scienze, Akademgorodok. Negli ambienti dell'area di ricerca di Padriciano l'invito è

motivato di grande soddisfazione — che viene espressa in una nota — appunto per il riconoscimento internazionale che viene dato all'iniziativa triestina, per la serietà dei programmi e per l'alto livello scientifico.

## LE TEMPERATURE DI IERI

	min.	max.
Trieste	-2,1	0,6
Gorizia	-2,8	2,4
Monfalcone	0	2,7
Pordenone	-4	3
Udine	-3,9	5,4

CONVEGNO A PALMANOVA

Il castello muore  
chi può salvarlo?

PALMANOVA — Dei castelli, fortezze, abbazie, torri, borghi fortificati e castelli che esistono nella nostra regione si parlerà sabato del corso di un convegno che si terrà a Palmanova. L'incontro, che ha per titolo «Fortezze e castelli del Friuli-Venezia Giulia: per una politica di valorizzazione e di riuso» inizierà alle 9 nel palazzo municipale della città stalistata.

Oltreché per il loro valore storico-artistico, questi edifici saranno esaminati anche sotto il profilo del loro recupero e del loro reinserimento nel ciclo della vita moderna e della loro valorizzazione anche a scopi turistici.

Per avviare questo processo è necessario che la Regione scenda in campo e realizzi una vera politica per questo settore.

Di qua l'iniziativa della giornata di studi promossa dal Consorzio per la salvaguardia dei castelli storici del Friuli-Venezia Giulia e dal comune di Palmanova.

Le conclusioni del convegno saranno tirate dagli assessori regionali ai beni culturali, Dario Barnaba, e alla pianificazione e bilancio, Piero Zanfagnini. In precedenza, dopo il saluto delle autorità,

sono previste cinque relazioni di base.

Il soprintendente per i beni ambientali, architettonici, archeologici, artistici e storici del Friuli-Venezia Giulia, Luigi Pavan si soffermerà sugli interventi dello stato per il recupero dell'architettura fortificata. Il sindaco di Palmanova, Ermes Battilana tratterà delle fortezze e dei castelli visti come risorse da recuperare e valorizzare.

Il ruolo delle emergenze fortificate in un sistema territoriale sarà il tema della relazione di Sergio Bonamico, direttore dell'Istituto di pianificazione e urbanistica dell'Università di Udine. Fabio Severi, professore di diritto pubblico all'Università di Trieste, parlerà invece degli interventi fatti dalle Regioni a favore dell'architettura fortificata.

Il presidente del Consorzio per la salvaguardia dei castelli storici regionali e professore associato di statistica economica all'Università di Trieste concluderà le relazioni prendendo in esame i progetti finalizzati.

Seguiranno una serie di interventi e comunicazioni e infine le conclusioni dei due assessori.

## In poche righe

Tutela della maternità: proposta di legge

TRIESTE — La sesta commissione consiliare permanente (igiene e sanità, assistenza sociale ed emigrazione), ha approvato a maggioranza (con l'astensione del Pci) la proposta di legge d'iniziativa relativa agli interventi dell'amministrazione regionale per la tutela della maternità delle lavoratrici autonome: coltivatrici dirette, artigiane ed esercenti di attività commerciali.

Come illustrato dal relatore Fiorano, il provvedimento ha lo scopo di unificare i trattamenti economici relativi all'indennità di maternità di tutte le lavoratrici, sia dipendenti sia autonome, e di affermare concretamente il valore sociale della maternità e della famiglia.

Maxi-processo per droga a Pola

POLA — Al tribunale circondariale di Pola è iniziato uno dei maggiori processi del dopoguerra in Jugoslavia contro un gruppo internazionale di spacciatori di stupefacenti. Sul banco degli imputati si sono ritrovati nove imputati, tra i quali il cittadino libanese Salem Hassan Kamal di 28 anni, conosciuto negli ambienti internazionali della droga col nome di George.

Gli altri otto detenuti sono cittadini jugoslavi in maggioranza senza fissa occupazione e dimora, per i quali negli ultimi tempi il traffico di droga rimaneva l'unica fonte di sostentamento.

Il principale imputato, Salem Hassan Kamal, acquistava grossi contingenti di eroina in Turchia e Siria e quindi tramite una fitta rete di spacciatori la piazzava in diverse località della Jugoslavia.

Negli ultimi mesi il gruppo operava prevalentemente in Istria. Non è escluso che gli spacciatori avessero dei collegamenti anche nel Friuli-Venezia Giulia.

Comitato regionale Psi: Pittoni resta

TRIESTE — In relazione alla notizia del reintegro in seno al comitato regionale del Psi dei consiglieri Carbone, Manzoni e Saro, la segreteria regionale precisa che il comitato di controllo del partito, ha ritenuto opportuno, d'intesa con la segreteria stessa, reintegrare i tre consiglieri; che una prassi consolidata voleva esclusi, al fine di evitare strumentalizzazioni e manipolazioni della vicenda ed eventuali ripercussioni territoriali.

In conseguenza di tale decisione, il comitato regionale sarà formato da 34 membri anziché da 31, nel mentre rimarrà inalterata la composizione della segreteria e degli organismi esecutivi. Degli stessi continuerà a far parte quale rappresentante triestino Arnaldo Pittoni, che com'è noto, ha assunto la responsabilità della commissione problemi istituzionali, dei rapporti internazionali e del collegamento con la giunta regionale.

Niente libertà alla sorella dell'infanticida

PORDENONE — Niente libertà provvisoria per Michela Norio, sorella della presunta infanticida di Maniago, arrestata venerdì scorso per falsa testimonianza, assieme al fidanzato della minore. Il giudice istruttore Mannino, sentito il pubblico ministero, ha respinto l'istanza presentata dal difensore avv. Malatita.

Seminario sul rene

PORDENONE — Si terrà a Piancavallo, da 18 al 24 febbraio, il primo seminario internazionale di nefrologia. Il convegno, che avrà luogo al Park Hotel, vedrà impegnati relatori di fama mondiale, quali Burrows, dell'Università Mount Sinai di New York, Vegeto, del Centro trapianti di Milano, Margreiter, di Innsbruck, Zucchielli, del «Malpighi» di Bologna, il prof. Koch, di Hannover e il prof. Campanacci, direttore dell'Istituto di patologia medica dell'ateneo triestino.

Saranno dibattuti argomenti riguardanti il trapianto del rene, l'ipertensione renovascolare, nuove tecniche dialitiche e problemi nefrologici.

SCUOLE

ENCIP

VIA MAZZINI, 32  
Telefono 68846

Sono aperte le iscrizioni ai corsi della seconda sessione;

STENOGRAFIA  
DATTILOGRAFIA  
CONTABILITA'  
ANALISI BILANCIO  
PAGHE - CONTRIBUTI  
LIBRI I.V.A.  
OPERATORI IBM  
PROGRAMMATORI  
PERFORTRICI  
TAGLIO CUCITO  
ESTETISTE  
VISAGISTE  
MASSAGGIATRICI  
MANI - PEDICURE  
GINNASTICA  
MUSICAUNA MODERNA  
ASSOCIAZIONE AL  
SERVIZIO DEI  
GIOVANI D'OGGI

DAL 7 FEBBRAIO

VENDITA  
PROMOZIONALE  
CON SCONTI  
DAL 10 AL 30%

Valerio

TRIESTE - Via Carducci 11

CORSI DI PROGRAMMAZIONE

Il Co.N.I.A. Consorzio Nazionale per l'Informatica e l'Automazione, organizza un calendario di corsi di elaborazione dati nell'ambito dell'attività di supporto al marketing dei computers gestionali. I corsi che si terranno nella sede regionale di Trieste sono aperti ai clienti Co.N.I.A., alle aziende interessate e ai privati. Sono strutturati a vari livelli da corsi introduttivi a stages per senior programmers. L'insegnamento tenuto da analisti qualificati con l'ausilio di mezzi audiovisivi prevede esercitazioni sui computers disponibili in sede.

PER INFORMAZIONI E PRENOTAZIONI LA SEGRETERIA E' A DISPOSIZIONE OGNI MATTINA DALLE 9 ALLE 12

Co.N.I.A.

TRIESTE - VIE BECCARIA 4 - TEL. 68118

TRIESTE

AUTOMOBILE CLUB

Via Cumano 2

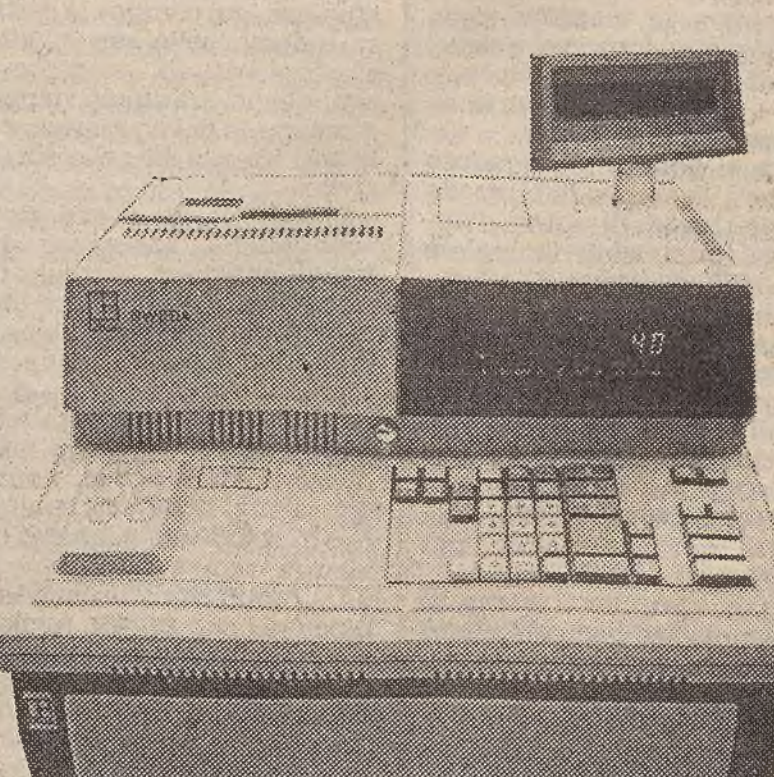
tel. 76 33 91

seconda auto

GRATIS

una «media cilindrata» per due giorni in caso di  
immobilizzazione della propria auto

essere socio conviene

CHI COMPRA SWEDA  
HA LE CARTE IN REGOLASweda  
Italiavuol dire registratori di cassa  
...perché da 40 anni produce solo  
registratori di cassa

R.E.A.N.

Trieste - Via Campo Marzio, 6  
telefono 733401

CONCESSIONARIO ESCLUSIVO



GIORNALE DI TRIESTE

LA SORTE DEL COMUNE E DELLA PROVINCIA

# Serrato il confronto politico in vista del voto sui bilanci

Due posizioni nella Lista che convoca l'assemblea per sabato. Le «avances» del Pci purché si escluda la LpT - Una nota del Psi

Domani al Comune e lunedì alla Provincia verranno presentati in aula i bilanci proposti dalle giunte che la Dc e i partiti laici-socialisti hanno formato dopo il ritiro della LpT all'opposizione. Ma entrambe le coalizioni sono minoritarie, per cui è incerta l'approvazione dei due preventivi. Essi dovranno essere votati entro questo mese, ed ecco si accelerano le consultazioni.

Le ipotesi per un passaggio dei bilanci e quindi per l'allontanamento dello spettro dei commissari sono state una prima volta espresse con i partiti di giunta da parte delle Liste; e nei giorni scorsi, con gli stessi partiti, per iniziativa del Pci. A sua volta la dirigenza della LpT si rimetterà sabato all'assemblea generale dei propri iscritti per una decisione.

L'assemblea straordinaria degli aderenti alla Lista si terrà sabato alle 14.30 in prima e alle 15 in seconda convocazione, con la riserva di una ripresa domenica mattina dalle 9 a mezzogiorno (e tale comunicazione stampa ha valore, secondo la dirigenza della Lista, d'invito per ogni singolo iscritto). Sui bilanci e sul futuro degli enti locali terranno una relazione sia il presidente Manlio Cecovini sia il segretario politico Gianni Giurini.

Ed ecco i quesiti che verranno posti agli iscritti: 1) perseguire, indipendentemente dai tempi dell'operazione complessiva, l'obiettivo del passaggio dei bilanci in cambio di un «azzerramento» delle attuali giunte e di una trattativa per la formazione di giunte organiche comprendenti la Lista; 2) votare contro i bilanci e svolgere un ruolo d'opposizione a oltranza.

Il primo quesito è frutto di un compromesso fra i gruppi interni che fanno capo a Cecovini e a Giurini. Il primo è dell'avviso che il coinvolgimento della Lista nelle giunte debba avvenire contestualmente con il voto sui bilanci, sperabilmente con l'acquisizione dell'incarico di sindaco da parte dello stesso Cecovini. Il secondo preferirebbe che i «rimpiati» venissero discussi, dopo che la Lista avesse contribuito a far passare i bilanci, soltanto all'indomani delle elezioni europee di giugno. Per la permanenza all'opposizione sono invece schierati, in particolare, Gianfranco Gambassini, Fabio Vitali e Renato Carnelli.

Nell'attesa di un pronunciamento dell'assemblea del «meloni», i partiti di giunta restano alla finestra. Consultati dal Pci, i laici-socialisti hanno per esempio risposto che essi non hanno nei confronti dei comunisti alcuna pregiudiziale negativa. «Ma vi deve essere la consapevolezza», anche in questo caso, che dovranno venir privilegiate quelle soluzioni politiche che, tenuto conto del pronunciamento fino ad oggi espressi da tutti i partiti, garantiscano concrete e realistiche strutture maggioritarie al Comune e alla Provincia. Come dire: la Dc è contraria a un diretto coinvolgimento del Pci, per cui non sono realisticamente perseguibili maggioranze che includano gli stessi comunisti.

Ben vengano dunque i contributi del Pci, in questo delicato momento politico-economico, ma ciò che persegue in particolare il Psi — secondo una nota della sua segreteria — sono le giunte maggioritarie. Che senza il Pci non possono essere formate, evidentemente, che con la Lista.

Cosa dicono dal canto loro i comunisti? Poiché i partiti di giunta non si sono preoccupa-

ti della possibile bocciatura dei propri bilanci, salvo a invitare singolarmente la Lista a un atteggiamento benevolo, è stato il Pci a prendere l'iniziativa di contatti con essi. E ciò per dirgli che la Lista è ormai una formazione «impresentabile». Per cui localmente, in considerazione dell'emergenza della situazione politico-economica, l'obiettivo comunista dell'«alternativa» punterebbe a un'«alternativa democratica» rispetto alla LpT per ciò che essa ha fatto e per quello che rappresenta.

Sicché il Pci sarebbe disponibile per una verifica dei programmi e di un'eventuale caduta delle discriminazioni nei propri confronti, si da potersi offrire quale partner di maggioranze stabili nelle quali esso possa svolgere un ruolo pari agli altri partiti nel governo della realtà provinciale.

«Il Pci rimane dunque disponibile — conclude una nota del suo comitato direttivo — a un confronto serio con tutte le componenti democratiche locali, da quelle di matrice socialista e cattolica a quelle di formazione liberale».

Da registrare inoltre una nota della Lista sulla tutela della minoranza slovena (tema che Manlio Cecovini affronta domani alle 20 dagli schermi di Telequattro, mentre oggi alle 19.25 parlerà del voto sui bilanci). La LpT è contraria allo stralcio da una legge-quadro sulle minoranze della singola legge per gli sloveni; si oppone a una tutela che danneggi in qualche modo la maggioranza italiana e che trasformi in ufficiale una lingua «tutelata»; e chiede un censimento che accerti la consistenza della minoranza.

Anche per questi motivi l'Unione culturale economica slovena, il cui comitato direttivo si è riunito a Cividale, si è opposta al coinvolgimento della LpT nelle giunte locali, sollecitando i partiti a «percorrere altre vie».

La maggioranza di cui egli è esposto al prossimo congresso nazionale.

La fase di notevole movimento che il congresso regionale ha fatto registrare all'interno della Dc del Friuli Venezia Giulia dovrà pertanto trovare un suo chiarimento e una sua definizione — continua la nota — negli atti conclusivi del congresso nazionale del partito, al momento dell'elezione del segretario e del nuovo consiglio nazionale.

«Per queste ragioni i delegati triestini dell'«area Zac» hanno ritenuto — precisa la nota — di presentare al congresso regionale una propria lista, analoga a quanto fatto dai delegati goriziani e pordenonesi: si è ritenuto così di salvaguardare sia il massimo della coerenza politica sia le legittime esigenze di Trieste».

Infine gli esponenti dell'«area Zac» esprimono anche da parte loro l'auspicio che «alla luce dei risultati del congresso nazionale possa attuarsi compiutamente nella Dc triestina una gestione unitaria del partito, tanto necessaria in questo momento in cui Trieste si trova ad affrontare problemi sociali ed economici di tanta gravità e che pertanto richiede il massimo di compattezza e di unità da parte delle forze politiche e segnatamente dalla Dc».

La temperatura minima di meno 3,2 gradi; e finora non c'è ancora stata. Se in gennaio, infatti, la minima è stata di meno 1,8, in dicembre era stata di meno 1,7 gradi il giorno 15 (era stata, in novembre, sempre il 15, di meno 0,8).

La temperatura fu inferiore ai 3 gradi sottozero sia nel febbraio dell'anno scorso, sia in quello del 1982: fu di meno 3,1 gradi il 23 febbraio 1983 e di meno 3,3 gradi, sempre il giorno 23, nel febbraio '82.

Grande assente di questo inverno è invece la neve: è caduta sul Carso, non è mai caduta in città.

La bora ha alimentato ieri alcuni incendi di sterpaglia, facendo accorrere più volte le autobotti dei vigili del fuoco. Una vasta zona è bruciata a Monte d'Oro. Oltre che per spegnere i focolai, i vigili del fuoco sono stati chiamati an-

che per rimuovere tegole pericolanti in varie parti della città. Le raffiche di vento hanno fatto sempre ieri pericolosamente traballare un'impalcatura appoggiata a una facciata della stazione ferroviaria di Campo Marzio.

Per il freddo si sono formate nella galleria di Montebelluna alcune grosse stalattiti di ghiaccio, che avrebbero potuto staccarsi e cadere sulle auto di passaggio.

La bora ha provocato una lastra di ghiaccio.

La bora è stata infine responsabile dell'incendio delle canne fumarie in tre abitazioni: in via Capria 2, in viale dell'Ospedale militare 5 e in via Log 13 a Muggia.

## L'area «Zac» sui risultati del congresso regionale della Dc

«Il dato politico più significativo emerso dal congresso regionale di Gorizia è stato quello di una crescente convergenza verso le posizioni della segreteria De Mita, anche da parte di uomini e di componenti interne che nel precedente congresso regionale si trovavano in diversa posizione politica». Questa la valutazione espressa dagli ex moroteti dell'«area Zaccagnini» di Trieste, secondo una nota da essi emessa dopo una riunione nel corso della quale hanno peraltro giudicato come «un atto negativo quello di aver voluto impedire la logica convergenza in un'unica lista di tutte le componenti interne che, pur provenendo da diverse esperienze politiche, oggi si riconoscono e hanno dichiarato di voler sostenere la segreteria De Mita e la maggioranza da cui egli è esposto al prossimo congresso nazionale».

La fase di notevole movimento che il congresso regionale ha fatto registrare all'interno della Dc del Friuli Venezia Giulia dovrà pertanto trovare un suo chiarimento e una sua definizione — continua la nota — negli atti conclusivi del congresso nazionale del partito, al momento dell'elezione del segretario e del nuovo consiglio nazionale.

«Per queste ragioni i delegati triestini dell'«area Zac» hanno ritenuto — precisa la nota — di presentare al congresso regionale una propria lista, analoga a quanto fatto dai delegati goriziani e pordenonesi: si è ritenuto così di salvaguardare sia il massimo della coerenza politica sia le legittime esigenze di Trieste».

Infine gli esponenti dell'«area Zac» esprimono anche da parte loro l'auspicio che «alla luce dei risultati del congresso nazionale possa attuarsi compiutamente nella Dc triestina una gestione unitaria del partito, tanto necessaria in questo momento in cui Trieste si trova ad affrontare problemi sociali ed economici di tanta gravità e che pertanto richiede il massimo di compattezza e di unità da parte delle forze politiche e segnatamente dalla Dc».

## I PROBLEMI DELLE CASE DI RIPOSO TRIESTINE

# Agli ospiti di «Casa Serena» fanno compagnia gli scarafaggi

La questione più grave è quella della sistemazione degli anziani che non possono badare a se stessi - Trasferimenti e nuovi progetti

«Casa Serena», la casa di riposo di via Marchesetti che ospita 220 anziani, torna nell'occhio del ciclone. In cucina sono stati trovati scarafaggi, gli ospiti si lamentano del pasto, la lavanderia funziona male, per tre notti la settimana a sorvegliare i 220 anziani rimane solo un guardiano. La situazione potrebbe divenire incandescente fra poco, quando il Comune deciderà di trasferire una trentina di ospiti, non autosufficienti, alla «Don Marzari» di Prosecco, meglio attrezzata per seguirli.

Le situazioni difficili in via Marchesetti sono molte. Altre vengono sollevate in interrogazioni dei consiglieri comunali Ester Pacor, del Partito comunista, e Paolo Parovel, del Movimento Trieste. Il personale è poco, le assunzioni sono bloccate. Da poco è stato possibile affiancare al guardiano, almeno per quattro notti la settimana, un infermiere. Per il resto si fanno contratti a tempo determinato.

Sugli scarafaggi, Batagelj, barba e giaccone blu da lupo di mare, sorride: «Tutti gli alberghi hanno scarafaggi in cucina», dice. E Favotti conferma: «Non voglio assolutamente minimizzare. Gli scarafaggi ci sono. Ho dato ordine di cambiare disinfestante, di far fare un sopralluogo ai tecnici dell'Usi, di studiare un piano di disinfestazione globale».

Del resto, paradossalmente, l'unica cosa della quale gli ospiti non si lamentano è la pulizia. Un pomeriggio d'inverno, freddo e nuvoloso è uguale a tutti gli altri a «Casa Serena». L'età media è di ottant'anni. Nessuno si azzar-



spedale, trasferiti nella casa di riposo, dove vivono tuttora dopo la chiusura del manicomio.

Le situazioni difficili in via Marchesetti sono molte. Altre vengono sollevate in interrogazioni dei consiglieri comunali Ester Pacor, del Partito comunista, e Paolo Parovel, del Movimento Trieste. Il personale è poco, le assunzioni sono bloccate. Da poco è stato possibile affiancare al guardiano, almeno per quattro notti la settimana, un infermiere. Per il resto si fanno contratti a tempo determinato.

Sugli scarafaggi, Batagelj, barba e giaccone blu da lupo di mare, sorride: «Tutti gli alberghi hanno scarafaggi in cucina», dice. E Favotti conferma: «Non voglio assolutamente minimizzare. Gli scarafaggi ci sono. Ho dato ordine di cambiare disinfestante, di far fare un sopralluogo ai tecnici dell'Usi, di studiare un piano di disinfestazione globale».

Del resto, paradossalmente, l'unica cosa della quale gli ospiti non si lamentano è la pulizia. Un pomeriggio d'inverno, freddo e nuvoloso è uguale a tutti gli altri a «Casa Serena». L'età media è di ottant'anni. Nessuno si azzar-

da a uscire. Il salone di ricreazione è affollato. Tre calvi giocano a biliardo. Le due donne chiacchierano a bassa voce o leggono giornali illustrati. Altri fissano il vuoto. Chi parla per tutti è Giacomo Portuese, ottant'anni suonati, ma fisico asciutto e occhi scuri da giovanotto.

«Pensare che io ero marmitta e ho lavorato per costruire questi locali e ora da pensionato qui ci vivo, ma non troppo bene. Sulla pulizia niente da dire, ma il cibo potrebbe essere migliore. E poi di notte non c'è un infermiere e c'è gente che non può alzarsi dal letto. Questa era una casa di riposo ed è diventata un cronicoario. Io per poter essere ammesso ho fatto visite mediche, raggi, adesso il dottore viene due volte la settimana. Noi siamo certamente favorevoli a che i non autosufficienti siano portati a Prosecco, dove avranno tutta l'assistenza necessaria».

Il trasferimento, seppur graduale, avverrà. Favotti lo conferma. Egli ha in mente tutta la riorganizzazione delle case di riposo del Comune. A fine mese, infatti, sarà pronto il progetto di massimo per la «Casa Bartoli» (a poche centinaia di metri dalla «Casa Serena») i cui lavori erano stati

interrotti nel '77 per il fallimento dell'impresa. Si tratta solo di riprenderli e completarli. Qui troveranno accoglienza 130 anziani non autosufficienti. Altri 370 sono ospitati a San Giovanni, al «Gregoretto», 100 alla «Don Marzari» di Prosecco e 230 all'«Itis» di via Pascoli.

Le domande però sono mille e ora non tutte trovano accoglienza. Con l'apertura di Cattinara si pensa di sistemare al Maggiore due reparti per i non autosufficienti in più gravi condizioni, con 180 posti letto. Gli autosufficienti sono ora 220 a «Casa Serena» e 60 alla «Casa Cappon» di Opicina.

Altre due case di riposo comunali sono situate a Muggia e a Sistiana. Ce ne sono poi nella provincia, dieci gestite da suore e quattro gestite con lasciti di privati. Esistono anche una ventina di affittacamere che danno ospitalità ad anziani.

Una «giungla» di ricoveri che è comunque insufficiente per le esigenze di una città «vecchia» come Trieste. Inoltre, le rette sono dispendiose. «Dieciottomila lire al giorno per questo trattamento sono proprio troppe», si lamentano gli ospiti di «Casa Serena». Silvio Maranzana

## SECONDA GIORNATA SOTTO LO ZERO (- 2,1)

# Fa proprio freddo

Numerosi interventi dei vigili del fuoco a causa della bora

L'inverno si fa sentire. Seconda giornata sotto lo zero, con una minima di meno 2,1 gradi e una massima di appena 0,6 gradi. Sempre ieri la bora si è fatta più forte, con raffiche che hanno sfiorato i 100 chilometri orari.

Era da un mese che il termometro non scendeva sottozero, e precisamente dal 13 gennaio (il giorno prima, il 12, era stata toccata la minima mensile con -1,8). La seconda metà di gennaio e la prima decade di febbraio sono poi state miti e caratterizzate da scioglimento e pioggia, con precipitazioni che hanno compensato la siccità manifestatasi nella prima parte dell'inverno.

«Il freddo di questi giorni è perfettamente normale: per entrare nella normalità in un inverno di deve essere — dice il meteorologo prof. Silvio Polli — almeno una giornata

con una temperatura minima di meno 3,2 gradi; e finora non c'è ancora stata. Se in gennaio, infatti, la minima è stata di meno 1,8, in dicembre era stata di meno 1,7 gradi il giorno 15 (era stata, in novembre, sempre il 15, di meno 0,8).

La temperatura fu inferiore ai 3 gradi sottozero sia nel febbraio dell'anno scorso, sia in quello del 1982: fu di meno 3,1 gradi il 23 febbraio 1983 e di meno 3,3 gradi, sempre il giorno 23, nel febbraio '82.

Grande assente di questo inverno è invece la neve: è caduta sul Carso, non è mai caduta in città.

La bora ha alimentato ieri alcuni incendi di sterpaglia, facendo accorrere più volte le autobotti dei vigili del fuoco. Una vasta zona è bruciata a Monte d'Oro. Oltre che per spegnere i focolai, i vigili del fuoco sono stati chiamati an-

che per rimuovere tegole pericolanti in varie parti della città. Le raffiche di vento hanno fatto sempre ieri pericolosamente traballare un'impalcatura appoggiata a una facciata della stazione ferroviaria di Campo Marzio.

Per il freddo si sono formate nella galleria di Montebelluna alcune grosse stalattiti di ghiaccio, che avrebbero potuto staccarsi e cadere sulle auto di passaggio.

La bora ha provocato una lastra di ghiaccio.

La bora è stata infine responsabile dell'incendio delle canne fumarie in tre abitazioni: in via Capria 2, in viale dell'Ospedale militare 5 e in via Log 13 a Muggia.

## L'ISTITUTO PROFESSIONALE

# Si stringono i tempi per il nuovo Galvani

Il progetto di ristrutturazione dell'ex sede dell'Ermanno Galvani. La spesa totale prevista dovrebbe superare i due miliardi e mezzo. Nell'edificio di via Campanelle, a fianco dell'istituto, si sta trasferendo l'attività didattica.

Nell'attesa di un pronunciamento dell'assemblea del «meloni», i partiti di giunta restano alla finestra. Consultati dal Pci, i laici-socialisti hanno per esempio risposto che essi non hanno nei confronti dei comunisti alcuna pregiudiziale negativa.

Ben vengano dunque i contributi del Pci, in questo delicato momento politico-economico, ma ciò che persegue in particolare il Psi — secondo una nota della sua segreteria — sono le giunte maggioritarie. Che senza il Pci non possono essere formate, evidentemente, che con la Lista.

Cosa dicono dal canto loro i comunisti? Poiché i partiti di giunta non si sono preoccupa-

ti della possibile bocciatura dei propri bilanci, salvo a invitare singolarmente la Lista a un atteggiamento benevolo, è stato il Pci a prendere l'iniziativa di contatti con essi. E ciò per dirgli che la Lista è ormai una formazione «impresentabile». Per cui localmente, in considerazione dell'emergenza della situazione politico-economica, l'obiettivo comunista dell'«alternativa» punterebbe a un'«alternativa democratica» rispetto alla LpT per ciò che essa ha fatto e per quello che rappresenta.

Sicché il Pci sarebbe disponibile per una verifica dei programmi e di un'eventuale caduta delle discriminazioni nei propri confronti, si da potersi offrire quale partner di maggioranze stabili nelle quali esso possa svolgere un ruolo pari agli altri partiti nel governo della realtà provinciale.

«Il Pci rimane dunque disponibile — conclude una nota del suo comitato direttivo — a un confronto serio con tutte le componenti democratiche locali, da quelle di matrice socialista e cattolica a quelle di formazione liberale».

Da registrare inoltre una nota della Lista sulla tutela della minoranza slovena (tema che Manlio Cecovini affronta domani alle 20 dagli schermi di Telequattro, mentre oggi alle 19.25 parlerà del voto sui bilanci). La LpT è contraria allo stralcio da una legge-quadro sulle minoranze della singola legge per gli sloveni; si oppone a una tutela che danneggi in qualche modo la maggioranza italiana e che trasformi in ufficiale una lingua «tutelata»; e chiede un censimento che accerti la consistenza della minoranza.

Anche per questi motivi l'Unione culturale economica slovena, il cui comitato direttivo si è riunito a Cividale, si è opposta al coinvolgimento della LpT nelle giunte locali, sollecitando i partiti a «percorrere altre vie».

## Usi: riunione sul pronto soccorso

Il comitato di gestione dell'Unità sanitaria locale torna ad occuparsi oggi del pronto soccorso nell'ospedale di Cattinara. Le scelte fatte in merito a questo importante servizio dall'ultima assemblea dell'Usi hanno suscitato le proteste dei sindacati degli ospedalieri e del Pci.

Il documento portato in assemblea, a dicembre, aveva infatti subito un emendamento, per cui la responsabilità del servizio veniva affidata all'istituto di anestesia e rianimazione dell'Università, mentre in precedenza si era concordato coi sindacati e le forze politiche del comitato di gestione che l'organizzazione del Pronto soccorso a Cattinara doveva essere ancora studiata.

Oggi si discuteranno le proposte tecniche che saranno avanzate dalla sovrintendenza sanitaria. Le scelte che ne conseguiranno dovrebbero comunque tener conto dell'indicazione proveniente dal piano sanitario regionale di prossima uscita: un'Unità sanitaria può avere un unico servizio autonomo di pronto soccorso anche se operante in più ospedali.

## Arrestato uno jugoslavo

Un cittadino jugoslavo è stato denunciato in stato di arresto per oltraggio a pubblico ufficiale e contravvenzione al decreto di espulsione dal territorio dello Stato. Marko Levarda, di 29 anni, è stato fermato l'altro pomeriggio in via del Destriero da una pattuglia della volante che lo aveva sorpreso senza documenti.

## IDENTIFICATI E ARRESTATI DUE GIOVANI

# Picchiato e rapinato a Muggia. Agguato all'uscita di un'osteria

Due giovani sono stati arrestati per avere picchiato e poi rapinato di mezzo milione un uomo in via Battisti a Muggia. Si tratta di Cristiano D'Antoni, di 23 anni, abitante nella stessa Muggia in via Frassin 7, e di Franco Filippi, 26 anni, stradella di Zindis 10/A, entrambi pregiudicati per furto, che sono stati rinchiuse nelle carceri del Coroneo con l'accusa di concorso in rapina e lesioni personali.

La vittima Vittorino Colarich, di 45 anni, affossatore, abitante in via Mantova 43, in seguito all'aggressione è stata ricoverata all'Ospedale maggiore, nel reparto chirurgia d'urgenza, per una contusione con ematoma allo zigomo destro e sospette fratture costali, con una prognosi di 20 giorni.

Il fatto, di cui la polizia ha dato notizia soltanto ieri, era accaduto poco dopo le 23.30 di domenica a Muggia. Vittorino Colarich era appena uscito dall'osteria «Risorta» sul Molo Colombo quando, fatti pochi passi, quasi all'angolo con via Battisti, si era accorto di essere seguito. In un baleno i due gli si erano gettati addosso, cominciando a picchiarlo con colpi allo stomaco e nel viso. Poi gli avevano preso il portafoglio che la vittima teneva in una tasca, trovandovi dentro le 500 mila lire, e l'orologio che aveva al polso, un «Seiko». In pochi istanti si erano dileguati, andando a rifugiarsi probabilmente a casa, dove, ignari di tutto, li attendevano i genitori.

Ripresi i sensi l'affossatore aveva raggiunto il proprio appartamento. Durante la notte, però, i dolori erano diventati così forti da convincerlo a recarsi all'ospedale, dove aveva dovuto denunciare l'accaduto.

Gli agenti del commissariato di Muggia sono riusciti a identificare, in pochi giorni, i rapinatori, grazie anche alla descrizione dei due fatta dallo stesso Vittorino Colarich. I giovani, interrogati dagli investigatori, hanno subito ammesso di essere i colpevoli, senza però dire a chi avevano venduto o regalato l'orologio.

Cristiano D'Antoni ha restituito 50 mila lire, frutto della rapina.

Il fatto, di cui la polizia ha dato notizia soltanto ieri, era accaduto poco dopo le 23.30 di domenica a Muggia. Vittorino Colarich era appena uscito dall'osteria «Risorta» sul Molo Colombo quando, fatti pochi passi, quasi all'angolo con via Battisti, si era accorto di essere seguito. In un baleno i due gli si erano gettati addosso, cominciando a picchiarlo con colpi allo stomaco e nel viso. Poi gli avevano preso il portafoglio che la vittima teneva in una tasca, trovandovi dentro le 500 mila lire, e l'orologio che aveva al polso, un «Seiko». In pochi istanti si erano dileguati, andando a rifugiarsi probabilmente a casa, dove, ignari di tutto, li attendevano i genitori.

Ripresi i sensi l'affossatore aveva raggiunto il proprio appartamento. Durante la notte, però, i dolori erano diventati così forti da convincerlo a recarsi all'ospedale, dove aveva dovuto denunciare l'accaduto.

Gli agenti del commissariato di Muggia sono riusciti a identificare, in pochi giorni, i rapinatori, grazie anche alla descrizione dei due fatta dallo stesso Vittorino Colarich. I giovani, interrogati dagli investigatori, hanno subito ammesso di essere i colpevoli, senza però dire a chi avevano venduto o regalato l'orologio.

Cristiano D'Antoni ha restituito 50 mila lire, frutto della rapina.

## CALENDARIETTO

Oggi: Santa Giuliana. — Il sole sorge alle 7.07 e tramonta alle 17.32; la luna cala alle 7.10 e si leva alle 16.45.

Ieri: temperatura massima, gradi 0,6, minima gradi -2,1, pressione millibar 1027 in aumento; umidità 50 per cento; vento km 73 da Est Nord Est (bora) con raffiche a km 98; mare agitato con temperatura di gradi 7,4. Dati forniti dal Servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri.

Mare oggi: alta alle 8.49 con cm 48 e alle 22.03 con cm 48 sopra il livello medio; bassa alle 3.07 con cm 21 e alle 15.28 con cm 68 sotto il livello medio.

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30. Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Mazzini 43; via Tor S. Piero 2; via Felluga 46; via Masca-

gni 2; Sistiana, Basovizza e Aquilina: solo a chiamata.

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via Mazzini 43, tel. 631785; via Tor S. Piero 2, tel. 421040; via Felluga 46, tel. 793385; via Mascagni 2, tel. 820002; via Giulia 1, tel. 768369; via S. Giusto 1, tel. 794115; Sistiana, tel. 299751; Basovizza, tel. 226210; Aquilina, tel. 274630 (solo a chiamata).

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): via Giulia 1; via S. Giusto 1; Sistiana, Basovizza e Aquilina: solo a chiamata.

Servizio di guardia medica: notturno ore 20-30; prefestivo ore 14-20 e festivo ore 8-20.

Aeroporto Ronchi del Legionario: telefono (0481) 777001. Automobile club d'Italia (sociostrada): telefono 116. Soccorso pubblico: telefono 113.

## In poche righe

### Presentato il bilancio alle consulte

Dopo la presentazione al capigruppo consiliare, il bilancio di previsione 1984 del Comune e l'allegato piano triennale delle opere sono stati illustrati l'altra sera ai presidenti e ai capigruppo dei consigli circoscrizionali. Presenti gli assessori al decentramento, Anghelone e alla ragioneria, Calandrucchio, nonché funzionari comunali dell'ufficio tecnico, dell'urbanistica, del decentramento e della ragioneria, il sindaco Ricchetti ha aperto la seduta sottolineando le linee ispiratrici essenziali del documento.

In particolare il sindaco — oltre a ricordare che il Comune di Trieste è quest'anno tra i primi ad adempiere alla formazione e presentazione del bilancio — si è soffermato sul problema del non facile contenimento della spesa e quindi della difficoltà di raggiungere il pareggio richiesto dalla legge.

### Assemblea delle donne comuniste

Le donne comuniste si riuniranno sabato, alle 16, al Circolo della stampa, per l'assemblea provinciale preparatoria della 7.a conferenza nazionale. Sono già avvenuti in questi giorni parecchi incontri tra le iscritte al Pci e le appartenenti ad altre associazioni femminili della provincia. Si sono così riscontrate convergenze e diversità che saranno al centro della discussione di sabato. Si vuole infatti arrivare a comporre un programma d'impegno in cui si possano riconoscere molte espressioni del movimento delle donne. Le comuniste a loro volta presenteranno le proposte contenute in un documento nazionale steso da Bianca Bracci Torsi, dirigente nazionale, che rilancerà la proposta di una commissione permanente del comitato centrale del Pci sui problemi posti dai movimenti femminili.

### Disperato gesto di una signora

Una donna si è uccisa, ieri mattina in via Economio 10/9, gettandosi dal settimo piano. Mirella Bartolini, di 51 anni, insegnante in pensione, ha lasciato un biglietto in cui chiedeva alla sorella, presso la quale abitava da una decina di giorni, di perdonarla. Da tempo la donna soffriva di un forte esaurimento nervoso.

### Passante investito in via Flavia

Un uomo è stato investito l'altra sera in via Flavia, all'angolo con via Caboto, mentre attraversava la strada. Giorgio Tiepolo, 59 anni, abitante a Santa Maria Maddalena Inferiore 559, è stato ricoverato all'Ospedale maggiore, per un trauma cranico e la frattura della gamba sinistra, con una prognosi di 40 giorni.

studio battistella trieste P 16284

prezzi validi dal 16-2 al 18-2 fino ad esaurimento delle scorte

BRIOSS FERRERO conf. 10 pezzi - 2 confezioni

YOGURT PARMALAT frutta conf. da 2 vasetti 125g. 2 confezioni

COCA COLA form. famiglia - 2 bottiglie

1650

250

630 + v.

SUPERCOOP



## GIORNALE DI TRIESTE

UN ANNO DI RECLUSIONE A UN DIPENDENTE PROVINCIALE

## Con l'auto dell'istituto se ne andò in vacanza

Condannato dal Tribunale con i benefici per «furto d'uso»

L'uso disinvolto di un'automobile della pubblica amministrazione costa un ragioniere la condanna a un anno di reclusione e 300 mila lire di multa, ma con i benefici di legge. Gianfranco Tomaselli, 43 anni, via Scomparini 33, dipendente dell'amministrazione provinciale era stato imputato di cinque ipotesi di peculato. Durante il dibattimento, vengono ridotte a una (l'uso arbitrario di un'auto, appunto) che a sua volta invade di peculato viene considerato un furto d'uso. Difeso dall'avvocato Roberto Rustia, il ragioniere viene prosciolto dal Tribunale penale, presieduto dal dott. Alessandro Brenel e formato dai giudici dott. Colaninetti e dott. Paolo Ferrara, p.m. il dott. Staffa, cancelliere Eggle Mejak.

Le imputazioni fransono addosso al ragioniere in seguito a una verifica amministrativa effettuata il 24 novembre del '78 all'istituto tecnico «da

Vinci», dov'era occupato. Gli addetti al controllo riferirono che durante quell'anno, Tomaselli avrebbe effettuato pagamenti eccedenti alle anticipazioni che gli erano concesse e che ammontavano a 150 mila lire e per sostenere le spese avrebbe utilizzato oltre 465 mila lire nonché 162 mila provenienti dall'uso di due apparecchi telefonici a gettone.

Secondo la tesi accusatoria, l'indiziato avrebbe prelevato per proprio conto 484 mila lire, corrispondenti alle indennità di esami per due annate scolastiche, avrebbe acquistato senza autorizzazione un registratore con microfono e, nell'agosto del 1978, avrebbe usato per recarsi in ferie l'auto dell'istituto, totalizzando un migliaio di chilometri di percorso.

In sede istruttoria, Tomaselli negò in blocco tutti gli illeciti, e al Tribunale precisò ora di avere preso le 400 mila lire il giorno in cui venne rico-

verato all'ospedale e aggiungere che versava in condizioni talmente precarie da non rendersi conto del proprio operato, ammette di avere acquistato il registratore ma di dichiarare di avere pagato personalmente la relativa fattura.

Per il p.m. i fatti commessi da Tomaselli integrano in pieno il reato di peculato. In forza di questo ragionamento, il dott. Staffa chiede che l'imputato venga condannato, con le «generiche», a due anni e due mesi di reclusione, 200 mila di multa e all'interdizione perpetua dai pubblici uffici mentre l'avv. Rustia si batte per l'assoluzione di tutte le accuse sia pure con la formula del dubbio. In merito all'uso dell'auto, sollecita che quell'ipotesi di peculato venga derubricata in furto d'uso.

■ **DENUNCIATI** — La questura ha denunciato a piede libero, in stato di irreperibilità, due cittadini greci contravenitori al foglio di soggiorno, e due jugoslavi contravenitori al foglio di via.

## La giunta di Muggia vuol far «conoscere» il Comune

La giunta di Muggia ha invitato i partiti, i sindacati e le associazioni degli imprenditori a visitare il Comune. Il primo di questi incontri è stato quello con il Pci, di cui una delegazione guidata dal segretario Ugo Poli, si è recata nei giorni scorsi nella cittadina.

Scopo dell'incontro, far conoscere la nuova realtà dell'amministrazione muggesana che, con un organico di 213 dipendenti raggiunge in pratica le dimensioni dell'ente Provincia di Trieste.

Ciò ha portato secondo la giunta a un vero e proprio salto di qualità nel funzionamento del Comune, con la creazione dei dipartimenti, la qualificazione del personale, l'individuazione di nuovi strumenti di meccanizzazione, l'introduzione dei metodi tipici della managerialità privata e della pianificazione.

Il risultato è stato un forte aumento della produttività, il contenimento delle tariffe, il recupero dei settori più deboli.

L'11.a EDIZIONE DELLA MARCIA STELLA ALPINA  
Di corsa sul Carso

Il percorso di 12 chilometri della marcialonga

Nel segno della stella alpina — simbolo del sodalizio organizzatore — si ripeterà nella penultima domenica d'inverno la «marcialonga» carsica fra Basovizza e il confine di Fesce.

La corsa non competitiva, che è alla sua undicesima edizione, partirà dai prati sotto il Monte Cocussio e si concluderà nuovamente a Basovizza. Queste le tappe del circuito, lungo 12 chilometri: poligono

di tiro, pendici meridionali del Cocussio, paese di Grozzana (che viene però lasciato fuori), abitato di Pesce, discesa a rotta di collo verso Sant'Elia, traversata lungo il ciglio fino a San Lorenzo, ritorno a Basovizza attraverso la spianata della Foiba.

La partenza è fissata per le ore 9 di domenica 11 marzo: l'itinerario dovrà essere coperto nel tempo massimo di quattro ore. La gara — assicurano gli organizzatori — si svolgerà con qualsiasi tempo. La quota di iscrizione è di 2500 lire. A ogni partecipante sarà consegnata una medaglietta ricordo; altri premi e coppe saranno offerti ai primi arrivati e ai gruppi che hanno piazzato i loro uomini nelle posizioni migliori.

Le iscrizioni alla marcia si ricevono il lunedì, il mercoledì e il venerdì dalle 18.30 alle 20.30 nella segreteria dell'associazione organizzatrice di via Bissolatto 12/A, tel. 732378.

Le prenotazioni saranno accettate fino alle 20.30 di venerdì 9 marzo. In caso eccezionale sarà però possibile iscriversi anche sul posto, mezz'ora prima della partenza.



**incontri...**

**SALDI COME NON MAI Cavaliero**

L.go Barriera Vecchia 1

**fino al 25 febbraio**

**ULTIMI GIORNI**

ARTICOLI INVERNALI UOMO E DONNA  
REGOLARI E CONFORMATI

Nel reparto DONNA:  
occasioni eccezionali su capi singoli

Com. com. 26.1.84

**CONCRETE**

RAVIMENTAZIONI AUTOCALANTI  
AREE DI VERDE ATTREZZATE

Revetimento • Pavimenti • Edilizia

SYSTEM CONCRETE SpA  
Tel. 0481/70248

**agenzia immobiliare domus**

25 anni di serietà

trieste / galleria tergestica  
tel. 69210-61763

**domus**

**Black & Decker**

TRAPANI, SMERIGLIATRICI, SEGHE, LEVIGATRICI, PIALLETTI, VERNICIATORI, BANCHI LAVORO

E PER IL GIARDINO:  
TOSABERBA, TAGLIASIEPI, SEGHE A CATENA E TANTI ALTRI ATTREZZI DA:

**GUSELLA - Via Gambini, 26**

**OKRANER ARREDAMENTI VIA FLAVIA, 53**

**VENDITA PROMOZIONALE SU CUCINE • SOGGIORNI CAMERE • SALOTTI**

con SCONTI dal 20% al 50%

A TRIESTE 3.000 MQ D'ESPOSIZIONE CON PARCHEGGIO RISERVATO

**SALDI**

SCONTI DAL 10% ALL'80%

**PELLETTERIE CATTARUZZA**

Via BATTISTI 13 - Viale XX SETTEMBRE 16

COMUNICATO COM. 3.2.84

## QUANDO L'ISTITUZIONE SI NEGA NEL MOMENTO DEL BISOGNO

## Quel cieco ha problemi? Se la cavi da solo

Storia di un giovane di 28 anni, da 4 privo della vista - Fatica a concentrarsi sul Braille e il Rittmeyer gli ha tolto l'assistenza

E cieco, e poiché come cieco non imparava abbastanza, l'istituto Rittmeyer gli ha tolto l'assistenza: è accaduto a un giovane di 28 anni che ha perso la vista quattro anni fa, ha ottenuto, tre anni dopo, di essere seguito dall'istituto, ma poi è stato rifiutato perché «non ha mai fatto nulla».

Storiana del caso discusso insieme ai rappresentanti del Rittmeyer e della Provincia. Forse troveranno una soluzione adeguata, ma anche se tutto si risolvesse felicemente, la vicenda avrà comunque mostrato come talvolta le istituzioni possano rendersi estranee proprio a coloro per i quali dovrebbero essere nate.

Il problema della vista si è aggiunto, per il giovane, ad altri notevoli motivi di angos-

sia. E paralizzato dalla nascita in tutta la parte destra del corpo, da diciotto anni in poi ha cominciato ad avere anche notevoli problemi psicologici. Per questi è seguito da un centro di salute mentale, ma per questi particolari di un cieco ci voleva un'assistenza specializzata.

«Noi non abbiamo compiti di assistenza, il nostro è un Istituto didattico, nato con fini educativi, l'insegnante riusciva a far pochissimo con quel ragazzo, da ciò la decisione d'interrompere», spiega la presidente del Rittmeyer, Benedetta Nordio. «Vedremo cosa si può fare assieme alla Provincia, ma è questa che deve fornire gli accompagnatori, noi al massimo potremmo dare una consulenza didattica».

La Provincia è coinvolta nella faccenda perché il giovane usufruisce del finanziamento del progetto Cee (che l'amministrazione provinciale gestisce) per l'inserimento degli handicappati. E così che ha potuto ottenere di essere seguito dal Rittmeyer. Quando il giovane in un incidente stradale rimase cieco, la

mamma si rivolse al Rittmeyer. «Mi sembrava il punto di riferimento più naturale», dice l'istituto specializzato nel recupero dei ciechi: mio figlio doveva imparare a muoversi, a leggere e a scrivere, chi altri poteva insegnarglielo?». Ma, continua la mamma: «Mi hanno fatto mille promesse, prima mi hanno detto che non avevano personale per seguirlo, e ho trovato in un bravo ragazzo. Allora mi hanno detto che non avevano i soldi. Ho trovato anche questi, attraverso la Provincia. Dopo tre anni di lotta a suon di carte bollate, finalmente hanno cominciato a seguire mio figlio, all'inizio dello scorso anno scolastico».

L'onere economico dell'assistenza era stato tutto preso in carico dalla Provincia. Qui mezzi da questa forniti l'istituto pagava un accompagnatore che seguiva il ragazzo sei ore al giorno, e un insegnante che gli dava lezioni. «Mio figlio è difficile, me ne rendo conto, ha dovuto passarne tante nella sua vita, e ha fatto molta fatica ad accettare anche la sua condizione di cieco. All'inizio si rifiutava d'appri-

carsi sul «Braille», ma quest'anno si era proprio convinto, chiedeva lui d'imparare, perché senza poter leggere né scrivere si è reso conto che non sa cosa fare».

Invece, alla ripresa del nuovo anno scolastico — dice la madre — il maestro si è fatto vedere solo un paio di volte e all'improvviso, a gennaio, senza neanche avvisare la famiglia, è arrivata una lettera all'accompagnatore del ragazzo in cui gli si dice che alla fine dell'83 era cessato il suo rapporto con l'istituto.

Per mio figlio questo accompagnatore era tutto — dice la mamma — io devo lavorare perché mio marito da quindici anni ha smesso di pensare a noi, ho cercato di pagare io l'accompagnatore andando a fare ancora più ore di pulizia nelle famiglie, ma con quello che guadagnavo non ce la faccio».

Inoltre, insiste la mamma, è insisto Lorenzo Torrestini, il medico del centro di salute mentale che costantemente lo segue, il ragazzo ha bisogno di qualcuno che gli insegni ad orientarsi, a muoversi ed affi-

nare le proprie capacità come si fa con tutti i ciechi. L'accompagnatore «licenziato» dal Rittmeyer aveva seguito un apposito corso di specializzazione, al Rittmeyer inoltre c'è la palestra, ci sono i vari strumenti didattici. «Se il maestro non ottiene risultati, può però averne l'accompagnatore che capisce anche psicologicamente mio figlio, perché allora toglierli anche questo?».

La Provincia, da parte sua, non pone difficoltà economiche: «Noi avevamo approvato la delibera di finanziamento al Rittmeyer anche per quest'anno», dice l'assessore all'assistenza, Cannone. «Non ci sono ostacoli finanziari — ribadisce Fabio Battellini, che per la Provincia si occupa del ragazzo — ma per questo giovane ci vuole un'assistenza psicologica e specialistica insieme, perciò l'amministrazione provinciale deve affidarsi a un istituto specializzato, e quale è il più indicato del Rittmeyer? Soluzioni se ne possono trovare, noi oggi ne proponiamo una, speriamo che il Rittmeyer la accetti».

Itti Drioli

ASSOLTI 5 CORISTI IMPROVVISATI  
Però «brigatista» stonava sul serio

Assoluzione per cinque giovani accusati di apologia di delitto. Si tratta di Giuseppe Clocchiatti, 36 anni, via degli Aldegardi 9; Fulvio Pacor, 28 anni, via Revoltella 11; Luciano Spadaro, 28 anni, via Gambini 5; Luciano Gombi, 30 anni, Strada Vecchia dell'Istria 39, e Gemma Cannata, 31 anni, da Palermo.

Il 19 novembre dell'82, il Tribunale aveva inflitto a Clocchiatti un anno di reclusione interamente condonato e aveva scagionato gli altri per insufficienza di prove mentre altri due erano stati assolti con la formula più ampia. La Spadaro ricorse con l'avv. Trampus e i quattro coimputati con l'avv. Maniacco di Gorizia. La loro vicenda giunge alla verifica della Corte d'appello, presieduta dal dott. Rubini e formata dai consiglieri dott. Cola e dott. Laudisio, p.g. il dott. Mellano, cancelliere il dott. Paolich; Clocchiatti viene assolto con la formula del dubbio e gli altri per non avere commesso il fatto.

Il procedimento si innesta

su un coro intonato dal gruppo nella serata del 17 gennaio dell'81 in un'osteria privata di Longera. Qualcuno chiamò la polizia, e gli agenti intervenuti nel locale avrebbero accertato che la piccola comitiva aveva cantato una specie di parodia della canzone della Resistenza «Bella ciao», sostituendo la parola brigatista a quella partigiano del testo originale e per di più avrebbe gridato per tre volte «per le br hip, hip, urrah...».

Gli improvvisati coristi furono imputati di concorso in apologia di delitto, e il successivo 1.º dicembre il caso giunse al vaglio della Corte d'assise. Ma la legge per questi reati era stata nel frattempo modificata e la Corte, dichiarata la propria incompetenza a giudicare, trasmise gli atti al p.m.

Ladri in casa

Furto di 90 mila lire, l'altra mattina, in via dei Giuliani 5. I ladri, probabilmente usando chiavi false, si sono introdotti nella casa dove si trovava, addormentato, Walter Castellich, di 22 anni.

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Renato Passioni nel 20.º anniversario (16/11) dal figlio Renato 10.000 pro Pro Senectute e 10.000 pro Associazione donatori sangue.

In memoria del dott. Franco Dichi (16/2) dai genitori e fratello 50.000, da N.N. 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carlo Lusina nel X.º anniversario (16/2) dalla figlia Giul e dalla moglie Miranda 50.000 pro Ospedale infantile «Borio Garofolo» (rep. Franco Panfili).

In memoria di Lina Staffieri Nordio nel XI.º anniversario (16/2) da Flavio e Luisa Staffieri 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Carlo Giavina nel I.º anniversario (16/2) dalla moglie e i figli Giorgio e Claudio 60.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Vittorio Pettinari (18/1/84) dai cognati Giorgio e Maria Stocovaz 60.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonio Lanza nel III.º anniversario (16/2) dalla moglie, figlia e genero 30.000, dai cognati Lina e Vittorio e nipoti Francesco e Rodolfo Auletta 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Margherita Bralda ved. Pian nel XVI.º anniversario (16/2) dalla famiglia Pian e Crescivich 10.000 pro Anfas (casa e famiglia).

In memoria di Stefano Minghi nell'anniversario (16/2) dalla moglie e figlia 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Carlo Buttazzoni nel 50.º anniversario (16/2) dalla figlia 25.000 pro Lega Nazionale.

In memoria di Donato Vittori nel II.º anniversario (16/2) dalla moglie e nuora 30.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore (prof. Camerini).

In memoria di Giorgio Trobis nel I.º anniversario (16/2) dalla sorella Derna 50.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Fulvia Valenzin nel V.º anniversario da Oscar Valenzin 35.000 pro Pia Casa Gentilomo e 25.000 pro Asilo infantile Tedeschi.

In memoria di Margherita Cambiagio Paschiaropoli nel 10.º anniversario dalle figlie Adele e Alice 60.000 pro Liceo Petrarca (fondo Giorgio Casaccia).

In memoria di Jolanda Brasili nel 13.º anniversario da Dino Brasili 50.000 pro Anfas.

In memoria di Ines Pagliaro ved. Finzi nel XX.º anniversario (12/2) dalle figlie Flavia e Grazia 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Maria Terpin nell'anniversario (11/2) dalla figlia Albina Rutter 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Giovanni Felich da Franca Concini 7000 pro Uldino da N.N. 70.000 pro Cav. Centro aiuto vita.

In memoria di Gastone Rubino da N.N. 15.000, da Prodan e Trevisani 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria dei propri defunti da Adriana Preda Caronara 15.000 pro Assoc. It. ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Guerrino Zigante dal Circolo Miramide 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Mario Zorini da Fulvia Scarsoglio 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Zannier dalle famiglie Malandrino 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Roberto Zullian da Brundino Cigna 10.000 pro Lungodegenti - Osp. «Gregoret».

In memoria di Regina Verardo ved. Valle Zuccato 25.000, da Bonetti 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Mario Valencio da Lucia e Nerio Hausner 30.000 pro Centro emodialisi - Ospedale maggiore.

In memoria di Stella Ilario da Edi ed Emma 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Pietro Stulle dalle famiglie Bloch, Spada 15.000 pro Rifugio animali Astad.

In memoria di Ferruccio Russo dalle fam. Pozar-Tonetto 25.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Giovanna Radanich da Mario Bonetti e fam. 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Gastone Rubino dalle famiglie De Iaco 50.000 pro Sogit.

In memoria di Lucia Paolotti dalle famiglie Torriano-Vasotto 25.000 pro Chiesa S. Bartolomeo.

In memoria di Valeria Perini da Ambrogio e Umberto Rigamonti 30.000 pro Istituto ciechi Rittmeyer.

In memoria del padre della professoressa Sirelli de Giampietro dal padre e colleghi e dagli alunni classe I H 172.000 pro assistenza Scuola media Div. Julia.

In memoria di Valeria Koffer ved. Pfeiffer da Ilde Trauner 10.000 pro Uldim.

In memoria dei propri cari da Ettore e Bice 20.000 pro anziani della Parrocchia del Sacro Cuore di Gesù.

In memoria di Angela Peschiera da Filomena Peschiera 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Papa Giovanni (per grazia ricevuta) da Vittoria Lagor 10.000 pro Divisione cardiologica Ospedale maggiore prof. Camerini.

In memoria di Maria e Bruno Poggi da Sergio Battigelli 10.000 pro Cri.

In memoria dei defunti Merelli Perini da N.N. 25.000 pro Astad e 25.000 pro Enpa.

In memoria di Romeo Marchi da un gruppo di colleghi della figlia Wally 103.000 pro Ospedale lungodegenti.

In memoria di Oronzo Iannice dal personale dell'Ufficio distrettuale imposte dirette di Trieste 180.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Leonida Fontanot dal colleghi del figlio Stello 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria di Manfreda Carcassoni dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna «Amici da Barrelli».

In memoria di Maria Costa Mauri dalle famiglie Galmidi e Fela Weiss 40.000 pro Pia casa Gentilomo.

In memoria del dott. Ferruccio Votini da Concetta Fontanot 10.000, da Scuola materna



# GIORNALE DI TRIESTE

## SEGNALAZIONI

### Casa di riposo o di pena?

Per esigenze familiari ho dovuto far ricoverare un mio stretto parente in una casa per anziani. Non posso purtroppo fare altrimenti, ma spero che analoga sorte non tocchi a me in futuro, perché questa soluzione è quanto mai triste. La casa in parola è molto costosa, ma ad onta di ciò è carente sotto tutti gli aspetti. All'anziano viene dato spesso del tu; deve vivere con quattro persone (qualcuna sofferente) nella stessa stanza, priva dell'altro di comfort; per arrivarci bisogna passare attraverso una stanza di donne!

Non posso portare via ancora spazio per descrivere la carenza di altri servizi, dei pasti, dell'arredamento, dell'aspetto tristemente speculativo che aleggia su questa casa come su altre analoghe da me visitate.

Se lo Stato o altri enti pubblici non sono in grado di fare quel salto di qualità che consentirebbe a un onesto citta-

dino di vivere serenamente e dignitosamente assistito la propria vecchiaia, potrebbe almeno far sì che queste case concedano servizi adeguati alle rette che richiedono. E per far ciò non occorrono né molti mezzi né molto tempo, basta la volontà di farlo.

E pur nella necessità attuale di consentire un ricovero privato come alternativa alle carenze pubbliche, si dovrebbe intervenire pesantemente nei confronti di chi fa dell'uomo ormai indifeso e bisognoso una così bassa speculazione.

Rivolgo questa preghiera alla coscienza di chi avendo i mezzi per farlo può intervenire per migliorare lo stato di molte case per anziani travestite da pensioni o da rifugi più o meno «sereni», spesso in realtà istituti di punizione più o meno accentratisti. Il tutto con il consenso o quanto meno il disinteresse della comunità, così sensibile ad altri problemi minori. Oreste Martini.

### Le tariffe del telefono a tempo

Trieste è stata definita in base a statistiche locali e nazionali la città più cara d'Italia. Molte volte infatti sui maggiori quotidiani italiani e quindi anche su «Il Piccolo» sono apparsi articoli al riguardo. Ma senza scomodare le statistiche, basta che uno qualunque di noi triestini esca dalla provincia per trovare che anche nelle province limitrofe della regione Friuli-Venezia Giulia i prezzi dei generi di più largo consumo, compreso quello alimentare, sono di gran lunga inferiori a quelli praticati a Trieste.

Ora vorrei chiedere alla Direzione regionale della Sip che ha inoltrato a Roma la proposta di istituire da noi il famigerato «Tut» (Tariffa urbana a tempo) già in atto a Roma (città notoriamente più a buon mercato) e a Milano, se la stessa considera che i triestini ambiscano a vivere nella città sempre più cara d'Italia. Ci sono altri capoluoghi di regione, in cui la vita costa

molto meno che da noi, che non si sognano neanche di chiedere un tale aumento di costo per non scatenare le ire dei propri concittadini. La locale Direzione Sip crede forse che noi triestini desideriamo essere la terza città d'Italia che verrà colpita dal famoso e non auspicabile «Tut»?

La nostra è una città di vecchi ed anche questo è convalidato dalle statistiche. E notorio che oggi i figli sposati non vivono con i genitori o suoceri in avanzata età e molto spesso malati o soli. Il telefono è un mezzo per i vecchi per inserirsi nel mondo a loro precluso, per i giovani per rimanere in contatto con i vecchi e conoscere il loro stato di salute, le loro apprensioni, le loro necessità e provvedere al riguardo. Il telefono quindi a Trieste è una necessità.

Si raccomanda di scrivere lettere brevi. Per motivi di spazio la redazione si riserva di riassumere quelle troppo lunghe.

### Affitti per «non residenti»

Sono un friulano che per ragioni di lavoro è stato trasferito a Trieste da circa un anno e vorrei dire la mia in merito all'annuncio sulla «carenza di alloggi» a Trieste per i «residenti», comparso giorni fa sulle colonne del «Piccolo».

E' vero che, per bontà dei triestini, (cosa alla quale io non credo per esperienza personale in ogni campo) i senza tetto e gli sfrattati di Trieste da anni (così mi è stato riferito) segnano il passo perché considerati «residenti», ma è altrettanto vero che a far le spese di questo indecente stato di cose instaurato a Trieste, sono i «non residenti» presi letteralmente per il collo, costretti a pagare affitti altissimi, con contratti a breve termine e il ricatto di essere sfrattati da un momento all'altro se, caso mai, dovessero ribellarsi.

Lo scrivente, per esempio, deve pagare 400 mila lire mensili (2/5 del suo stipendio, ore straordinarie comprese) per

### Buoni-benzina dell'Acì

In riferimento alla segnalazione apparsa su «Il Piccolo» dell'11 febbraio, firmata dal sig. Angelo Maldini, l'Automobile Club Trieste comunica che presso gli uffici e le delegazioni dell'Ente vengono venduti i «buoni benzina» jugoslavi al prezzo di L. 12.500 cadauno. Per ogni buono l'automobilista riceverà litri 14,08 di benzina super.

Si ignora con quali criteri vengono calcolati i litri prelevati in più e pagati in valuta italiana.

### Salotto e materasso

A tutto ciò deve aggiungersi che il sottoscritto ignora se il contratto iniziale trimesale — sia stato o meno prorogato e se è legale pagare 400 mila lire mensili e ricevere una ricevuta di 200 mila. C'è da chiedersi se ci sia o meno qualcuno che si interessa e indaga su queste porcherie.

Mi sia infine consentito dissociarmi dall'appellativo di «bonari» dati ai triestini che se non sono terroristi, camorristi o mafiosi, l'appellativo di sfruttatori e profittatori se lo meritano a pieni voti e con lode. M. M.

TRIESTE VIA LITANEA 4 - TEL. 764126

FEBBRAIO

VENDITA PROMOZIONALE DEDICATA AL

**SALOTTO E MATERASSO**

DIVANO LETTO 440.000

DIVANI SINGOLI 300.000

DIVANO MATRIMONIALE 495.000

POLTRONA LETTO 370.000

MATERASSO SINGOLO 80.000

MATERASSO MATRIMONIALE	160.000	COMPONIBILE SFODERABILE LUSO	150.000
COMP. 4 ELEMENTI	820.000	SALOTTO PELLE	1.940.000
MATERASSO ORTOPEDICO	110.000	SALOTTI	600.000

CONSEGNE GRATIS • PAGAMENTI RATEALI • IVA COMPRESA

RI TIRO USATO

### «I pescatori non rovinano il mare»

In riferimento a quanto scritto dal sig. Maurizio Bensi sulle «Segnalazioni» del 4-2-84 sotto il titolo di «Un sistema per ripopolare il mare, noto con tristezza la totale disinformazione e pochezza di idee in materia di ripopolamento e difesa del mare da parte di questo signore e di quanti come lui si ostinano con leggerezza ad incolpare i pescatori che esercitano la pesca a strascico, dei mali che affliggono il nostro mare ed in particolare modo il nostro amato golfo.

Mi rammarica che lettere del genere vengano scritte con estrema superficialità da persone che vivono in città di mare come la nostra dove dovrebbe esistere una profonda conoscenza dei problemi del mare sotto tutti gli aspetti.

Punto primo il sig. Bensi scrive che in Jugoslavia non si esercita la pesca a strascico; ebbene questo è del tutto falso perché nella vicina Repubblica tale tipo di pesca si è sempre esercitata durante tutti i mesi dell'anno fino ad un miglio dalla costa e non come da noi dove la pesca a strascico è vietata entro le tre miglia, e solo in brevi periodi dell'anno è ammessa per un numero limitato di barche fino ad un miglio e mezzo.

Il sistema di seminare il mare di squallide carcasse di automobili per ostacolare la pe-

sca a strascico, e nello stesso tempo creare con queste rifugi per le varie specie di pesci, nella speranza di ripopolare l'ambiente è stato già sperimentato prima che in Italia nei paesi dove il mare non è conosciuto per le avventure di «Azurra» o di mister Fogar, ma dove è vera ed unica fonte di vita per milioni di persone; questi sono i paesi del Nord Europa; ebbene si è dimostrato che il sistema non fa altro che aggiungere inquinamento e degrado ambientale all'inquinamento esistente, senza creare quel ripopolamento sperato.

Vorrei invece chiedere se il sig. Bensi conosce la parola inquinamento; se si è mai informato ad esempio dove vengono scaricati i rifiuti e male odoranti fanghi che periodicamente vengono rimossi a migliaia di tonnellate dalla zona industriale della valle di Muggia e scaricati proprio dietro alle dighe, dove lui un tempo andava con la lenza a pescare.

Oppure chiederai a questo illuminato signore se ha mai sentito parlare della discarica di Barcola e degli effetti che questa ha provocato sui fondali delle acque circostanti, o se si è mai posto il problema di dove vanno a finire tutti gli scarichi industriali e non, di una città come la nostra dove specialmente negli ultimi an-

ni il cosiddetto benessere ha fatto aumentare enormemente l'uso da parte di tutti, di detersivi sempre più potenti ma biodegradabili fino all'ottanta per cento.

Comunque si tranquillizzi il sig. Bensi perché in alcune zone lo sbocco in mare delle fognature è stato con intelligenza deviato di qualche centinaio di metri più al largo, un po' come lo struzzo che per nascondersi pensa che basti che nascondere la testa; e così, andando avanti di questo passo, chi più ne ha più ne metta.

Dopo tutto quanto da me scritto appare chiaro che io sia un pescatore che pratica la pesca a strascico, ebbene questo è vero, ma tutto il discorso non è rivolto a difendere posizioni di comodo di chi come me svolge quotidianamente un duro lavoro, ma bensì è rivolto una volta per tutte si spera, a smitizzare false credenze, il più delle volte portate avanti da chi sputa sentenze senza avere la minima conoscenza di un problema.

Nel Medio Evo con la stessa faciloneria si bruciavano vive nelle piazze donne innocenti cui veniva dato l'appellativo di streghe, su di loro si facevano cadere colpe inesistenti. L'opinione pubblica ha sempre bisogno di un capro espiatorio. Cap. Bruno Bullo.

### Zona franca mista per rilanciare Trieste

La mozione che ho presentato al voto del Consiglio comunale per il riesame della possibilità di realizzare la zona franca industriale mista prevista dagli accordi di Osimo, su un sito diverso dal Carso, in pochi giorni mi ha procurato assieme a tiepidi consensi anche parecchi dissensi. Malgrado l'evidenza della franca economica di Trieste, c'è dunque ancora chi non riesce a comprendere la necessità e l'importanza di riaprire questa possibilità di lavoro internazionale per la città.

In effetti le persone di cultura municipal-nazionalista (quali sono coloro che tuttora si oppongono a quest'iniziativa di collaborazione internazionale) vedono Trieste come un'entità economica storica sorta sulle proprie stesse forze, al pari di Genova, Amburgo o Venezia, e ritengono quindi che dei provvedimenti di sostegno dello status quo siano sufficienti a far superare la crisi, dopodiché riprenderà automaticamente la propria strada.

E' un grave errore. Storia ed economia ci insegnano invece che Trieste è un'entità economica (portuale, industriale, commerciale) recente e dipendente, che fu letteralmente «inventata» appena due secoli fa, quando Vienna decise di

concentrarvi gli interessi marittimi del retroterra mitteleuropeo.

Furono i capitali, gli imprenditori, i lavoratori affluiti dall'estero a trasformare l'allora modesta cittadina costiera in uno dei maggiori porti del mondo. Lo conferma il fatto che, reciso progressivamente il legame vitale col retroterra dalle conseguenze di due guerre mondiali, Trieste si ridusse a vivere attorno ai grandi residui strutturali di quell'economia cessata (cantieri, siderurgia, porto, ecc.) in un fatale e continuo ripiegamento, con essi, sulla propria nuova dimensione reale: marginale, provinciale, assistita.

E' un ripiegamento che tende con tutta evidenza alla stabilizzazione riduttiva della consistenza demografica, economica ed urbanistica di Trieste sull'optimum di una piccola città amministrativa, turistica e scientifica. Questa riduzione può essere, e di fatto è, un obiettivo desiderabile per le classi sociali più garantite, che ne ricaveranno il massimo spazio politico, culturale ed economico. Non può esserlo né per i lavoratori, né per gli imprenditori, che ne sarebbero, e di fatto già ne sono, travolti.

I loro interessi, e cioè quelli della maggioranza della popo-

lazione, sono quindi necessariamente legati alla possibilità di riattivare il rapporto economico col retroterra, ovviamente in termini moderni, reinserendo vari processi di sviluppo. Lo scontro tra queste due opposte prospettive rappresenta anche una buona chiave di lettura in profondità della storia politica triestina degli ultimi decenni. Non è un caso se l'opposizione iniziale di gran parte della città all'ubicazione carsica delle industrie è stata strumentalizzata poi, per mezzo di abili inasprimenti polemici ed allarmismi, in una chiusura totale al rapporto internazionale, che dura ormai da otto anni ed è tuttora guidata dai leaders della borghesia non imprenditoriale.

In questi otto anni, mentre anche le altre forze politiche tacevano subendo il terrorismo elettorale di quei demagoghi e scontando le proprie stesse debolezze, la città è andata ancor più a fondo. E' finita, come da tempo previsto, la pacchia del contrabbando al minuto verso la Jugoslavia e l'Est, le grandi strutture industriali superstiti sono entrate in agonia; i fallimenti non si contano più; l'edilizia ha eroso i propri ultimi margini; la crisi internazionale non lascia spazi di fuga. La massa dei disoccupati, gio-

vani e non, aumenta ogni giorno, senza neppure più prospettiva reale di trovar lavoro, e con essi le famiglie ridotte in miseria o alla pubblica assistenza.

Eppure abbiamo ancora in mano, con gli accordi di Osimo, la possibilità diretta e formidabile di realizzare per la città una zona franca industriale oggettiva da Italia e Jugoslavia ed aperta alla partecipazione internazionale, collegata ai due porti gemelli di Trieste e Capodistria. Siamo tutti d'accordo nel non volerla sul Carso, ma tra le zone industriali di Trieste e Capodistria c'è spazio più che sufficiente.

Il ministro Andreotti nel proprio recentissimo viaggio a Belgrado ha confermato proprio al «Piccolo» la disponibilità dei due governi a riesaminare la cosa in concreto e con formule nuove. Basta dunque che da Trieste giunga al governo un chiaro segno di disponibilità: è per questo che ho presentato al consiglio la mia mozione.

Credo che nessun'altra città italiana si lascerebbe sfuggire un'occasione del genere; il Friuli stesso sta già pensando di utilizzarla in proprio. Né dovrebbero lasciarsi sfuggire le porze politiche che hanno veramente a cuore le sorti della città e dei tanti, troppi disoccupati. Per il poco che conto, io non me la sento di trascurarla, e farò comunque il possibile per condurre a buon fine Paolo Parovel, consigliere comunale del Movimento Trieste.

### Riabilitazione dopo il cancro alla mammella

Come componenti del «Collettivo per la salute della donna», operiamo da anni a Trieste. La nostra è una tra le città con maggiore incidenza di tumori alla mammella e così purtroppo un numero davvero molto grande di donne si trova a dover vivere sulla propria pelle questa situazione e ad aver bisogno, giorno per giorno, di assistenza, cure, riabilitazione.

Un gruppo di donne operate al seno si è rivolto a noi per mettere in discussione, tramite nostro e pubblicamente, alcune loro esigenze, solo in parte finora soddisfatte, e poter ottenere delucidazioni su varie questioni.

Ci è stato più volte e da più parti richiesto se l'ambulatorio di riabilitazione che ha sede nel Centro Tumori di via Pietà sia pubblico o privato. Sappiamo che è in una struttura pubblica e che è gratuito, ma non abbiamo saputo spiegarci come mai se, come a noi risulta, è davvero pubblico, si possa permettere di sospendere, per periodi più o meno lunghi, la prestazione di alcuni servizi tanto essenziali per chi ne ha bisogno, come la fisioterapia. Il problema potrebbe essere, a quanto ci è stato riferito, il numero tanto esiguo di personale specializzato messo a disposizione, da non poter neanche essere sostituito qualora assente.

Questo ambulatorio rende alle donne che ne usufruiscono un servizio essenziale, anche se non se ne possono non sottolineare le gravi carenze. La prima è quella già menzionata della mancanza di continuità. La seconda è il ridotto tempo disponibile pro-capite nell'intervento fisioterapico, visto il rapporto utente-operatore specializzato tanto insoddisfacente.

Vorremmo qui ricordare il protocollo di riabilitazione redatto dalle forze operative nazionali sul carcinoma mammario, il progetto cioè finalizzato del Consiglio nazionale della ricerca del Ministero di ricerca scientifica e tecnologica e del Ministero della sanità.

Questo protocollo, compilato con l'intento di dare agli operatori nel settore un punto di riferimento accreditato, stabilisce che i tempi di applicazione dell'intervento riabilitativo, per poter risultare veramente efficaci, siano per ogni seduta molto più lunghi di quelli che è possibile otte-

nere qui a Trieste per quanto sopra esposto. Sono inoltre da segnalare che, in questo studio metodico di intervento particolare come ginnastica e, ad esempio, esercizi nell'acqua che l'ambulatorio in questione non offre.

Visto l'ordine dei problemi affrontati ci è stato richiesto di rendere pubblica e sottoporre a discussione la domanda che questa struttura non sia più tenuta a sé stante, ma inglobata nella totalità del servizio di riabilitazione. Sarebbe forse così possibile la messa a disposizione di personale più numeroso, che avrebbe di certo il bisogno di una preparazione adeguata, ma ciò comporterebbe, per esempio, il vantaggio di includere tra i suoi membri anche dei fisioterapisti, medici specialisti deputati ad indirizzare il lavoro dei fisioterapisti che adesso nel gruppo che opera in via Pietà non sono presenti.

E' molto importante che questa struttura, oltre che per il suo ruolo, soprattutto per il gran numero di donne che coinvolge, possa avere spazi, strumenti e personale competente sufficienti per erogare un'assistenza adeguata e, come chi se ne serve può ben capire, immediata quando se ne avverte il bisogno.

Ci siamo con questa lettera rivolte agli organi deputati alla gestione della salute nella

nostra città, al Tribunale per i diritti del malato e alla stampa, perché vorremmo che le risposte a quanto proponiamo e i chiarimenti che ci attendiamo siano fatti pubblicamente: in una città come Trieste potrebbero far riflettere ed interessare anche qualche persona, per sua fortuna, ancora al di fuori della pur troppo già tanto vasta fetta di donne e famiglie coinvolte nel collettivo per la salute della donna.

Sono una operata al seno con un problema, di conoscenza da risolvere. Subito dopo l'intervento, ancora in fase di cura radiante, sono stata indirizzata all'Ambulatorio di riabilitazione mastectomizzate, sito nella palazzina del Centro tumori di via Pietà.

Qui ho trovato pronta e sollecita assistenza da parte di una brava fisioterapista, coadiuvata da alcune assistenti (ho saputo poi che erano delle signore operate al seno che «davano una mano» come volontarie).

Poiché l'ambulatorio si trovava nei locali dell'Ospedale maggiore ed il servizio era gratuito, ho sempre pensato che lo stesso dipendesse dall'Usl. Devo dire, però, che durante il trattamento di riabilitazione, sono stata più volte invitata a frequentare il Centro di via Ferraris, di cui si

fa menzione nell'articolo «Sarà gratis la protes per le operatrici al seno» comparso sul «Piccolo» del 16 gennaio.

Questi inviti io, sinceramente, ho sempre rifiutato, perché non sentivo — e non sento — la necessità di passare il mio tempo libero tra donne con la mia stessa mutilazione.

Ora mi chiedo se avevo diritto alle prestazioni come semplice utente Usl, o se invece ho abusato di un servizio offerto da un ente morale di cui, deliberatamente, ho voluto tenermi lontana. Questa perplessità è avvalorata dal fatto che, allorché dalla fisioterapia era assente non veniva mai sostituita ma, semplicemente le ammalate venivano seguite dalle volontarie.

Sarei grata a chi volesse chiarire il mio dubbio. M. L. R.

### Acega sollecita

Certa d'interpretare il pensiero di altri abitanti della casa di via Zorutti interessata al grave guasto elettrico verificatosi nella serata del giorno 7 febbraio, desidero esternare un sincero ringraziamento al nucleo operativo elettrico dell'Acega intervenuto tempestivamente, che ha lavorato alacremente sino alle ore 3.30 per ripristinare la corrente elettrica e togliere dal disagio tante famiglie. Lettera firmata.

### Quel poeta della montagna

Credo di far cosa gradita al signor W. von O. che chiede per mezzo del «Piccolo» del 27 alcune notizie su Rudolf Baumbach, nato a Kranichfeld in Thüringen nel 1840 (28-IX) e morto a Meiningen nel 1895 (21-IX) poeta della montagna poco conosciuto.

Laureatosi in filosofia all'Università di Heidelberg (1864) visse per quindici anni a Trieste (1870-1885), precettore presso famiglie facoltose come gli Affenduli. Fu il periodo più illustre della sua esistenza, il più ricco di ispirazione artistica: qui creò la parte migliore dei suoi lavori letterari.

Appassionato di botanica, la ricerca di piante per il suo erbario lo condusse a frequenti escursioni sul Carso e sulle Alpi Giulie: quattro volte tra il 1874 ed il 1875 compì l'ascensione del Monte Tricorno.

In complesso non aderì all'ambiente triestino, ma fu amico di Kugy, Tommasini, Marchesetti, ammirò ed amò la bellezza del paesaggio e la città. Nei suoi soggiorni alpini si segnò l'amicizia con lo sciatore Guglielmo Urbas che gli fece conoscere alcune leggende alpine, tra le quali quella dello Zlatorog, che divenne argomento di un suo poema, lanciato da Hamerling con una presentazione entusiastica.

L'editore Liebeskind di Lipsia pubblicò qualche decina dei suoi lavori, tutte in decine di migliaia di copie e il triestino Ario Tribelli, musicologo e poeta anche lui, figlio dello storiografo Antonio, tradusse «Zlatorog» in «Leggenda del Tricorno» nel 1930, favorevolmente recensito dal Benico e da Pasini.

Queste brevi note ho potuto trarle da un inedito dizionario biografico giuliano in elaborazione a cura della dott. Giuliana Marini, che ne riporta pure la bibliografia. Lettera firmata.

### Il vocabolo «mulo»

Mi riferisco a quanto scritto dalla gentile signora Laura Budicin.

Alcune leggende sono dure a morire; ad esempio quella derivata da un'anonima «Cronaca» di Montè Mulano, scritta intorno al 1500. Essa faceva riferimento ai Monti di Muggia, non certo a Trieste. Sino intorno al 1830 nel dialetto «tergestino» (di ceppo ladino), «màmul» significava

### Grazie ai medici che hanno salvato la vita del figlio

Tre settimane fa nostro figlio Paolo, a causa di un incidente stradale, veniva accolto in rianimazione in condizioni gravissime. In un attimo, attorno a lui, si sono raccolti i medici della rianimazione, gli ortopedici, il neurochirurgo, i medici della semeiotica, il radiologo.

Sono stati dieci giorni vissuti minuto per minuto con un'altalena di speranze e paure. Ma sono stati anche dieci giorni durante i quali abbiamo potuto scoprire quanto capacità, quanta umanità, quanta dedizione, quanto impegno c'è nelle persone che operano nell'Istituto di Anestesia e rianimazione.

Ora che è sulla via di una lunghissima convalescenza una grazie va a tutti coloro che hanno lottato assieme a nostro figlio per una vittoria che sembrava impossibile, ai meravigliosi medici, al personale paramedico. La vita di un figlio non ha prezzo, la nostra riconoscenza è pari al suo valore. Elvia e Fabio Forti.

### COMPUTERS PER COMMERCIALISTI

I Dottori e i Ragionieri Commerciali di Trieste hanno organizzato per il giorno 16 FEBBRAIO una giornata dedicata alla Informatica presso la loro sede di via della Zona 2. Su calcolatori Olivetti di diverso livello — M20, M40, S6000 — i commercialisti potranno vedere funzionare le loro procedure: contabilità in versione ordinaria e semplificata, multiasse, retribuzioni, word processing, mod. 740, percellazione. Tutti i soci sono invitati ad intervenire e a toccare con mano.

### BASIC: un corso all'Universaltecnica

Chi possiede un computer acquistato all'Universaltecnica potrà seguire un corso di BASIC, il linguaggio dei computers. Il corso si terrà di sera, dalle ore 18 alle 19.30. Per informazioni e prenotazioni rivolgersi all'Universaltecnica, in via Zudecche 1.

### UNIVERSALTECNICA

TRIESTE - Via Zudecche 1  
Corso Saba 18, Piazza Goldoni 1

### RISERVATO A IMPRENDITORI CHE CREDONO NEL FUTURO

### NON VENDIAMO COMPUTER NON VENDIAMO PROGRAMMI EDP

METTIAMO A DISPOSIZIONE DI TUTTE LE AZIENDE CHE INTENDONO ACQUISIRE UN COMPUTER LA NOSTRA DECENNALE ESPERIENZA NELL'UTILIZZO DI ELABORATORI A FINI AMMINISTRATIVI. DOPO AVER ANALIZZATO I VOSTRI PROBLEMI VI AIUTIAMO NELLA SCELTA DEL VOSTRO COMPUTER E NEL SUO UTILIZZO PIU' COMPLETO E CONVENIENTE RISPETTO ALLE VOSTRE REALI NECESSITA'. LE NOSTRE ANALISI SONO ASSOLUTAMENTE INDIPENDENTI DA QUALUNQUE MARCA O TIPO DI ELABORATORE ESISTENTE.

### MECCANOGRAFICA AZIENDALE

VIA MACHIAVELLI 26 - TRIESTE - TELEFONO 64757  
E' GARANTITO IL SEGRETO PROFESSIONALE

### non stai sognando

TELEVISORE A COLORI  
GRUNDIG 22 POLLICI  
TELECOMANDO 1984

810.000

880.000

IMPIANTO COMPLETO  
HI-FI GRUNDIG 1984  
2 x 50 WATT

3 ANNI SENZA CAMBIALI

### nuovi magazzini gerbini

TRIESTE - via Rossetti 6, via Gioia 8



## GIORNALE DI TRIESTE

SABATO IL RITO

## Sarà traslato e sepolto a Sant'Anna il gesuita Guido Poli



Saranno traslati a Trieste e saranno inumati sabato alle ore 9.30 al cimitero di Sant'Anna nella tomba di famiglia i resti mortali di padre Guido Poli della Compagnia di Gesù.

Padre Poli morì 12 anni fa a Milano, dopo aver profuso tutte le sue energie a Trieste per i suoi giovani; la congregazione mariana studentesca e il Centro giovanile che ha attualmente sede in Villa Ara. Ci fu allora, oltre al dolore per la sua perdita, quello di non poter almeno trasferire il suo corpo nella città che tanto amava.

Gli ostacoli alla traslazione della salma di padre Poli sono stati superati grazie al generoso interessamento e al contributo dei suoi «muli».

Domani intanto alle ore 19, nella chiesa del Sacro Cuore in via del Ronco, verrà celebrata una messa di suffragio cui sono invitati a partecipare tutti coloro che hanno ricevuto da lui la testimonianza di una vita spesa per l'educazione cristiana e civica dei giovani.

## La sen. Gherbez al ministro Falcucci

La senatrice Gabriella Gherbez ha rivolto al ministro della pubblica istruzione, sen. Franca Falcucci, una nota in cui richiama la sua attenzione sulla raccomandazione, accolta con un solo voto contrario dal Consiglio nazionale della pubblica istruzione, riguardante la promozione nella provincia di Trieste di attività tese ad assicurare al personale docente la preparazione e gli strumenti adeguati al fine di consentire un impegno più qualificato «nella formazione della coscienza della convivenza democratica e della tutela delle minoranze nazionali e linguistiche, nonché a promuovere incontri e scambi di esperienze tra le scuole con lingua d'insegnamento italiana e quelle con lingua d'insegnamento slovena».

## ORE DELLA CITTA'

## Università Terza età

Per l'Università della Terza età, questo pomeriggio, nell'aula di via Stuparich, lezione del prof. Aldo Ramondini su «Scienze dell'alimentazione», nell'aula di scienze dell'università, in via Valerio, dalle 16 alle 17 il prof. Guido Bressan parlerà su «Il ruolo delle alghe in natura» e dalle 17 alle 18 lezione del prof. Graziano Debenedetti su «Struttura e funzioni del parco marino di Miramare».

## La pace e i giovani

La manifestazione conclusiva dell'iniziativa assunta dal consiglio circoscrizionale di Chiadino-Rozzol per diffondere fra le giovani generazioni il sentimento della pace, quale espressione di fratellanza universale, avrà luogo questo pomeriggio con inizio alle ore 18 nella sede della circoscrizione in via dei Mille 16. Sarà visibile una mostra dei lavori realizzati dagli alunni delle scuole medie superiori, inferiori ed elementari.

## Sub Sea club

Venerdì 24 febbraio alle ore 20 si svolgerà nella sede del Sub Sea Club Trieste, in via Ottaviano Augusto 1 (radice del molo a T), una conferenza di Fabio Cosciani, campione di pesca fotografica subacquea, sul tema: «Tecniche e attrezzature di fotografia subacquea». È prevista per domenica 26 febbraio un'immersione, aperta a tutti i soci e simpatizzanti, per la sperimentazione di dette tecniche con la presenza dell'oratore e di istruttori. Le attrezzature verranno messe a disposizione gratuitamente dal Sub Sea Club. Per informazioni rivolgersi alla segreteria del Sub Sea ogni mercoledì e venerdì dalle ore 20 alle 22.

## Corsi di danza

La «Scuola Popolare» annuncia il prossimo inizio dei nuovi corsi di danza moderna, di ballo liscio e di rock e balli sudamericani. Si informa che sono ancora aperte le iscrizioni presso la segreteria di via Valdivino 30. Il piano, dalle 17 alle 19 sabato escluso, tel. 64459.

## Corsi d'inglese

Sono aperte all'Associazione italo-americana le iscrizioni a corsi di lingua inglese quadrimestrali a vari livelli. Per informazioni rivolgersi alla segreteria dell'Associazione, tel. 630301, via Roma 15, dalle 16 alle 19.30.

## La ditta Maier T.

concessionaria Fiat, ha creato per le «Clubs della Magia». Con il nuovo metodo Fiat imparare velocemente e con facilità la modanella. Iscriviti subito ai corsi specializzati in via F. Usciole 5, tel. 730332.

## «Le Maldobrie» al Cmm

Venerdì 18, sabato 19 alle ore 19.45 e domenica alle ore 17, Ugo Amodeo e Mimmo Lo Vecchio presentano «Le Maldobrie», due tempi di Lino Carpinieri e Mariano Faraguna. Apertura cassa un'ora prima degli spettacoli.

## L'ospite di Teleanterna

Questa sera alle 19.30 andrà in onda da Teleanterna, condotta da Fulvia Costantines, la rubrica «L'ospite della settimana». Intervengono Lino Carpinieri, Mariano Faraguna, Giampaolo de Ferra e Decio Gioseffi.

## Beltrame i vestiti...

ma anche gli impermeabili, i giacconi, i cappotti e tutti i modelli dell'inverno '83 a prezzi incredibili, scontati dal 20 al 80%. Solo fino al 29 febbraio, da Beltrame a Trieste in corso Italia 25. Com. 7/21984.

## Omaggio ad Anita Pittoni

Promossa dalla sezione arti visive del Circolo della cultura e delle arti, questa sera, alle ore 18.45 nella sede di via San Carlo 2, avrà luogo una serata dedicata ad «Anita Pittoni: il «passato» della memoria», cui parteciperanno Romano Boico, Roberto Costa, Luigi Danilutti, Claudio Grisancich e Stello Mattioni. A poco più di un anno dalla sua scomparsa, questo «omaggio» vuole riproporre un ritratto vivo della Pittoni approfondendo la sua attività di geniale interprete dell'arte decorativa e artigianale, nonché quella di scrittrice (fondò e diresse le edizioni dello «Zibaldone»), tanto da diventare protagonista di una non dimenticata stagione culturale triestina.

## Serra Club

Domani sera, al termine della riunione che avrà inizio alle 20.30 nella consueta sede, il prof. Giovanni Martinoli parlerà sul tema: «Il Concilio di Trento: riforma cattolica e controriforma». Sono invitati i familiari dei soci.

## Film di montagna

Questa sera alle ore 20 nella sala cinematografica dell'oratorio Madonna del mare di piazzale Rosmini, a cura del Cei XXX Ottobre e del circolo Terzi, ultima proiezione del ciclo sulla montagna, con «Broad Peak '78: tre bivacchi per un 8000» e «El gringo eskador». Informazioni presso la segreteria di via S. Felice 1 (tel. 68795). Ingresso libero.

## Sgt - Ballo moderno

A seguito delle numerose richieste dei soci si riaprono le iscrizioni al corso di ballo moderno e tip-tap riservato ai bambini. Inizio 5 marzo ore 16 con lezioni bisettimanali. Iscriviti ed informazioni via della Ginnastica 47, tel. 75561.

## Il Parlamento europeo verso le elezioni

«Il Parlamento europeo verso le elezioni»: questo il tema della conversazione svolta dal direttore dell'Istituto di diritto dell'università di Trieste, il professor Giorgio Conetti, nel corso di un meeting promosso dalla sezione locale dell'Ande (l'Associazione nazionale donne elettrici).

L'incontro è stato presieduto dalla dottoressa Carla Mocavero. Conetti ha sottolineato l'evoluzione dei poteri del Parlamento, l'acquisto di nuove competenze ed ha infine rivendicato per esso un ruolo politico costitutivo, come previsto dal progetto di un trattato istitutivo dell'Unione europea.

■ **DIVIETO** — Considerate le limitate dimensioni della carreggiata, è stata disposta su ambo i lati della via Marco Polo, nel tratto compreso tra la via Angelo Emo e Paolo Veronese, l'istituzione del divieto di sosta a carattere permanente per tutti i veicoli.

■ **VIA CHIUSA** — Per opere preliminari alla realizzazione dell'imbocco sud della galleria di Sordani (primo lotto della grande viabilità) è disposta, per il tempo necessario all'esecuzione delle stesse, la chiusura al traffico veicolare della via S. Lorenzo in Selva, nel tratto tra i numeri civici 128 e 136, compresa l'area d'incrocio con la via Piccasso.

## Lezioni sul vino

«Dall'uva al mosto» è l'argomento della quarta lezione del corso di cultura enologica organizzato dall'Azienda di soggiorno e turismo che si terrà questa sera alle ore 20 al castello di San Giusto. Relatori saranno gli enofili Giovanni Bortoluzzi e Fabio Coser.

## Lega antivivisezionista

Domani a Radio Trieste evangelica - 94.5 Mhz - nella trasmissione «Amikoni insieme» a cura della Lega antivivisezionista lombarda sarà trattato il tema «Malattie degli animali domestici in rapporto con la salute umana». Ospite il dott. Guido Grandi, condurrà in studio la dott. Luigiana Furlanetto.

## Associazione Insegnanti

L'Associazione insegnanti italiani del Friuli Venezia Giulia in collaborazione con la Lega Nazionale, organizza per questo pomeriggio alle ore 18, in via Paolo Reti 4, una tavola rotonda sulla prospettiva legge di riforma dei programmi della scuola elementare. Sono invitati docenti e genitori.

## Mandala

Organizzata dal centro Rajneesh Leela, sabato alle ore 20 nella palestra della Salute si terrà la meditazione Mandala.

## Mostre d'arte

## Zinelli &amp; Perizzi

Via Mazzini 31

## ART AND SPORT

Portfolio di opere grafiche originali di celebri artisti per i Giochi Invernali di Sarajevo.

## Attività di Minerva

Sabato, alle 17.45, nella sala Silvio Benico della biblioteca civica, in piazza Hortis 4, il prof. Roberto Pavanella, della nostra università, parlerà sul tema «Controverse fra autorità giudiziarie nella Trieste preterrestiana».

## Ricordo di Rose

Nel centenario della morte del pittore Giovanni Luigi Rose, lunedì alle ore 18 nella chiesa di S. Giacomo Ap. sarà celebrata una messa di suffragio e al termine verranno presentate dalla dottoressa Lorenza Resciniti le sue 28 opere recentemente restaurate.

## Anonimo generoso

La Comunità di San Martino al Campo desidera far pervenire un sentito ringraziamento a quella persona che, con gesto generoso, ha voluto tangibilmente, nei giorni scorsi, far pervenire un segno della propria solidarietà.

## Concorso

L'Intendenza di finanza informa che nella Gazzetta ufficiale n. 341 del 14 dicembre 1983 è stato pubblicato il diario della prova scritta del concorso per esami a 12 posti di coadiutori meccanografi in prova nelle carriere esecutive dell'Amministrazione periferica delle tasse e imposte indirette sugli affari — ruolo del personale di meccanografia degli uffici del registro e degli uffici Iva — e dell'Amministrazione periferica del catasto e dei servizi tecnici erariali ruolo dei coadiutori meccanografi — per gli uffici aventi sede nel territorio della Regione Valle d'Aosta. La prova scritta avrà luogo ad Aosta, il 14 marzo alle ore otto, nella caserma Cesare Battisti, complesso aule, via E. Lexter.

## Rotary club Trieste

La riunione conviviale del Rotary club questa settimana non viene tenuta. Il prossimo incontro è in programma per giovedì 23.

## Circolo del commercio

In occasione del Carnevale, il Circolo del commercio organizzerà un veglione danzante sabato 25 febbraio nella sede di via S. Nicolò 7. I soci interessati sono pregati di prenotare sollecitamente presso la segreteria del circolo, tel. 68308.

## Zerjal a Gorizia

Sabato alle 18.30 nella galleria La Bottega in via Nizza 4 a Gorizia sarà inaugurata la mostra personale di Edi Zerjal. L'artista concettuale esporrà un gruppo di recenti grafiche. La personale rimarrà aperta sino al 2 marzo.

## L'itis ringrazia

Stanno tuttora pervenendo elargizioni da parte di enti, ditte e privati cittadini, in segno di tangibile risposta agli auguri di fine anno inviati dall'Istituto triestino per interventi sociali (già Istituto generale dei poveri) il quale, anche con questo mezzo, sente il dovere di ringraziare coloro che hanno aderito all'iniziativa e tutti quelli che intendono ancora parteciparvi.

## Ulteriori ribassi

Negli ultimi giorni di vendita promozionale da Mode Isabelle via Padulina 61. Com. effetti.

## Da Tommasini Sport

Vendita promozionale di abbigliamento per sci, attacchi, scarponi, doposci con sconti dal 20 al 70%, via Mazzini 37. Com. al Com. il 3.2.84.

GARE DI AVVISTAMENTO ORGANIZZATE DALLA LIPU

## Occhio agli uccelli



## In poche righe

## «Salta» la visita di Carlo d'Inghilterra

Carlo d'Inghilterra non sarà in ottobre a Trieste. Il viaggio in Italia del principe ereditario inglese, già programmato per l'autunno, è stato infatti annullato in vista della nascita a settembre del secondo figlio. Di conseguenza viene a cadere anche la visita prevista al Collegio del Mondo Unito di Duino, che il principe Carlo aveva già definito nella sua veste di presidente del Consiglio internazionale dei Collegi del Mondo Unito.

## Sindacato autonomo di polizia

Il programma dell'attività futura e un consuntivo di quella passata sono stati i temi centrali dell'intervento del segretario regionale del Sindacato autonomo di polizia, Cannataro, alla riunione del comitato regionale del Sap. Cannataro si è soffermato in particolare sul grave problema della casa e sull'importanza del recente incontro di una delegazione nazionale del Sap con il ministro dell'Interno Scalfaro per l'applicazione della parte economica del contratto di lavoro della categoria.

## Sportello dell'Antoniana al Maggiore

La Banca Antoniana di Padova e Trieste ha inaugurato ieri lo sportello interno al terzo piano dell'Ospedale maggiore con ingresso da via Stuparich 1. Il nuovo servizio, realizzato dalla banca nel quadro delle iniziative intraprese quale tesoriere dell'Unità sanitaria locale, potrà fornire un comodo supporto per le operazioni bancarie dei dipendenti dell'Usl.

## Nuovo magistrato da Monfalcone

Il dott. Marcello Perna, per tredici anni pretore a Monfalcone, ha giurato ieri nelle mani del presidente della Corte d'appello di Trieste e da oggi assumerà l'incarico di consigliere della prima sezione penale.

## Istituito un nuovo divieto di sosta

Un nuovo divieto di sosta verrà istituito sul lato destro della provinciale del Timavo. Il tratto interessato al divieto è quello che va da via Kette al numero 53 di via Grudena.

La sezione di Trieste della Lipu, Lega italiana per la protezione degli uccelli, ha dato vita, per la prima volta in Italia, a una serie di gare di avvistamento di uccelli denominate «Birdwatching '84».

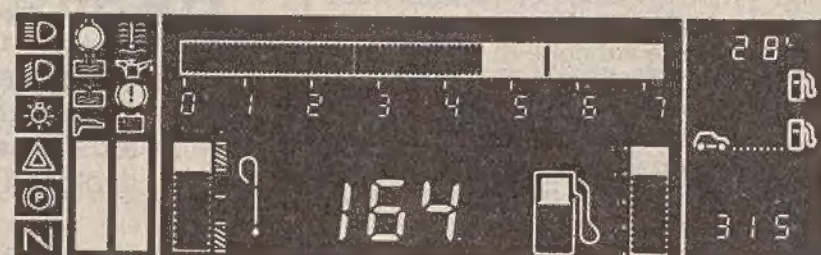
Domenica la Lipu organizza una gita in valle Cavanata. Il ritrovo dei partecipanti è fissato alle ore 8.15 in piazza Oberdan davanti alla sede della Sip. Le adesioni vanno comunicate, nelle ore dei pasti, a Cristina Coccani, telefono 576453. La quota di partecipazione per non soci è fissata in lire 2 mila (soci gratis). Il trasferimento è previsto con mezzi propri. La gita sarà guidata da un esperto. Si consigliano stivali impermeabili e binocolo.

Domani intanto, alle ore 20.30, nella sala di via Felice Venezian 27 al secondo piano si terrà una proiezione di diapositive dal titolo «Ambienti e animali delle lagune: la valle Cavanata». L'ingresso alla proiezione è libero. La serata è preparatoria della gita di domenica.

Nella foto, il gruppo organizzativo della Lipu di Trieste, che ha dato vita alla «Birdwatching '84».

■ **POSTI AUTO** — Cinque nuovi posti macchina personalizzati per handicappati sono stati istituiti in Strada Vecchia dell'Istria, all'altezza dello stabile n. 10; in viale Topodrope 21; in via Battisti, all'altezza dei numeri 29 e 31; in via dei Giaggioli 15 e in piazzale Giaggioli, di fronte al civico numero 21.

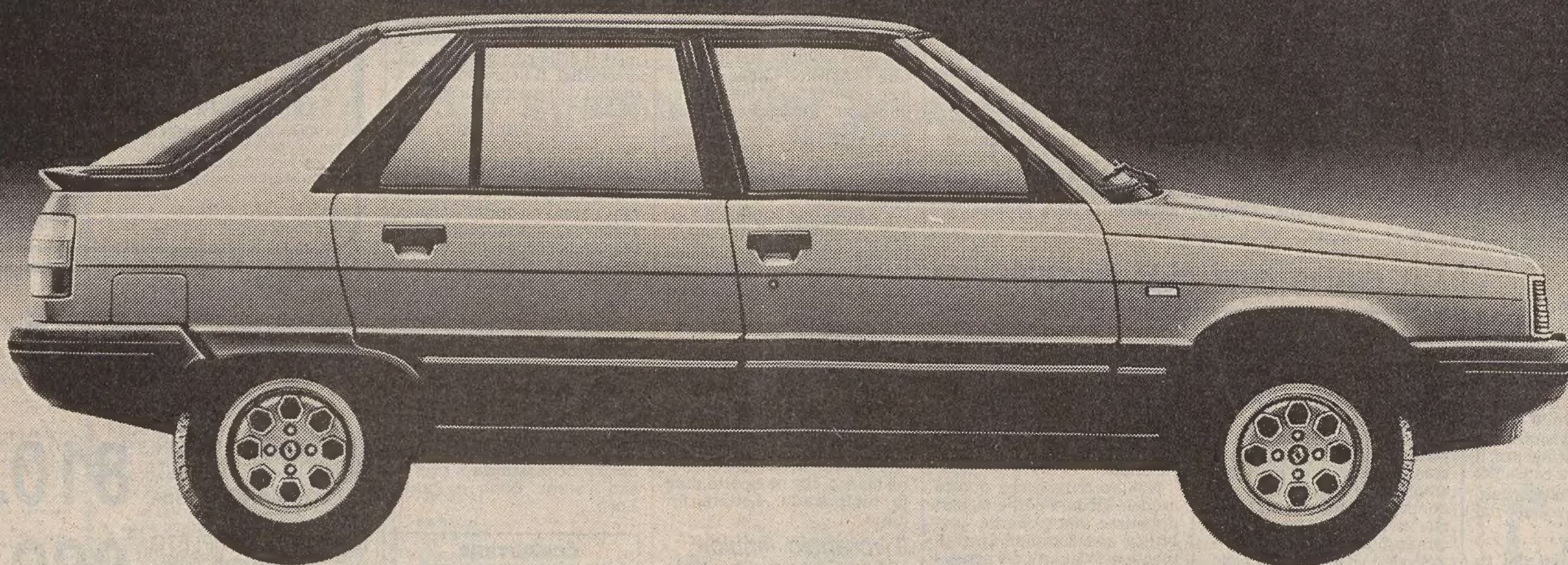
Renault 11 Electronic 1400. E' l'auto capace di provare la sua intelligenza. Il suo sistema elettronico fornisce una serie completa di informazioni di grande utilità per la guida. Chi si trova al volante, infatti, oltre ad avere sotto occhio uno schermo che visualizza tutte le indicazioni tradizionali (velocità, numero di giri, ecc.), viene avvisato



da una voce sintetizzata o di eventuali dimenticanze, di situazioni di preallarme o di pericolo. Inoltre, può usufruire di una serie di informazioni elaborate dal calcolatore di bordo: temperatura esterna, ora, carburante residuo, autonomia, consumo medio, distanza percorsa, velocità media, consumo istantaneo. L'elettronica non si limita al-

l'informazione. Un impianto Hi-Fi stereo a 6 altoparlanti (4x20 watt), concepito in fase di progettazione del veicolo e quindi non utilizzabile altrove, completa l'equipaggiamento di serie. Un equipaggiamento che, beninteso, non trascura nulla, dai retrovisori esterni a comando elettrico al dispositivo di apertura delle porte a distanza.

## RENAULT 11 ELECTRONIC



Pensa. E parla.

Renault sceglie elf



ATTUALITÀ

TORINO E MILANO IMBIANCATE DOPO ALCUNI GIORNI «PRIMAVERILL»

# Neve: paesi sepolti in Abruzzo Il maltempo raggiunge il Nord

Coltre bianca su tutto l'arco appenninico - Migliorata la situazione in Irpinia

CHIETI — Parlare di paesi sepolti dalla neve in Abruzzo non è esagerato: ve ne sono almeno tre in provincia di Chieti: Gamberale, Pizzoferrato e Schiavina. La muraglia bianca è alta dai tre ai quattro metri e continua a nevicare. La prefettura di Chieti ha comunicato che le strade di accesso ai tre centri sono state attivate con l'impiego di tutti mezzi antineve disponibili. Tutti i turisti bloccati a Valle del Sole, un villaggio turistico — come ha appreso un redattore dell'Agf — sono stati portati via.

Restano chiuse le strade del valico della Forchetta. L'energia elettrica va e viene e crea gravi problemi alla popolazione, mentre l'erogazione dell'acqua è irregolare. A Pizzoferrato, sgomberate 29 persone di 4 famiglie, per una frana. I primi movimenti della roccia si ebbero agli inizi del mese, dopo anni di stasi.

Intanto a Torino dopo parecchi giorni di sole (sino a martedì il cielo era completamente sereno), il tempo è bruscamente cambiato e ieri mattina nevicava abbondantemente su città e provincia. La precipitazione è cominciata verso le 11 e si è poi progressivamente intensificata facendo immediatamente presa. Nel giro di un paio d'ore la città si è completamente imbiancata, e nelle zone collinari, a quote sensibilmente più alte (il colle della Maddalena si eleva sino a 721 metri), lo strato ha toccato i cinque centimetri.

Neve anche a Milano ieri, le strade del capoluogo si sono subito imbiancate, anche perché la precipitazione è accompagnata dal vento, era piuttosto fitta. E' nevicato anche nel Bresciano e in alcune zone montane.

Dopo alcune giornate di temperatura miti, quasi un preludio di primavera, Milano — che già ieri aveva registrato un brusco abbassamento della temperatura — è ripiombata in un clima tipicamente invernale.

Ma vediamo ora, dopo aver segnalato la drammatica situazione in Abruzzo e la ricomparsa della neve a Torino e Milano, la situazione nelle

altre regioni. Spruzzate di neve, nella mattinata di ieri, su varie zone dell'Emilia Romagna. In particolare il fenomeno ha interessato le autostrade A1 tra Modena e Piacenza e tra Bologna e Firenze e A14 nella zona di Imola e tra Riccione e

Catolice; la circolazione non ha subito intralci. Neve anche su tutto l'arco appenninico, dove in alcuni casi agli automezzi sono necessarie le catene o pneumatici da neve. La temperatura in pianura è sempre molto bassa.

## Jugoslavia: 11 i morti per il freddo

BELGRADO — Sono undici le persone morte nei giorni scorsi in Jugoslavia in seguito all'eccezionale ondata di maltempo. Il segretario federale agli interni ha reso noto un elenco delle vittime e le circostanze della loro morte: tutte sono state sorprese da neve e gelo mentre cercavano di raggiungere centri abitati da località isolate. In Voivodina si è avuto il caso più drammatico: una giovane puerpera, che in ambulanza cercava di raggiungere l'ospedale di Sremska Mitrovica, è stata bloccata dalla tormenta di neve e quando sono giunti in suo soccorso agenti della milizia, il parto aveva già avuto conclusioni tragiche con la morte del neonato. Per assideramento sono pure morti il conducente e l'infermiere che era sull'automezzo.

E' nevicato anche ieri in Puglia sui comuni più alti del Subappennino Dauno e del promontorio del Gargano e sulla Murgia barese, a Gioia del Colle, Castellana Grotte e Spinazzola. Le temperature sono molto rigide — meno sei gradi a Bovino (Foggia) —. Ai confini con l'Irpinia dopo tre giorni sono stati raggiunti e riforniti di viveri e foraggio alcune case rimaste isolate dalla neve.

Sono migliorate intanto le condizioni del tempo in Irpinia anche se la temperatura è molto rigida. La notte scorsa si è avuta anche una gelata che ha causato danni.

Continua a far molto freddo su tutta la Basilicata, dove l'ondata di maltempo, cominciata circa una settimana fa, non accenna ad attenuarsi.

GRAZIE A DUE RIMORCHIATORI TRIESTINI

# Ancona: è in salvo la «Maria Dormio»

Era alla deriva nell'Adriatico da alcuni giorni

ANCONA — La «Maria Dormio», una motonave di 3900 tonnellate di stazza, iscritta nel compartimento marittimo di Bari, è giunta in porto ieri ad Ancona, dopo essere andata alla deriva per alcuni giorni nell'Alto e medio Adriatico.

La nave, che trasportava coils (grossi rotoli di lamiera usati per la fabbricazione di tubi) da Taranto ad Ancona e Ravenna, giovedì scorso venne sorpresa da un fortunale ed il carico, spostandosi, causò uno sbandamento sulla dritta di 20 gradi.

Visti inutili i tentativi di trovare rifugio nel golfo di Trieste quattordici uomini dell'equipaggio abbandonarono, su mezzi di soccorso, la «Maria Dormio», a bordo della quale rimasero il comandante, il direttore di macchi-

na e l'ufficiale radiotelegrafista.

Sospinta nuovamente verso il medio Adriatico la nave, abbandonata successivamente dal resto dell'equipaggio, è stata presa al traino da due rimorchiatori triestini «Heracles» e «Castor» della Trippovich ed è giunta nel porto di Ancona ieri mattina alle ore 5.30.

Verso le 7, però, a causa dell'acqua che entrava da una falla, si è maggiormente inclinata sulla dritta rischiando di affondare; sono intervenuti i vigili del fuoco ed altri mezzi di soccorso che, grazie anche a potenti motopompe, sono riusciti dopo circa tre ore ad evitare l'affondamento.

La «Maria Dormio» è stata ormeggiata al molo 15, di Ancona per essere scaricata.

POCHE LE RICHIESTE AI COMUNI PER L'AFFIDAMENTO DI MINORI

# Tanti bimbi bisognosi di una famiglia a metà

Giovani trascurati dai genitori che non permettono però l'adozione

DALLA REDAZIONE ROMANA  
ROMA — Con lentezza si avvia quasi ovunque la legge sulle adozioni e l'affidamento familiare approvata nel maggio '83. Tra i più ritardatari, anche il comune di Roma si è messo al passo, avviando «le pratiche» per l'applicazione della legge.

In Lombardia ad esempio sono già molti i casi che la nuova normativa ha permesso di risolvere. Essa infatti prevede che siano i comuni con apposita delibera ad applicare la legge e ad individuare i criteri di affidamento e le fonti di finanziamento.

Martedì scorso in Campidoglio sono state chiamate per un convegno di studi le due parti interessate: gli operatori

dell'assistenza nelle unità sanitarie locali e i giudici dei tribunali minorili.

La grossa novità della legge 184 del 4 maggio 1983 è quella del delicato meccanismo dell'affidamento. «La legge speciale sulle adozioni del '67 — ha detto il presidente del tribunale per i minorenni di Roma, Felicetti — ha risolto quasi del tutto il problema dei bambini completamente abbandonati. Ora rimane da affrontare quello dei bambini con una famiglia a metà».

L'affidamento, che è da considerarsi temporaneo in quanto il bambino continua ad appartenere ad una famiglia che non se ne occupa ma che non autorizza l'adozione, è lo strumento adatto per risolvere

questo tipo di problemi. A Roma ci sono 1600 ragazzi che vivono in istituto, cento di loro sono pronti all'affidamento, ma le richieste finora sono quattro o cinque.

«Il problema è culturale — ha detto Felicetti — le coppie temono la famiglia d'origine; devono invece collaborare con quella ed offrire un nuovo punto di riferimento al bambino».

Spesso nel campo dell'adozione poi si verifica uno strano fenomeno per cui molti bambini continuano a rimanere in istituto in attesa di una famiglia, mentre molte coppie non vedono soddisfatta la loro richiesta di prendere in adozione.

«E' perché — ha spiegato Felicetti — per usare termini economici che suonano brutti, la domanda e l'offerta non coincidono. C'è una grande «offerta» di bambini bisognosi di una famiglia «a metà», mentre c'è una gran «domanda» da parte delle coppie di bambini piccoli, graziosi e pronti da adottare».

Per salvaguardare il desiderio delle famiglie di vedere il ragazzo far parte integrante del nucleo, la legge sull'affidamento prevede la possibilità che raggiunti i diciotto anni di età, il minore possa chiedere l'adozione vera e propria presso la famiglia. Ma fino a questo momento la legge è stata poco pubblicizzata e quindi la gente non ha ancora risposto in modo adeguato. Il coordinamento delle forze interessate alla gestione della nuova normativa e corsi specifici per l'aggiornamento delle famiglie interessate fanno parte del programma del Comune di Roma.

M. Regina Perissinotto

SEDICI ORE PER L'INTERVENTO TENTATO PER LA PRIMA VOLTA AL MONDO

# Usa: trapiantati con una sola operazione cuore e fegato a una bambina di sei anni

Il livello troppo alto di colesterolo aveva danneggiato irrimediabilmente i due organi

PITTSBURGH — Una bambina americana di sei anni, Stormie Jones, è stata sottoposta ad un duplice trapianto di cuore e di fegato nella clinica pediatrica di Pittsburgh. L'operazione, che non ha precedenti, è durata complessivamente sedici ore ed è stata effettuata in due tempi e da due diverse équipe di medici.

La piccola è stata in un primo tempo sottoposta al trapianto del cuore e successivamente a quello del fegato. Impossibile fare una previsione sul decorso post-operatorio data la complessità dell'intervento e il fatto che in pazienti sottoposti a trapianti di organi le condizioni restano comunque critiche per diversi giorni.

La mamma di Stormie, che ha potuto starle per qualche minuto vicino dopo l'operazione non ha nascosto commozione e gioia. «Le ho detto che proprio nel giorno di San Valentino aveva avuto un cuore nuovo», ha detto.

Il duplice trapianto di cuore e di fegato si è reso indispensabile per salvare la vita alla bambina. Stormie Jones, nata di Cumbly, nel Texas, era affetta sin dalla nascita da una rara malattia che faceva sì che il livello di colesterolo presente nel sangue raggiungesse punte particolarmente alte danneggiando sia il cuore che il fegato.

Alla fine di dicembre, vista inutile qualsiasi altra terapia, i medici decisero di sottoporre la bambina al trapianto di cuore e di fegato. «Senza questa operazione sarebbe morta», hanno ammesso all'ospedale. Il duplice intervento, il pro-

mo del genere al mondo è stato effettuato dal professor Thomas Starzl, autentico pioniere nel settore dei trapianti del fegato, e dal cardiocirurgo Henry Bahnson.

«La vita di Stormie era legata ad un filo. Negli ultimi mesi aveva avuto già due infarti ed era stata sottoposta ad un triplice by-pass coronarico», ha spiegato il professor Starzl.

«E' risaputo... che se si sostituisce il fegato il metabolismo può essere corretto ma il cuore della bambina era ormai troppo danneggiato dalla malattia per consentire di sottoporla ad un'operazione del genere. Abbiamo perciò dovuto sostituire entrambi gli organi: il fegato per correggere la anomalia biochimica; il cuore per sostituire il bersaglio del problema», ha spiegato il chirurgo.

## La lotta di David

NEW YORK — David, il dodicenne texano che solo martedì scorso è stato fatto uscire dalla bolla asettica in cui è stato costretto a vivere fin dalla nascita, si sta battendo contro sintomi negativi derivanti dal trapianto di midollo spinale cui mesi fa è stato sottoposto, ma secondo gli specialisti del Children's Hospital di Houston (Texas), dov'è in cura, le sue condizioni non sono critiche, anzi presentano aspetti incoraggianti.

Il trapianto, eseguito lo scorso 21 ottobre con midollo spinale donato dalla sorella di David, sta causando un vero e proprio scontro nell'organismo del bambino, ha spiegato il prof. William Shearer. Di fatto, ha aggiunto, le cellule del midollo trapiantato stanno attaccando i tessuti del piccolo paziente, causando febbre, diarrea, infiammazione ed emorragie intestinali.

Tali reazioni erano peraltro previste, dato che in molti pazienti sottoposti a trapianto midollare, in particolare se leucemici o, come David, sofferenti di immunodeficienza, si sviluppano sintomi di rigetto.

Le condizioni di David non sono gravi, ha detto ancora lo specialista, precisando infine che il piccolo sta ricevendo continue trasfusioni di sangue.

## Mette il gatto in lavatrice e lo uccide col programma a 60 gradi

BONN — «Di una brutalità inaudita» è secondo la polizia di Gellenkirchen (Aquisgrana) l'atto di una ragazza di 23 anni che per liberarsi del gatto di casa, sembra senza altro motivo particolare, lo ha infilato in lavatrice e ha inserito un programma per colori resistenti.

Nel giorni scorsi la donna aveva già messo il gatto in lavatrice, ma il marito lo aveva liberato. Ieri, assente il marito, ha ripetuto l'operazione e avviato un programma a trenta gradi.

I lamenti dell'animale hanno richiamato l'attenzione di una vicina che però non è riuscita a entrare in casa.

A quel punto la donna ha inserito un programma a sessanta gradi provocando la morte del gatto.

## «Squatters» in fuga



Amsterdam — La polizia per disperdere alcuni «squatters» decisi a difendere i vecchi edifici che occupavano abusivamente e destinati alla demolizione, li ha caricati su alcuni bus con l'intenzione di depositarli altrove; alcuni «squatters» però se la sono svignata dalle uscite di emergenza collocate sul tetto dei bus (Telefoto Upi)

ALCUNI DI ESSI SONO ANCHE ACCUSATI DI UN OMICIDIO

# Quindici trafficanti di droga finiti nella rete a Catanzaro

CATANZARO — Duro colpo ai trafficanti di droga, inferto dai carabinieri del gruppo di Catanzaro e delle compagnie di Crotone e Soverato, che hanno operato su precise direttive del comandante della legione Buono e di quello del gruppo Rizzo. I militari hanno fermato quindici persone (una di queste si trova già in carcere per altri motivi). Per tutti, il reato è di associazione a delinquere, detenzione e spaccio di stupefacenti, mentre per tre dei fermati l'accusa è anche di omicidio colposo.

Questi i nominativi: Francesco Sganga, 24 anni, da Catanzaro, nullafacente; Eugenio Mungo, 26 anni, da Catanzaro, nullafacente; Antonio Manfredi, 24 anni, Catanzaro, studente; Bruno e Giovanni Marcello, rispettivamente di

RICOVERATO IN UNA CLINICA PSICHIATRICA

# Un giovane tedesco confessa sei delitti

BONN — Un giovane tedesco di 23 anni, ricoverato in una clinica psichiatrica a Suedteln, nei pressi di Essen nella Renania del Nord, ha confessato di aver assassinato sei persone.

Il giovane, di nome Kurt Friedrich Steinweg, è stato messo agli arresti clinici il primo febbraio scorso dopo aver confessato di aver ucciso un altro ricoverato, un uomo di 44 anni.

Nella stessa occasione, Steinweg aveva detto alla polizia di aver ucciso la prima volta a 14 anni — massacrando un pensionato di 58 anni — di aver ucciso nel 1980 un coetaneo ricoverato nel suo stesso ospedale per giovani.

Adesso ha raccontato — con una precisione di particolari che secondo il procuratore di Essen, Dietrich Hennes,

non lasciano dubbi sulla veridicità della confessione — di aver ucciso nel 1978 il figlio tredicenne d'un soldato inglese il cui corpo mutilato fu ritrovato in un capannone ferroviario abbandonato nei pressi di Essen, un altro compagno d'ospedale nel 1980 ed un marinaio danese incontrato nel 1981 in una bettola del porto di Fagborg in Danimarca ed il cui cadavere fu ritrovato appunto quattro giorni dopo la data in cui Steinweg ha detto essere avvenuto l'incidento.

Un giovane di 18 anni fu ricoverato nel 1983 in ospedale psichiatrico come responsabile del primo degli omicidi del 1980 di cui ora Steinweg ora si accusa. Un altro giovane, sospettato dell'uccisione del ragazzo inglese, fu invece prosciolto.

CON UN ELICOTTERO DA CASTEL SANT'ANGELO

# L'arcangelo Michele oggi spicca il volo

ROMA — Oggi, tempo permettendo, l'arcangelo Michele che sovrasta Castel Sant'Angelo «prenderà il volo» con un elicottero dell'esercito che lo trasporterà alla Casaccia, dove, per tre mesi, il bronzo sarà radiografato e analizzato.

La statua è stata già smontata in trenta pezzi che sono stati imbballati in diciotto casse. L'elicottero dell'esercito, munito di verricello, solleva le casse e le trasporterà nei giardini della mole Adriana dove saranno caricate a bordo di tre camion.

Alla Casaccia i tecnici dell'Enea sottoporranno il bronzo a vari test: radiografie, metallografie ed esami di laboratorio. Le radiografie permetteranno di stabilire se ci sono danni interni e se c'è qualche difetto di fusione. La metallografia, invece, accerterà le percentuali di stagno, di piombo e di rame che servono al restauratore per scegliere quale sistema e quali prodotti utilizzare per la pulitura del metallo.

L'esame chimico, infine,

stabilirà se esistono alterazioni o corrosioni. Secondo le previsioni i primi pezzi di bronzo, terminate queste operazioni, saranno riportati a Castel Sant'Angelo entro un mese, mentre tutta la statua tornerà entro tre mesi.

A Castel Sant'Angelo, intanto, nel cortile dei fucili è stato costruito un capannone dove verranno restaurate le varie parti della statua prima di essere rimontate. Per tutta l'operazione — secondo gli esperti — saranno necessari ventidue mesi.

«Per quanto riguarda i costi — ha precisato il prof. Bruno Contardi, direttore del restauro — non è ancora possibile fare previsioni. Fino a ora sono stati stanziati trecento milioni».

L'arcangelo Michele fu realizzato nel 1753 dal fiammingo Ver Schaffelt nelle fonderie del Vaticano e fu inaugurato il 29 giugno. Per trasportarlo al Castel Sant'Angelo furono impiegati alcuni carri trainati da buoi e, poi, pezzo per pezzo, fu issato con gli argani fino alla sommità della mura.

## i telegrammi

### Maratona di biliardo

BRUXELLES — Un giovane belga ha stabilito il nuovo primato mondiale di «maratona» del biliardo: Charly Strauven, 24 anni, di Montebel, nel Limburgo, ha giocato ininterrottamente per 205 ore 49 minuti 47 secondi, battendo di tre ore il precedente record di un altro belga.

L'agenzia di stampa «belga» dà notizia del primato, «omologato» da un ufficiale giudiziario.

### Camionista buttato da un Tir rubato

TRENTO — Una banda di rapinatori, ha rubato l'altra notte un autotreno Tir carico di formaggi parcheggiato nell'area di servizio di Nogaredo, sull'Autostrada, imbottito di autista, Berndt Prestele, di 37 anni, di Unteregg (Germania), che stava dormendo nella motrice.

### Camorrista evaso tratto in arresto

TORRE DEL GRECO — Un detenuto, Gennaro Coppola, di 25 anni, legato al clan camorristico della «Nuova famiglia», evaso nell'agosto dello scorso anno dal manicomio giudiziario di Barcellona Pozzo di Gotto (Messina), è stato arrestato ieri dai carabinieri.

Il detenuto è stato arrestato in un appartamento di via Torretta, alla periferia di Torre del Greco. I militari hanno sequestrato un mitra.

### Albert Sabin cammina di nuovo

WASHINGTON — Il professor Albert Sabin, lo scopritore del vaccino contro la poliomielite, ha ripreso a camminare dopo la paralisi agli arti che lo aveva colpito prima di Natale. «Ero talmente bloccato da non potermi neppure alzare dal letto. Ho ritrovato l'appetito e voglio vivere ancora un po', voglio essere ancora utile. Mi piacerebbe ad esempio poter continuare ad eliminare il moribondo, una malattia che ancor oggi uccide circa un milione e mezzo di bambini all'anno».

### La «prima volta» per le inglesi

LONDRA — Quasi la metà delle ragazze inglesi, esattamente il 48 per cento, hanno esperienze sessuali prima dei 16 anni. E' quanto risulta da un sondaggio effettuato dal «Loving magazine».

L'età media delle ragazze che hanno la loro prima esperienza sessuale è di 15 anni e mezzo; di queste soltanto il 52 per cento ricorre a qualche tipo di precauzione contraccettiva.

### Astronauti Usa per i voli '85

HOUSTON — La Nasa ha designato tre astronauti che nell'85 voleranno con colleghi europei in una missione dello Spacelab, il laboratorio scientifico portato in orbita dalle navette spaziali, che vedrà impegnati nello spazio otto uomini contemporaneamente.

UN SUPERSONICO CON 4 PROPULSORI ARMATO DI 30 MISSILI ARIA-ARIA

# I sovietici stanno perfezionando un caccia capace di intercettare e abbattere i Cruise

LONDRA — A quanto riferisce il settimanale specializzato «Jane's defense weekly», i sovietici stanno perfezionando un caccia supersonico capace di intercettare e abbattere i missili americani Cruise a testata nucleare, di cui è in corso lo spiegamento nei paesi europei dell'alleanza atlantica.

Si tratta — spiega il settimanale — di un aereo dotato di quattro propulsori, derivato dal caccia Tu-128, che potrebbe portare 30 missili aria-aria e un radar capace di «vedere» oltre l'orizzonte.

Un così alto numero di razzi in dotazione farebbe di questo aereo, che in occidente viene catalogato come «Aircraft 101», la capacità di intercettare intere ondate di missili in avvicinamento. Se la notizia dell'informatico settimanale inglese è esatta, i sovietici disporranno così di uno strumento formidabile con cui contrastare eventuali incursioni aeree e missilistiche occidentali.

L'Aircraft 101 dovrebbe offrire a chi lo possiede un'effettiva capacità di affrontare un assalto in massa di missili Cruise, lanciati dalla terra o dall'aria, a giudizio di John Taylor, direttore dell'autorevole pubblicazione aeronautica «Jane's all the world's aircraft».

Intervistato telefonicamente dall'Associated Press, John Taylor ha dichiarato che l'Aircraft 101 detiene 14 record aerospaziali. Tra l'altro può volare a 36 mila piedi di quota (circa 11 mila metri), cioè ben al di sopra della quota alla quale si muovono i missili Cruise, e può trasportare a 1500 miglia orarie di velocità un armamento di 33 tonnellate.

L'aereo ha come propulsori i «Turbofan 57» simili a quelli del supersonico sovietico per l'aviazione civile Tu-144, ma che sarebbero del 50 per cento più efficienti per quanto riguarda lo sfruttamento dell'accelerazione.

ta da quando la Nato cominciò a pianificare lo spiegamento di 572 missili Cruise e Pershing-2 nell'Europa occidentale in cinque anni, per controllare l'esistenza degli SS-20 sovietici nei paesi del patto di Varsavia.

Secondo fonti dei servizi segreti, circa 120 caccia Tu-128 hanno base attualmente intorno a Mosca nel quadro dell'operazione.

### Omicida arrestato nel Pesarese

PESARO — L'assassino dell'operaio Sante Fonti, massacrato martedì con 67 coltellate nella sua abitazione a Montecchio (Pesaro), è stato arrestato. Ieri infatti, dopo un lungo interrogatorio negli uffici della squadra mobile di Pesaro, ha confessato il crimine il genero della vittima, Sergio Pierini, di 32 anni, residente anch'egli a Montecchio. Il delitto è stato motivato da profondi dissensi che dividevano da tempo i due.

«Jane's defense weekly» scrive che a quanto pare i sovietici stanno ammodernando i Mig-25 e aggiunge: «Ciò darà alla forza di intercettazione che difende la capitale sovietica sostanziali capacità nuove, benché non sia certo che esse siano sufficienti a sventare la minaccia dei bombardieri B-1B dell'Usaf (United States air force) e dei missili Cruise».

Un Mig-25 portato in Giappone nel 1976 da un disertore dell'aeronautica sovietica, Viktor Belenko, si mostrò, per gli esperti occidentali, lento nelle accelerazioni, e presentò difficoltà nel mantenimento delle alte velocità.







# ECONOMIA E FINANZA

GIORNATA NERA PER LA VALUTA USA CHE PERDE 23 PUNTI

## Pesante tonfo del dollaro Ritorna ai vertici il marco

Le 1664 lire sono la quotazione più bassa dal 2 gennaio - Sorpresi gli stessi operatori

ROMA — Con lo scarto più brusco degli ultimi mesi il dollaro ha fatto marcia indietro concludendo la seduta di ieri a 1664,75 lire, la quotazione più bassa dal 2 gennaio. In un giorno ha perso 23 lire e mezza pari all'1,4% del suo valore. Del cedimento del dollaro ha tratto vantaggio soprattutto il marco, che al fixing di Francoforte ha recuperato l'1,8% con il dollaro a 2,6959, poco meno di cinque pfennig in meno di martedì (2,7430).

Questo si è tradotto in un ulteriore rafforzamento del marco sulle altre valute, in particolare sulle consorelle del Sistema monetario europeo, dove sono rimaste le tensioni sopite. La valuta tedesca segna un nuovo record

sulla lira con un tasso di 617,925 contro 615,53 martedì: la variazione dello 0,4% è commisurata alla diversa dimensione del recupero nei confronti del dollaro.

Il dollaro è rimasto praticamente fermo sui mercati asiatici e europei (la Francoforte ha iniziato la giornata a 2,6930, con una leggera correzione rispetto a livelli ancora più bassi, soprattutto in relazione al marco (2,6898), toccati a New York martedì sera.

Secondo gli operatori, il brusco ribasso ha colto di sorpresa gli europei che han preferito evitare ogni mossa in attesa di ulteriori indicazioni dalla piazza di New York, dove gli spostamenti di capitali dal dollaro al marco continuano in misura cospicua. All'a-

pertura della piazza americana il dollaro è apparso ancora sotto pressione.

Si parla di un cambiamento di atteggiamento da parte del mercato nonostante una serie di indicazioni che avrebbero dovuto influire nel senso favorevole al dollaro: martedì era stato reso noto un aumento del 2,2% delle vendite al dettaglio Usa a gennaio, quasi doppio del previsto, e uno di 6,6 miliardi di dollari dei crediti al consumo a dicembre, altro segno che la ripresa si mantiene robusta.

Inoltre, i tassi sui depositi in eurodollari sono saliti di 1/8 di punto sulle scadenze a sei e dodici mesi mentre quelli sugli euroamericani sono rimasti invariati. Un fatto che ha spinto il dollaro in giù martedì.

di è stata la voce che Reagan, il Presidente Usa, era morto per un colpo al cuore. Una sollecita smentita dalla Casa Bianca non è servita a far riprendere quota alla divisa americana.

Banche e altre società hanno continuato a vendere e liquidare posizioni lunghe costituite in vista di un diverso andamento. Secondo alcuni, si tratta di una correzione tecnica dei rialzi degli ultimi due mesi che aveva lasciato perplesso alcuni esperti. Da tutto questo il marco emerge come la valuta favorita del momento. A Francoforte si ritiene che si rafforzano ulteriormente gli sviluppi in corso.

La decisione del Belgio, comunque appare piuttosto isolata, in quanto da oltre un anno i principali tassi internazionali risultano in fase di ridimensionamento, in parallelo con l'esaurimento delle spinte inflazionistiche.

NONOSTANTE LA RIDUZIONE AL 16%

## Il tasso di sconto sempre molto alto

Il più basso in Austria con il 3,75 per cento

ROMA — La riduzione del tasso di sconto decisa ieri coincide con un movimento di segno opposto annunciato ieri dal Belgio (come riportiamo qui a fianco), che ha elevato di un intero punto il proprio saggio, portandolo dal 10 al 11%.

Tale rialzo era dettato dall'esigenza di tutelare la moneta belga dalle pressioni che il rialzo del marco nei confronti del dollaro sta innescando sull'intero arco valutario europeo. A un mese dal quinto compleanno dello Sme, infatti, le monete più deboli, e cioè franco belga e franco francese, guardano con apprensione agli sviluppi in corso.

La decisione del Belgio, comunque appare piuttosto isolata, in quanto da oltre un anno i principali tassi internazionali risultano in fase di ridimensionamento, in parallelo con l'esaurimento delle spinte inflazionistiche.

Nonostante la riduzione di un punto, il saggio di sconto praticato in Italia risulta ancora di più elevato in assoluto tra i principali paesi industrializzati.

**TASSO SCONTO INFLAZIONE '83**

Italia	16,5%	12,7%
Stati Uniti	8,5%	3,2%
Germania	4,5%	2,6%
Giappone	5,5%	1,9%
Francia	12,5%	9,2%
Inghilterra	10,5%	5,3%
Svizzera	4,5%	7,2%
Belgio	11,5%	2,9%
Olanda	5,5%	2,9%
Danimarca	7,5%	6,0%
Austria	3,75%	—
Svezia	8,5%	—

### Il Belgio alza il tasso di sconto

BRUXELLES — Per difendere il franco belga dalla crescente pressione del marco, le autorità monetarie di Bruxelles hanno elevato di un punto il tasso di sconto portandolo all'11% e quello sulle anticipazioni portandolo al 12%.

La decisione è giunta mentre il netto cedimento del dollaro, soprattutto in rapporto al marco, spinge al rialzo la valuta tedesca mettendo a dura prova i rapporti di cambio del sistema monetario europeo.

### Oro: recupero Più 7 punti

LONDRA — Il brusco ridimensionamento del dollaro ha giovato all'oro, che si è portato oggi ben al di sopra della quota 390 dollari sulle maggiori piazze europee. A Londra, il metallo è stato quotato 393 dollari l'oncia al fixing londinese con un guadagno di 7 punti rispetto a ieri (376 dollari).

Andamento del tutto analogo a Zurigo, dove l'oro conclude la seduta su valori di 393,75 dollari l'oncia contro 376 precedenti.

PROPOSTA DEL MINISTRO DARIDA

## Presidenza Efim Candidato Sandri

ROMA — Stefano Sandri è stato proposto dal ministro delle Partecipazioni statali Darida nuovo presidente dell'Eni.

Il prof. Stefano Sandri, 40 anni, è nato a Ferrara e si è laureato in giurisprudenza nel 1966; nel 1968 ha conseguito il master in "political science" alla John Hopkins University. Docente dell'università di Ferrara dal 1967 al 1974, è, dall'agosto 1978, consigliere di amministrazione della Cassa per il Mezzogiorno, delegato alla gestione degli incentivi industriali; ha inoltre la delega e l'indirizzo per il controllo delle società finanziarie (Fime, Finam e Insub) e degli enti di promozione (Iasm e Formez). Dall'agosto 1983 è stato nominato presidente della Svei, società per lo sviluppo dell'industria, illustrata i criteri seguiti per giungere all'individuazione del candidato

che ha un portafoglio ordini di circa trecento miliardi.

Il prof. Sandri ha inoltre voluto incarichi di consigliere delegato di imprese private, ed è stato membro di numerosi comitati e commissioni ministeriali.

Per la nomina di Sandri il ministro delle Partecipazioni statali ha chiesto ieri alla commissione bicamerale per la ristrutturazione industriale e i programmi delle partecipazioni statali. Reviglio ha illustrato i nuovi programmi dell'Eni per il triennio che inizia con il 1984 e che, appunto, termina al 1986.

INTERVENTO ALLA COMMISSIONE PARLAMENTARE

## Reviglio: entro due anni i conti Eni in equilibrio

ROMA — Nel 1986 l'Eni tornerà in equilibrio; e sarà un equilibrio economico, finanziario e industriale: lo ha detto il presidente dell'Eni, prof. Reviglio, intervenendo ieri alla commissione bicamerale per la ristrutturazione industriale e i programmi delle partecipazioni statali.

Il programma di investimenti dell'Eni da quest'anno al 1986 è di grande rilevanza: in questi tre anni il gruppo Eni investirà quasi 20 miliardi. Questo ingente sforzo di investimento potrà essere attuato — grazie al potenziamento dei risultati di gestione previsti e sulla base della richiesta formulata per il Fondo di dotazione — senza ulteriore ricorso all'indebitamento, che anzi, ha spiegato il presidente dell'Eni, — al termine del periodo risulterà ridotto di circa 500 miliardi.

Uno degli indicatori più significativi che è emerso dalla relazione del presidente dell'Eni è costituito dall'andamento del margine disponibile (cash flow), che era di 2 mila miliardi nel 1982, passa a 3.300 miliardi già nel 1983, salirà a 4.700 miliardi nel 1984 per superare la soglia di oltre 5.200 miliardi nel 1985 e 1986.

Gli investimenti sono così suddivisi nel triennio: quest'anno saranno investiti 5800 miliardi, l'anno prossimo 6347 miliardi e 7379 nel 1986.

Il conto economico consolidato di gruppo — ha proseguito Reviglio — prevede l'ulteriore riduzione del deficit di gestione nei primi due anni del periodo (461 miliardi nell'84 e 119 nell'85), per arrivare ad un risultato positivo di 619 miliardi nell'86. L'indebitamento di gruppo — che nel periodo 80-82 aveva registrato una drammatica impennata passando da circa 9700 miliardi ad oltre 19 mila — è stato rimesso sotto controllo nel corso dell'83 nonostante l'aggravio di 800 miliardi derivante dalla rivalutazione del dollaro, e sarà mantenuto ad un livello lievemente inferiore a quello del 1983 (21.350 miliardi) nel corso di tutto il triennio 1984-86.

La positiva evoluzione del conto economico e dell'indebitamento ha consentito di contenere la richiesta di fondo di dotazione (4700 miliardi per il periodo '84-'86) limitandola ai fabbisogni derivanti dagli interventi nei settori di crisi (chimico, minerario, allargio, meccanotessile e tessile) ed agli interventi di sviluppo. Le iniziative ed i programmi di investimento riconducibili alle linee di azione che l'Eni intende seguire nei prossimi anni per contribuire al processo di trasformazione e di qualificazione della struttura e dell'organizzazione produttiva del Paese.

Gran parte delle aziende dell'Eni — ha sostenuto Reviglio — continua a godere ampio prestigio nella comunità economica internazionale.

DOPO LO SLITTAMENTO DA FEBBRAIO A MARZO

## Oggi la definizione degli aumenti Rca

ROMA — Le proposte di aumento delle tariffe della Rca auto per il 1984 saranno aggiornate oggi dalla commissione Filippi. Questo lavoro supplementare (la commissione aveva infatti già consegnato al ministro Altissimo il proprio ventaglio di aumenti il 27 gennaio scorso) si rende necessario per lo slittamento dal 1.º febbraio al 1.º marzo dell'entrata in vigore degli aumenti, slittamento deciso dal governo il 30 gennaio.

Il nuovo «ventaglio» non si discosterà praticamente da quello noto, anche se le compagnie d'assicurazione sostengono di perdere, per la decisione governativa, dai 40 ai 45 miliardi di lire. Sia il ministro Altissimo sia il sottosegretario Orsini hanno più volte assicurato che le tariffe

che andranno in vigore dal 1.º marzo prossimo fino al 28 febbraio 1985 non supereranno il tetto del 10%, in linea con il tasso di inflazione programmato dal governo per il 1984.

La Rca auto, sempre secondo Altissimo, è infatti estranea al congelamento di prezzi e tariffe per tre mesi deciso dal governo, così da giovedì 1.º marzo la Rca auto subirà un incremento del 9,7% (per effetto del bonus malus l'aumento effettivo sarà però non superiore all'8,1%).

A partire da agosto, poi, i massimali minimi obbligatori (ora al livello di 150 milioni) aumenteranno per adeguarli alla direttiva Cee che impone un massimale unificato per tutti i paesi membri pari a 800 milioni di lire da raggiungere in non più di sette anni.

### Gruppo Stet cifre positive

ROMA — Un aumento medio di fatturato del 27% annuo per i servizi e le attività integrative e del 34% per le imprese manifatturiere e impiantistiche: questi i risultati ottenuti dal Gruppo Stet nel periodo 1980-83 che, scaturendo da una trasformazione organizzativa profonda e da forti recuperi di produttività, hanno portato al riequilibrio economico-finanziario di tutte le aziende del gruppo. I dati sono stati forniti alla commissione industria della Camera dal presidente della Stet, Arnaldo Giannini, che i deputati hanno ascoltato — assieme al presidente della Sip, Ottorino Beltrami, e ad altri funzionari del gruppo — nell'ambito dell'indagine conoscitiva sulla domanda pubblica e sul mercato avanzata dall'attività di ricerca e sviluppo svolta dalla Stet — ha spiegato Giannini — corrisponde all'8,3% della spesa di ricerca effettuata in Italia dal settore industriale.

AUDIZIONE DI DE BENEDETTI AL SENATO

## Olivetti protagonista per l'accordo con Att

ROMA — L'accordo con la At e T ha messo la Olivetti in condizioni di giocare un ruolo di protagonista nel nuovo mercato dell'automazione dell'ufficio, aggiungendo al proprio patrimonio di conoscenze e di tecnologie quello complementare dell'industria leader mondiale nelle telecomunicazioni.

Lo ha affermato l'amministratore delegato della Olivetti, Carlo De Benedetti, intervenendo alla commissione lavori pubblici e comunicazioni del Senato che conduce un'indagine conoscitiva sulla politica delle telecomunicazioni.

L'accordo — ha precisato De Benedetti — appena confermato da un prossimo annuncio, apre immediatamente importanti e plurisettoriali correnti

di esportazione di prodotti Olivetti verso gli Stati Uniti.

A fronte del mercato emergente dell'automazione dell'ufficio — ha aggiunto il responsabile dell'Olivetti — che richiede una capacità di concorrenza globale in termini di prodotti, e a livello mondiale in termini di mercato, è necessario, per sviluppare e rendere vincente il sistema industriale italiano, trovare un quadro di riferimento che ottimizzi l'uso delle risorse nazionali.

Secondo De Benedetti, l'alleanza che presentino forti di spartita nelle capacità tecnologiche dei partners ridurrebbe le capacità di creazione di valore aggiunto qualificato, compromettendo la competitività a livello internazionale.

## Brevi di finanza

Pan Am: gestione attiva

NEW YORK — Netto miglioramento dei risultati della Pan American World Airways nel 1983: la gestione chiude in attivo per 52,4 milioni di dollari dopo perdite operative per 314,5 milioni nel 1982. Il consuntivo finale resta, comunque, in passivo per 51 milioni di dollari, un'ingente contrazione rispetto ai 485,3 milioni di dollari del deficit 1982. I ricavi operativi consolidati sono saliti a 3,79 miliardi di dollari da 3,71 (+2,1%).

Accordo Bna - Credit du Nord

ROMA — Per risolvere i problemi delle aziende nell'intercambio fra l'Italia e la Francia, la Banca nazionale dell'agricoltura e la banca francese Credit du Nord hanno avviato una serie di contatti operativi. Gli esperti della banca francese — informa una nota della Bna — sono infatti stati invitati in Italia per prendere contatto diretto con le aziende italiane, mentre una iniziativa di lavoro da parte francese ha messo in contatto, a Lione, la clientela d'oltralpe con una delegazione di esponenti della Bna.

Europa - Asia via cavo

ROMA — L'italalese (l'azienda del gruppo Iri-Stet che gestisce le telecomunicazioni intercontinentali) e l'azienda di Stato per i servizi telefonici hanno firmato ieri a Singapore con i rappresentanti di altri 19 paesi europei, arabi ed asiatici un accordo per la realizzazione di un sistema cablofonico integrato di telecomunicazioni che sarà la prima arteria del genere che collegherà l'Europa all'Asia sottomarina attraverso l'oceano Indiano.

Polizza consulenti lavoro

TRIESTE — I consulenti del lavoro, iscritti agli albi professionali, saranno tutelati dai rischi cui sono sottoposti sia come professionisti che come persone, grazie ad un accordo che l'associazione nazionale di categoria, l'Ancl di Roma, ha raggiunto con il Lloyd Adriatico di assicurazione di Trieste. La compagnia ha infatti studiato una polizza specifica, destinata alla tutela civile verso i prestatori di lavoro, destinata alle aziende industriali ed edili clienti dei consulenti iscritti all'Ancl. La nuova polizza sarà presentata oggi a Bologna.

## BORSE E MERCATI

# Buona reazione de listino

MILANO — Prevalenti recuperi dei prezzi con scambi in leggero aumento. All'effervescenza iniziale, scaturita dalla positiva accoglienza data dagli operatori alle decisioni del governo Craxi in tema di scala mobile, prezzi e tariffe, è subentrata una fase più riflessiva di carattere «tecnico». Si sono infatti sviluppate le ultime sistemazioni di posizioni per il mese di febbraio.

Dai report è emerso che le tre Bln hanno applicato un tasso invariato del 17,75% e gli istituti minori del 18-19%. La media ponderata ha registrato alle 11,45 un aumento dello 0,5%.

A fare le spese della tendenza più calma nella seconda parte della riunione, collegata anche alle rinnovate voci sullo stato di salute di Reagan, sono state: Cantoni -7, Condotte -6,2, le Bil

(-1,8 la ord. -6,5 le risp.), Invest -4,8, Standa -3,8, Sip -3,7, Stet -2,9, Dalmine -1,8. Le lievi flessioni nel comparto immobiliare (Risanamento, Imm. Roma, Inizi. Edilizia hanno perso poco meno dell'1%) sono attribuite dagli operatori alla decisione governativa di bloccare l'equo canone per il 1984.

Scambi calmi con variazioni poco significative dei prezzi sul mercato obbligazionario.

### Il ristretto

Credito Agrario Bresciano 2990 (3030); Banca Centro Sud 3500 (3590); Italiana Vita 30000 (480 (505)); Italiana Vita 30000 (29200); La Previdente 13800 (13900); Usa 7500 (7200); Banca Bria 22900 (22400); Banca Prov. Napoli 6550 (6450).

**TITOLI AZIONARI DI MILANO**

	15/2	14/2		15/2	14/2
<b>Alimentari e agricole</b>			<b>Cir</b>	5567	5610
Alivar	4730	4820	Cir risp.	5620	5680
Bonifiche terreni	25500	26500	Eurobancario	3970	4000
Cavazzaro	880	880	Fidis	3800	3750
Endania	8905	8865	Breda	4211	4300
Ibp	2300	2310	Finmare	3475	35
Ibp risp.	2090	2185	Finrex	1350	1300
Ind. zuc.	6110	6200	Finser	2890	2950
Mil. Agr. Vittoria	1740	1767	Fisacombi	488	485
Perugina	1580	1601	Gemina	511	511
Perugina risp.	1580	1601	Gemina risp.	511	511
<b>Assicurative</b>			Gim	4325	4305
Alleanza Assicuraz.	38400	37500	Gim risp.	2410	2370
Ass. Ausonia	1140	1110	Iti	5625	5550
Comp. Ass. Milano	20530	20480	Iti risp.	6430	6500
C. Ass. Milano risp.	10700	10120	Iti risp.	4500	4550
Comp. Latina	607	601	Invest	3100	3250
Comp. Latina risp.	450	440	Italmobiliare	53500	54500
Firs	1218	1238	Iti	1250	1270
Firs risp.	880	880	Part. Finan.	905	898
Generali	37800	37300	Pirelli Spa	1752	1709
Italia Assicurazioni	12001	11660	Pirelli risp.	1715	1685
L'Abellio Italiana	33600	33200	Pirelli C.	3090	3020
La Fondiaria	36800	37050	Rejna	15500	15500
Ras	57000	55700	Rejna risp.	2000	2000
Ras risp.	12550	12620	Ricor	4189	4150
Sai	13500	13200	Sarom	1600	1550
Sai risp.	13000	12950	Schiapparelli	380	400
Toro Assicurazioni	10101	9800	Sme	570	590
Toro Assi. pr.	56400	54800	Smi	2265	2270
Ras cp			Smi risp.	1752	1730
<b>Bancarie</b>			Stat	2050	2110
Banca Com. Ital.	36100	36500	Terme Acqui	1001	1001
Banca Catt. Veneto	5450	5450	Central risp. pr.	1100	1050
Banco di Roma	30750	30500	Stet risp.	1558	1594
Banco Lariano	5550	5600	Triopich	7000	7150
Credito Italiano	4430	4390	<b>Immobiliari-Edilizia</b>		
Credito Varesino	4450	4700	Aedes	6120	6100
Interbanca	22095	21650	Attività Imm.	2770	2660
Interb. pr.	21000	20700	Bani Imm. Italia	742	758
<b>Cartarie editoriali</b>			Bani Imm. It. risp.	1718	1763
Burgo	3285	3399	Cogefi	1470	1470
Burgo risp.	3015	2951	Condotte d'Aqua	162	172
De Medici	2751	2730	De Angeli Frua	1955	2020
Mondadori	4120	4120	Gen. Immobili.	803	808
Mondadori risp.	2280	2280	Iniziativa Edilizia	25250	25400
<b>Cementi-Ceramiche</b>			Isom	19500	19500
Cementir	1652	1629	La Milano Centrale	5350	5250
Pozzi Ginori	109	105	Risanamento	7980	8020
Pozzi risp.	110	110	Risanamento risp.	7210	7210
Elemti	391	385	Sile	3000	3000
Elemti pref.	989	983	Cogefi	1470	1470
Italcementi	47400	47000	Bani Imm. It. pr.	738	731
Italcementi risp.	42400	40400	Bani Imm. It. risp. pr.	—	—
Unicem	17500	17700	<b>Mecchaniche-Automobilistiche</b>		
Unicem risp.	12260	12200	Fiat	4655	3860
<b>Chimiche-idrocarburi</b>			Fiat risp.	3115	3040
Boero	5550	5650	Offidini	8170	8170
Caffaro	615	608	Franco Tosi	17800	17800
Caffaro risp.	589	589	Magneti	1034	1030
Famit C. Erba	10230	10215	Magnet risp.	1035	1030
Italgas	900	918,50	Olivetti ord.	4160	4090
Lepetit	25700	25630	Olivetti pr.	4130	4100
Lepetit risp.	25500	25500	Olivetti risp.	4095	4040
Mira Lanza	35400	35200	Olivetti risp. n.c.	3768	3660
Mondisole	216,50	213	Sasib risp.	3605	3560
Perlier	7300	7400	Westinghouse	21000	20100
Pierrel	1531	1529	Worthington	2471	2470
Pierrel risp.	989	983	Sasib	3555	3625
Roi	1499	1501	<b>Minerarie-Metallurgiche</b>		
Saffa	6250	6250	Broggi	320	310
Saffa risp.	6180	6200	Canlieri Metal.	4200	4190
Sioleggio	15000	15200	Dalmine	352	358
Snia Bpd	1461	1469	Falck	1660	1650
Snia Bpd risp.	1465	1455	Falck risp.	1511	1500
<b>Commercio</b>			Issa Viola	605	570
La Rinascente	448	448,50	Magona	4650	4600
La Rinascente risp.	325,50	329,50	Perusola	595	600
Silos di Genova	1265	1265	Tralliane	2880	2805
Standa	5300	5350	<b>Tessili</b>		
Standa risp.	5250	5450	Cent. Zinelli	4825	4725



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

QUESTA SERA AL «CRISTALLO»

Video «dal vivo»  
rock in concerto

Filmati sui Doors, Frank Zappa e i Clash

TRIESTE (Ca. M.) — Si conclude oggi, al Teatro Cristallo, il ciclo dedicato ai «video» e inserito nel cartellone «Teatro musica film».

Dopo il balletto moderno della coreografia americana Tyla Tharp su musiche di David Byrne (che però non ha richiamato nella sala di via Ghirlandato un gran pubblico, forse per la concomitanza con la prima serata del Festival di Sanremo...), e dopo il buon successo riscosso giovedì scorso dal «videorock» di Michael Jackson, David Bowie, Rolling Stones, etc., stasera (ore 18, 20, 22) è la volta di alcuni «videorock» in concerto.

Non si tratta, quindi, di «video» veri e propri, ma piuttosto di registrazioni dal vivo, inserite dagli operatori della Contrada e da Theoreality in questa mini-rassegna, per soddisfare le richieste di quella parte del pubblico sempre sensibile al prodotto «live».

Si comincia con una vera e propria rarità: quei colli minuti filmati dai Doors, con alcuni brani storici del gruppo.

po, tipo «Light my fire» e «Riders on the storm».

La caratteristica del filmato consiste nel fatto che è formato da alcuni spezzoni di special televisivi realizzati per una televisione americana sul finire degli anni Sessanta. Un'occasione, insomma, per rivedere il Jim Morrison degli inizi, pochi anni prima della tragica scomparsa del cantante, avvenuta nell'estate del 1971.

Si continua con un prodotto più recente: Frank Zappa, durante un concerto registrato due anni fa, nel corso di una tournée statunitense. I brani proposti sono quelli dell'album «Joe's garage», ed altri entrati ormai a far parte dei classici della produzione di questo geniale chitarrista e musicista italo-americano.

L'ultima «attrazione» di oggi sono gli inglesi Clash, ripresi durante il tour italiano del 1982. In repertorio, brani degli album «London calling» e «Sandinista», eseguiti nella formazione originaria del gruppo.

## Tifo per Carmen



Milano — Carmen Russo ha riscontrato il favore del pubblico del Palasport esibendosi durante la «Sei giorni» di ciclismo.

FELICE RIPRESA DELLA «PRINCIPESSA DELLA CIARDA»

A Belgrado per l'operetta  
simpatia ma poco spazio

Senza un teatro la compagnia che gestisce questi spettacoli

BELGRADO — Oltre il Teatro nazionale che comprende i complessi della lirica, del balletto e della prosa, nella capitale jugoslava ci sono diversi teatri tra i quali uno esercita l'attività musicale di genere allegro, ovvero con un programma composto in gran parte da operette.

Si tratta del teatro di via Terazija, sulla cui scena sono state finora rappresentate, se non tutte, molte delle più belle operette di celebri autori, Johann Strauss e Franz Lehár compresi.

Negli ultimi due decenni il teatro ha presentato al pubblico belgradese inoltre molti music-hall e commedie dei più noti autori jugoslavi, americani, italiani, etc.

Non disponendo di un proprio teatro, il complesso è costretto a lavorare in un cinema, in condizioni tutt'altro che buone e con molti inconvenienti. Basti dire che la compagnia lavora circa dieci mesi all'anno, e quasi ogni sera si va in scena, ma nelle prime ore del pomeriggio, fino alle 19, si fanno almeno due

spettacoli di cinema.

Malgrado ciò il complesso ha spesso ottenuto risultati molto positivi, qualche volta anche sorprendenti, come «La vedova allegra» che recentemente è stata data in una smagliante esecuzione.

Ora questo teatro ha presentato una nuova produzione della «Principessa della Ciarda» di Emerik Kalman. Lo scopo principale è stato la celebrazione di venticinque anni dell'attività di Vesna Predojevic, la migliore e la più celebre interprete della compagnia, la quale ha dimostrato in numerose occasioni le sue non comuni doti e capacità di cantante, di ballerina e di attrice. Si tratta di una autentica soubrette, completa in ogni ruolo.

Interpretando ora la parte di Silva nel capolavoro di Kalman, la Predojevic ha confermato ancora una volta di essere senza rivali. Ma la nuova produzione, la cui regia è stata curata dal giovane Dejan Miladinovic, non è stata come quella de «La vedova allegra», e anche l'orchestra diretta da

Ljubisa Lazarevic non è riuscita ad ottenere gli stessi risultati.

Tra gli altri interpreti vanno ricordati il tenore Jovo Reljin, un cantante dotato di bella voce e di un fisico attraente, e la giovane Gordana Kesic, che malgrado fosse debuttante ha lasciato una buona impressione.

La coreografia di cui è autore Branko Markovic è stata la componente forse più riuscita dello spettacolo.

Belgrado è dunque quasi come Trieste, unica città jugoslava dove l'operetta spesso è in repertorio e dove il pubblico, proprio come quello triestino, riempie ogni ordine di posti. Così è stato anche questa volta, con molti calori applausi, soprattutto per la festeggiantissima protagonista.

D. L.

■ MISURE URGENTI — Misure urgenti per l'esercizio cinematografico e teatrale sono state sollecitate dal sen. Carlo Boggio, responsabile dell'ufficio spettacolo della Dc.

CON «LA ROSA TATUATA» DI WILLIAMS

Gina Lollobrigida  
andrà a Broadway

Dopo dieci anni, debutterà sul palcoscenico



NEW YORK — Ad Anna Magnani, «La rosa tatuata» procurò un Oscar nel 1956 e la catapulta nell'Olimpo cinematografico.

Non è un caso perciò se

Gina Lollobrigida ha scelto il lavoro di Tennessee Williams per il suo esordio a Broadway dopo dieci anni di inattività.

«È una parte che mi sta a pennello» sostiene l'attrice che si trova in America per mettere a punto questo sensazionale ritorno. Gilen hanno offerto tante di parti in questi anni, in cui ha girato il mondo come fotografa, ma l'ha rifiutata tutte perché una che è stata Lina Cavalieri o la «bersagliera» non può calarsi in ruoli di secondo piano.

«Ora che ho fatto il grande passo non riesco a dormire la notte», ammette. «Spero solo che il panico del palcoscenico non mi afferri il giorno del debutto».

Ha saputo invecchiare con grazia, e a 57 anni ha ancora i suoi ammiratori che le inviano mazzi di fiori da ogni parte del mondo o le scrivono, ricordando i giorni trascorsi insieme (due di loro sono Fidel Castro e Christian Barnard).

Perché ha sentito il bisogno di tornare al suo pubblico? «Non lo faccio certo per denaro», risponde. «E neanche perché rimpiango il mio passato. Semplicemente, amo le sfide, e questa mi sembra che ne valga la pena».

Dopo 52 film (una volta Humphrey Bogart disse di lei che faceva apparire Marilyn Monroe come Shirley Temple) e una vita avventurosa (come fotografa ha girato mezzo mondo e corso vari pericoli, ora affronta quello che è forse il ruolo più impegnativo della sua carriera).

Ha letto «La rosa tatuata» qualche anno fa, quando non s'era ancora impadronita bene dell'inglese come adesso. «Non mi convince molto, allora», ammette. «Poi un amico mi regalò la versione cinematografica in videotape, e capii che il personaggio era fatto per me. È una fantastica storia d'una donna ossessionata dal sesso».

Fino al prossimo giugno, la sua vita si svolgerà in teatro tra una prova e l'altra. Perdere una fotografia e ritrovarla: «Non è un'attrice?».

«Nemmeno per sogno» risponde. «La fotografia è ormai il mio unico e vero amore, e non l'abbandonerò».

Barbara Tucei

■ SA FERULA '84 — Frank Sinatra, Sammy Davis Jr., Harry Belafonte, Joan Baez, Ives Montand, Bob Dylan, Stevie Wonder, Paul McCartney e José Feliciano saranno tra gli ospiti del Festival di «Sa Ferula» 1984.

A Titograd  
finimondo  
per la bella  
Brena

TITOGRAĐ — Lepa Brena (la Bella Brena) è una giovane cantante jugoslava che da qualche tempo gode di grande popolarità presso il pubblico nazionale meno sofisticato. Snobbata da molti suoi colleghi e bersagliata spesso dalla critica, con la sua figura tornata e col suo repertorio si prende puntuali e schiacciati rinvii ad ogni comparizione. Ma ci sono anche gli inconvenienti.

Ad un suo concerto nel «Palazetto dello sport» di Titograd, Lepa Brena ha cantato col complesso «Slakti greh» (Dolce peccato) davanti a 7.000 spettatori. I biglietti d'ingresso, da 250 nuovi dinari, erano stati venduti dai bagarini a 500 e perfino a 1.000.

Centinaia di persone che non avevano potuto procurarsi in qualche modo un biglietto hanno sfogato la propria rabbia mandando in frantumi, nonostante la massiccia presenza di forze dell'ordine, le vetrate del palazetto e tutte le lampade, interne ed esterne. Un finimondo, insomma, e con cospicui danni.

DA DOMENICA AL RIDOTTO DEL «VERDI»

Anche per le scuole  
i concerti-aperitivo

TRIESTE — Inizia domenica, al Ridotto del Teatro Verdi, un nuovo ciclo di concerti promosso dal Comune con l'apporto dei tre gruppi omogenei operanti in teatro: il Complesso da Camera diretto da Severino Zannarini, l'Insieme Vocale e il Complesso a Fiati diretto da Sergio Siccardi.

Iniziando all'ora dell'aperitivo (ore 11) e con i prezzi dei biglietti d'ingresso molto contenuti, i «Concerti della domenica» si ripropongono stagionalmente come uno degli appuntamenti più attesi del panorama cittadino e sono sempre confortati da una massiccia presenza di pubblico.

A dare il via al ciclo sarà l'orchestra diretta da Severino Zannarini con un programma altamente suggestivo: la Prima e la Seconda sinfonia di Beethoven.

Sono opere che si affacciano prepotentemente alla ribalta del secolo scorso, ideate

per un organico strumentale di tipo haydniano — una trentina di elementi circa — ma poi affermatesi per grande orchestra nel repertorio concertistico di tutto il mondo. Mozart e Haydn sono i primi maestri spirituali di Beethoven, ma già queste due prime sinfonie denunciano il gusto innovatore del grande musicista.

Questo programma e gli altri che seguiranno saranno proposti dal «complesso del Teatro Verdi alle scuole» nell'ambito dell'attività promozionale dell'Ente. Il primo concerto si terrà stamane alle ore 9.

Per il concerto di domenica inizia oggi la vendita dei biglietti d'ingresso presso la biglietteria del teatro.

■ RICCHI E POVERI — Successo di pubblico per il complesso «Ricchi e poveri» nella serata inaugurale del XXV Festival della canzone di Vini del Mar, in Cile.

«LA POLIZIA BUSSA ALLA PORTA» (RAITRE, ORE 22)

Ritorna il malvivente  
dalle mani pulite

ROMA — Dopo «Detour», il ciclo «Lo specchio scuro» curato da Enrico Ghezzi, propone stasera un altro gioiello di «Serie B»: «The big combo», di Joseph H. Lewis, che nel 1955 circolò in Italia con il titolo anodino «La polizia bussa alla porta» e nessuno se ne accorse.

Ora il film, come tanti altri di Joseph H. Lewis, ritorna con l'aura dei grandi oggetti di culto adorati nei campi universitari americani e nelle cineteche europee: capolavoro riconosciuto del filone dei «crime movies», che attraverso senza estinguersi il cinema di Hollywood a partire dal 1927, quando Joseph von Sternberg descrisse con la sua incomparabile arte visionaria il Carnevale dei gangster nelle «Notte di Chicago».

In «La polizia bussa alla porta», la tradizionale lotta tra il Bene e il Male, diventa un fatto personale tra il tenente di polizia Diamond e il criminale Brown, due uomini

che si sono fatti da sé e che da due sponde diverse hanno raggiunto la loro affermazione: Diamond usando i suoi

poteri senza guardare in faccia nessuno, senza tenere in sverchiato conto i limiti posti dalla legge; Brown facendo il malvivente dalle mani pulite, usando dei killers a lui affezionato, anziché uccidere di persona, cercando di fare «affari impersonali», mentre l'uccidere di persona è appunto un «atto personale»; un

uomo ricco che però è conscio che il denaro non è tutto, poiché il carisma di capo glielo dà la personalità.

Una lotta senza quartiere che avviene nella foresta pietrificata della metropoli, cioè in quella «giungla americana» descritta così bene da Carlos Clarens nel suo volume sui «crime movies», e fotografata con forti contrasti in uno splendido bianco e nero dal mago delle luci John Alton.

Callisto Cosulich

## Diritto e lavoro nello spettacolo

TRIESTE — Gli scottanti problemi giuridici, artistici ed economici dei teatri, e segnatamente di quelli lirici, saranno oggetto di un pubblico incontro promosso dagli Amici della lirica in accordo con il Cca, e previsto per sabato prossimo alle 18.30 nella sala di via San Carlo. Spunto della manifestazione sarà la presentazione della recente opera intitolata «Il diritto nello spettacolo», il rapporto di lavoro artistico, gli enti lirici sinfonici» curato dal dott. Alessandro Gilleri, che esamina e analizza i problemi in questione, suggerendo interessanti proposte e alternative.

Alla manifestazione sono invitati tutti gli interessati all'argomento.

## Appuntamenti

## Eddie Davis in via Ananias

TRIESTE — Oggi alle 20.30 nel teatro di via Ananias 5 si terrà il concerto del tenor-sassofonista americano Eddie «Lockjaw» Davis, che a Trieste sarà accompagnato da Nevio Zaninotto, Gabriele Centis, Mauro Periotto, Roberto Magris e Gino Comisso.

## «The Fantasticks» a Udine

UDINE — Oggi e domani alle ore 21 all'Auditorium Zanon nell'ambito della rassegna del Nuovo Teatro «Teatro Contatto», organizzata dal Centro Servizi e Spettacoli di Udine, il Teatro dell'Elfo presenterà «The Fantasticks».

## Pianoforte e chitarra all'Università

TRIESTE — Oggi alle 18.30 nella sala da musica della Facoltà di lettere e filosofia (via dell'Università 1) si terrà il concerto del Cumt con la pianista Mariarosa Pozzi e il chitarrista Giorgio Tortora. Musiche di von Clail, Castelnuovo-Tedesco, von Weber e Boccherini. Ingresso libero.

## «Computer per un omicidio»

TRIESTE — Da oggi a domenica alla Cappella Underground si presenta il film di Charles Jarrott «Computer per un omicidio» con John Savage e Marthe Keller.

## «Black &amp; Blue» al maxi-video

TRIESTE — Da oggi a domenica nello spazio maxi-video della Cappella Underground due grandi performance rock: i Black Sabbath in «Noon Lights» e i Blue Oyster Cult in «Living Wind». Alle ore 18.30 e 21.

## «Stradivari in valigia» su Raitre

TRIESTE — Oggi alle 19.30 sulla terza rete tv regionale va in onda la terza puntata di «Stradivari in valigia» il programma di Mariapia Bellizzi e Euro Metelli dedicato all'arte della luteria. Ospite il signor Rodolfo Quargnal di Gradisca d'Isonzo.

## «Buddy Buddy» all'Italo-Americana

TRIESTE — Oggi (alle 15, 17, 19.30 e 21.30) al cinema Ariston l'Italo-Americana presenta ai propri spettatori il film di Billy Wilder «Buddy Buddy» con Jack Lemmon, Walter Matthau e Klaus Kinski.

## John Milius al Lumiere d'essai

TRIESTE — Oggi e domani al cinema Lumiere (v. Flavia 9) la Fice presenta «Un mercoledì da leoni» di John Milius.

## Meryl Streep a Monfalcone

MONFALCONE — Oggi, domani e domenica (feriali ore 18, 20 e 22; festivo ore 16, 18, 20 e 22) al Teatro Comunale si proietta in anteprima il film «La seduzione del potere» di Jerry Schatzberg con Alan Alda e Meryl Streep.

## «Saranno famosi» al cinema d'essai

TRIESTE — Il cinema d'essai triestino dell'Aiace presenta oggi e domani all'Alicione il film di Alan Parker «Saranno famosi».

## «Pacchi d'America» in via dell'Istria

TRIESTE — Sabato alle 10.30 e domenica alle 17 nel teatro dei Salesiani (via dell'Istria 51) il gruppo teatrale «La Baracca» presenta «Pacchi d'America, virgola...» di Renato Paggia. Regia di Carlo Fortuna.

La più chiara,  
la più completa,  
la più economica,  
la più venduta.



Per decidere subito.  
E bene.

## Prime visioni

## «Sotto tiro» di Spottiswoode

Regia: Roger Spottiswoode. Sceneggiatura: Ronald Shelton e Clayton Kfirhman. Attori: Nick Nolte, Joanna Cassidy, Gene Hackman, Jean-Louis Trintignant, Ed Harris, Richard Masur, René Enriques, Hamilton Camp, Alba Martinez, Jenny Gago, Eloy Casados, Jorge Zepeda. Fotografia: John Alcott (Colore). Musica: Jerry Goldsmith. Durata: 100 minuti.

In attesa (speriamo vana) di un conflitto nucleare, l'umanità si diletta con piccole guerre circoscritte, le cui ragioni profonde sfuggono, dove le parti in lotta sono intercambiabili e si conoscono in genere per essere strumentalizzate dalle superpotenze che le usano come cavie per sperimentare i loro nuovi mezzi di offesa.

La guerra del Libano, per esempio, sulla quale il corrispondente tedesco Nicolas Born scrisse «L'inganno» (poi filmato da Schloendorff) per dimostrare che l'invito perfetto e onesto con sé stesso avrebbe dovuto comportarsi come «lo straniero» di Camus, uccidere semmai, ma guardarsi bene dallo scrivere qualcosa.

In «Sotto tiro» il fotoreporter Russel Price, la giornalista radiofonica Claire Stryder e l'invitato di «Time», Alex Grazer, non sono tormentati da questi roveli esistenziali. Epigoni di Hemingway, americani al cento per cento, si realizzano alla periferia del pericolo, sono i cronisti delle inutili guerre del Terzo Mondo, anteponevoli ai loro problemi familiari e ai conflitti sentimentali. Sono al di fuori delle parti, un po' come il mercenario Oates, che Price incontra nel Caid su un camion guidato dai ribelli, convinto di essere trasportato dal governatore.

Ma il Caid li ha stancati, i tre ora puntano sul Nicaragua di Somoza, dove gli alberghi sono comodi e le puttane gratis. E, difatti, l'albergo in cui scendono a Managua, popola-

to di reginette di bellezza e di agenti della Cia, travestiti da uomini di affari, corrisponde esattamente alle loro previsioni e desideri. Cosa c'è di più comodo che vedere la guerra dalla terrazza dell'hotel, osservare gli elicotteri di guerra che bombardano la periferia della capitale in mano ai sandinisti, e sorvegliare nel contempo un buon whisky ghiacciato?

Ma Price viene preso dalla fregola del colpo giornalistico: vuole fotografare il misterioso capo ribelle Rafael che non ha mai rivelato il proprio volto ai mezzi d'informazione, preferendo vederlo idealizzato nell'appassionata iconografia murale del suo seguace. E ci riesce. Solo che lo fotografa già morto, ma lo fa passare per vivo perché nel frattempo, per la prima volta nella vita, ha sposato la causa di qualcuno: nella fatidica specie le ragioni dei sandinisti, la «rivoluzione dei poeti».

E' in pratica lo stesso dilemma che si poneva Ivens, nelle interviste concesse recentemente agli incontri di Sorrento: tante volte, in nome della storia e del progresso, bisogna non dire la verità. Ivens lo faceva nella guerra di Spagna, ometteva, contraddicendo Lenin per cui la verità sarebbe sempre rivoluzionaria. Price, va più in là: non omette: dice addirittura il falso e lo avalla con la macchina fotografica che, come abbiamo visto in «Zelig», è sempre sospetto. Ma, in realtà, la buona volontà di mentire dimostrata da Price, risulta vana.

In effetti egli è stato usato da un agente della Cia per scoprire i membri dello stato maggiore di Rafael e consentire, quindi, di farli fuori. La situazione precipita: l'invitato del «Time» muore sparato per errore dai «somozisti»; il dittatore fugge negli Usa con le bare dei suoi avi; i sandinisti entrano a Managua accolti dal popolo come trionfatori; tra il popolo festante ci sono Price e Claire, ma c'è anche il mercenario Oates, in attesa di

nuovi ingaggi. La storia di questi ultimi tre anni non mancherà di darglieli.

Vedendo «Sotto tiro» si pensa a molti altri film: a «Missing» per la sua posizione critica nei confronti della politica Usa nel Sud e nel Centro America; al già citato «L'inganno»; all'australiano «Un anno vissuto pericolosamente» per quel che concerne la «privacy» dei protagonisti (la parte più caduca dell'opera). Si pensa anche a «Paisà» di Rossellini, per la forza descrittiva di certe immagini della guerriglia (ripresa con grande sagacia da John Alcott, l'operatore di Kubrick). Ma si pensa soprattutto alla migliore tradizione del film d'azione di Hollywood, a quelle macchine che a sfornare emozioni di cui Hollywood sembra avere l'esclusiva, dove tutto funziona a regola d'arte.

Un film di bruciante attualità dunque, e nello stesso tempo, di altri tempi, la cui perfezione è tale da cancellare la personalità dell'autore. E non sembra un paradosso. Ad ogni modo, noi questo autore «cancellato» lo terremo d'occhio: Roger Spottiswoode, canadese, ex montatore di Peckinpah, giunto con «Sotto tiro» al suo terzo film, il primo che arriva in Italia (ma è annunciata anche la sua opera prima, «Terror Train», un piccolo horror girato nell'80), dotato di un professionismo di ferro.

I protagonisti sono i bravi Nick Nolte e Gene Hackman, con Joanna Cassidy, una robusta quarantenne dai tratti quasi virili, che abbiamo visto in «Dallas».

Nelle parti di fianco molti ed efficaci attori messicani, accompagnati da Trintignant, campione di ambiguità nel ruolo di uno spione della Cia. Ma forse l'attore più inquietante della compagnia è il giovane caratterista Ed Harris, che interpreta la parte del sinistro mercenario Oates. Callisto Cosulich



# CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

## Dai programmi tv e radio

### RAIUNO

- 8.55 Intervisione-Eurovisione. Olimpiadi invernali di Sarajevo. Jugoslavia: Igman. Fondo 4x10 km staffetta.
- 11.20 Telegioco. Pagine dimostrative.
- 11.50 Jugoslavia: Bielska. Slalom gigante maschile, 2.a manche.
- 12.00 Tg 1 - Flash.
- 12.20 Pronto... Raffaella? Spettacolo di mezzogiorno in diretta.
- 13.25 Che tempo fa.
- 13.30 Telegioco.
- 14.00 Pronto... Raffaella? L'ultima telefonata.
- 14.05 Il m'ndo di Quark. Gli orfani della foresta.
- 15.00 Cronache italiane - Cronache dei motori.
- 15.30 Dse: Giocattoli in fondo al mare.
- 16.00 Cartoni magici. In viaggio con gli eroi di cartone tra fumetti, musica e altre fantasie. Sandybell. 32.0: I sotterranei di Parigi sono un labirinto d'amore.
- 16.25 Olimpiadi invernali di Sarajevo: le gare della giornata.
- 16.50 Oggi al Parlamento.
- 17.00 Tg 1 - Flash.
- 17.05 Forte fortissimo to top. Conduce Corinne Cléry.
- 18.00 Telegioco. Settimanale di informazione libraria.
- 18.30 Il giovane dottor Kildare. Telegioco: Eutanasia.
- 19.00 Italia sera. Fatti, persone e personaggi in diretta.
- 19.40 Almanacco del giorno Dopo - Che tempo fa.
- 20.00 Telegioco.
- 20.30 Emilio Fede presenta: Test. Gioco per conoscersi.
- 22.00 Telegioco.
- 22.10 Movie Movie. Viva De Sica! Vittorio e gli altri. 7.a e ultima puntata.
- 23.00 Bernstein/Beethoven: Le Nove Sinfonie di Ludwig van Beethoven - Sinfonia n. 7 la maggiore op. 92. 7.a puntata.
- 24.00 Tg 1 - Notte - Oggi al Parlamento - Che tempo fa.

### RAIDUE

- 10.00 Telegioco. Pagine dimostrative.
- 12.00 In diretta dallo Studio 2 di Milano: Che fai, mangi?
- 13.00 Tg 2 - Ore tredici.
- 13.20 I re della collina. Telegioco: Il riscatto.
- 14.00 Tandem... in partenza. Notizie, curiosità, sommario.
- 14.30 Tg 2 - Flash.
- 14.35 Tandem. Nel corso del programma: attualità, giochi, ospiti, videogames e Indovina chi sono io?
- 15.00 Scooby Doo e i quattro amici, cartoni animati.
- 16.30 Dse: Horizon - L'invasione dei virus. 2.a parte.
- 17.00 Il western di ieri e di oggi. I racconti del West. Cavalcando alla fine del giorno. Telegioco.
- 17.30 Tg 2 - Flash.
- 17.35 Dal Parlamento.
- 17.40 Vediamoci sul due. Spazio Donna. Sistemone flash. Musica maestro. La stampa racconta. Giallo play.
- 18.30 Tg 2 - Sportsera.
- 18.40 Cuore e batticuore. Telegioco: Punta di diamante.
- 19.45 Tg 2 - Telegioco.
- 20.30 Mixer. Cento minuti di televisione.
- 21.50 Saranno famosi. Telegioco: Rapporti.
- 22.40 Tg 2 - Stasera.
- 22.50 Tg 2 - Sportsera. Appuntamento dei giovedì con cronache, inchieste e dibattiti sugli avvenimenti sportivi della settimana - Cucciolo. Pallacanestro: Jolly Colombani-Bosna Sarajevo. Coppa dei campioni - Milano: Sei giorni di ciclismo. Nel corso del programma Tg 2 - Stasera.

### RAITRE (regionale)

- 10.00 Telegioco. Pagine dimostrative.
- 13.40 Intervisione-Eurovisione. Jugoslavia: Shenderja - Olimpiadi invernali di Sarajevo. Hockey: Germania-Italia.
- 15.00 Milano: Sei giorni di ciclismo.
- 16.00 Dse: Risorso da conservare. Aggiornamento sulle tecniche di recupero e smaltimento dei rifiuti. 2.a puntata.
- 16.30 Sceneggiato d'epoca: Umitati e affetti. 4.a puntata.
- 17.55 Dse: Giochi con Lampo, Truno e Arcobaleno. L'orecchio. Quasi un quotidiano tutto di musica.
- 18.25 Tg 3 - Dalle 19.20 regione per regione.
- 19.30 Tg 3 - Regioni: Stradivari in valigia. 3.a puntata.
- 20.05 Dse: Il Mediterraneo. Influenza delle civiltà mediterranee sull'Italia: materiali di riflessione. 1.a puntata. L'avventura della preistoria.
- 20.30 Polvere di pitone. 4.a e ultima puntata.
- 21.30 Tg 3.
- 22.05 La polizia bussa alla porta. Film di Joseph H. Lewis.
- 23.00 Rockconcerto. Tommy's pop show extra. 3.a parte.

### Canale 5

- 12.45: Il pranzo è servito, gioco a quiz condotto da Corrado; 13.25: Telegioco "Sentieri"; 14.25: Telegioco "General Hospital"; 15.25: Telegioco "Una vita da vivere"; 16.50: Telegioco "Chi ha paura di Boss Hiccup"; 17.00: Telegioco "Il Walkie"; 18.00: Bim bum bam; 19.00: Operazione ladro "Furto regale"; 19.00: Harry O "Peccato mortale"; 19.00: Bim bum bam con Paolo, Licia e Umi; 19.40: Galactica "Inseguimento nella IV dimensione" (3.a parte); 18.30: Trasmissione promozionale: "Gioielli in salotto" di Valenza; 19.30: Fatti e commenti; 20.00: Il tulipano nero "La lotta per la libertà"; 20.25: Adios Oringo, film con Giuliano Gemma, Evelyn Stewart, Robert Cannard; 21.00: Tg 3; 22.00: Toto contro i quattro, film con Totò, Aldo Fabrizi, Macario, Peppino De Filippo, regia di Stefano Vanzina (1993); 23.00: Calcio mundial.

### Telebarbora

- 13.20: Novela "Maria Maria", con Nivea Maria, Claudio Cavallone, regia di Roberto Bonfatti, Giuseppe Martinelli. 58.a puntata; 14.00: Novela "Maggia", con Francesco Cuoco, Tony Ramos, Dina Sfat, Dionisio Azevedo, Rubens de Fato. 16.a puntata; 14.50: Telegioco "Autobiografia di Jane Pittman", Usa, 1974, biogr., col. Regia di John Korty, con Cicely Tyson, Barbara Chaney, Richard Dysart, Michael Murphy; 16.20: Cartoni animati; 17.20: Cartoni animati "Cuore"; 17.50: Telegioco "Lobo"; 18.50: Novela "Marron glacé", con Yara Cortes, Paolo Bonolis, Louise Cardoso, Sara Berdichevsky. 83.a puntata; 19.30: "Mama non m'ama", gioco a premi ideato e realizzato da Steve Carlin, scene di Marco Predieri; 20.25: Film storico "La cura di Enzo Biagi", Patti di gente per bene, Italia, 1974, Catherine Deneuve, Fernando Rey, Tina Aumont. Seguirà un dibattito sul tema "I grandi del cinema"; 21.30: "Sport Ring"; 23.00: Film "La pantera assassina", Usa, 1978, avr. regia di Lee Madden, Donald Pleasence.

### Telefiumi

- 13.30: "Anche i ricchi piangono", telenovela; 14.30: "Resistenza eroica", film; 16.00: "Spazio musica"; 16.30: "Space game", programma per ragazzi; 17.30: "I gatti di Cattanooga", cartoni animati; 18.00: "Pbi", telenovela; 19.00: Telegioco; 19.30: "Anche i ricchi piangono", telenovela; 20.30: "I pirati della Croce del Sud", film; 22.15: "Gol", settimanale sportivo; 23.15: Oroscopo di domani; 23.20: "La storia di Vanda", film.

### Teleantenna

- 15.30: Film della serie "Grandi di ieri", Anna Magnani, "Ultima carozzella", con Anna Magnani e Aldo Fabrizi; 16.55: Cartoni animati "La piccola Neli"; 17.45: Telegioco "La signora in gamba"; 18.10: Telegioco "The Bold Ones - Lo strano segreto di Jerro Hill"; 18.55: Documentario "Cielo e spazio - Volare senza motore"; 19.30: Rubrica "L'ospite della settimana"; 20.15: Telegioco "Notte"; 20.35: Telegioco "Kronos - Robin Hood"; 21.20: Telegioco Scherlock Holmes "Il caso Harry Craker"; 21.55: Rubrica "Risparmio e ma come"; 22.25: Film "La legge di guerra", con Mel Ferrer e Magali Noël; 23.55: Notturno Abat-jour. Telegioco notizie.

### Radiouno

- Giornali radio: 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 20.50, 23. Ona verde: 6.02, 7.58, 9.58, 12.58, 14.58, 16.58, 18.58, 20.53, 22.58. Notiziario GRI in collaborazione con il 4212 del "Radio 8". Segnale orario: L'agenda del GRI: 6.02: La combinazione musicale; 6.15: Autoradio flash per i camionisti; 7.15: GRI lavoro; 7.30: Edicola del GRI; 8. Radio anche 94; 10.30: Canzoni nel tempo; 11.10: "La luna e i falò" (4) di D. Rateri; 11.30: Top story: fatti, misfatti di retroscena della musica leggera; 12.03: Via Assago tonda; 13.30: La diligenza; 13.25: Master; 15.56: Ona verde Europa; 15.03: Megabit; 16: il paginone; 17.30: Radiouno Ellington '84: il compositore; 18: Ona verde; 18.05: Canzoni, canzoni; 18.30: Musica sera: Quartetto con parole; 18.15: Ascolta la sera; 19.30: Orchestra Deserturna; "Fonostera"; "Opil mare"; 21.25: A ritmo di musica; 22: Stasera la tua voce; 22.45: Autoradio flash per i camionisti; 22.50: Oggi al Parlamento; 23: GRI ultima edizione; 23.15: La telefonata.

### Stereouno

- 15: Tu mi senti... 15.30, 18.30, 17.30: GRI in breve e Ona verde notizie; 18.58: Ona verde; 19: GRI sera; 19.15: Stereoscandalo; 19.35: Stereo; 20.05: Radiouno presenta; 20.32: Superstereouno; 23.30: Stereodomeni; 23.58: Ona verde; 23: GRI ultima edizione; 23.15, 23.59: Piano bar.

### Radiodue

- Giornali radio: 6.05, 7.30, 8.30, 9.30, 11.30, 13.30, 15.30, 16.30, 17.30, 19.30, 22.30, - 6.05: I giorni; 7: Bollettino del mare; 7.20: Parole di vita di mons. S. Maggolini; Dse: Infanzia, come e perché; 9.05: Radiodue presenta; Sintesi quotidiana dei programmi; 8.45: Alla corte di re Arturo; 10.10: Tanto è un gioco; 10: Special Gr2; 10.30: Radiodue; 11.10: 12.10: Trasmissioni regionali - Ona verde regione; 12.45: Discogame; 15: Radio tadio; 15.30: Gr2 economia - Bollettino del mare; 16.35: Due di pomeriggio, quotidiano giovane; 18.32: Le ore della musica; 19.50: Dse: Scuola ed educazione sanitaria; 20.10: Viene la sera: incontro con il melodramma; 21: Radiodue jazz; 21.30-22.30: Radiodue 3131 notte; 22.30: Panorama parlamentare; 22.30: Bollettino del mare.

### Stereodue

- 15: Studiologie in diretta: notizie, personaggi e musica ad alta qualità; 16, 17, 18, 19, 21: Gr2 appuntamento flash; 16.05: "I magnifici dieci", dischi in cerca della hit parade; 19.30: Gr2 stasera; 19.30-23.59: Gr2 e Radiodue Presentano: Stereodue; 21: Gr2 appuntamento flash; 22.30: Gr2 radiodue.

### Radiotre

- Giornali radio: 7.25, 9.45, 11.45, 13.45, 15.15, 18.45, 20.45, 23.55; 6: Preudio; 7.30, 11: Il concerto del mattino; 7.30: Prima pagina; 10: Ora "D" dialoghi in diretta dedicati alle donne; 11.48: Succede in Italia; 12: Pomeriggio musicale; 15.18: Gr3 cultura; 16.30: Un certo discorso; 17: Dse: C'era una volta... "Le sopracciglia della felicità"; 17.30-19: Spazio: musica e attualità culturali; 18.45: Gr3 Europa '84; 21: Rassegne delle riviste; Filippo Trevi: sono arte e architettura; 21.10: "La Calisto", musica di Francesco Cavalli, direttore Raymond Leppard; 23.20: Il jazz.

### Radio regionale

- 7.30: Giornale radio; 11.30: Undici; 12.35: Giornale radio; 13.30: Controcanto; 14.30: Di foglio in foglio, di bestia in bestia (7); 14.45: Giornale radio; 18.30: Giornale radio.
- Trasmissioni per gli italiani in Istria: 14.30: L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Notizie sportive; 14.45: Altra frequenza.
- Trasmissioni in lingua slovena: 7: Segnale orario - Gr; 7.20: Il nostro buongiorno, nell'intervallo alle 7.40: La fiaba del mattino; 8: Gr; 8.10: Almanacco - Rassegna sportiva per tutti; 8.45: Matinée musicale; 10: Gr e rassegna della stampa; 10.10: Dal repertorio concertistico e lirico, nell'intervallo alle 11.30: Trasmissione per la scuola elementare - II ciclo; 11.30: Contenitore meridiano - L'annottazione; 12: I consigli del medico - Pot pourri musicale; 13: Segnale orario; Gr; 13.20: Pomeriggio radio: musica a richiesta; 14: Gr; 14.10: L'angolo dei ragazzi; "Questa è una bugia"; 14.30: Pop-Magazin; 15: Qui Gori; 16.30: Proposte e riproposte; 17: Gr e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica; 18: Gli incontri del giovedì; 18.20: Immagini musicali; motivi popolari; 19: Segnale orario - Gr e I programmi di domani.

### Telecapodistria

- 11.55: Olimpiadi invernali Sarajevo: sci, slalom gigante maschile; 14.00: Confine aperto, trasmissione in lingua slovena; 16.30: Confine aperto, replica; 17.00: Tg - Notizie; 17.05: Tv scuola: paradiso e inferno, documentario della serie "Amos", di Carl Sagan. II parte; 17.30: Olimpiadi invernali Sarajevo: staffetta 4x10 km, maschile; 18.30: Olimpiadi invernali Sarajevo: velocità su ghiaccio, 1500 m, maschile; 19.25: Tg-zag; 19.30: Tg - punto d'incontro; 19.50: Con noi... In studio; 20.30: Olimpiadi invernali Sarajevo: pattinaggio artistico individuale maschile. Nell'intervallo: Vetrina vacanze. Nel II intervallo: Tg - Tutturigi; 23.00: Olimpiadi invernali Sarajevo: sci, slalom gigante maschile.

### Tvm

- 18.30: I libri della settimana rubrica a cura di S. Pascoli; 18.50: Telegioco "I nuovi Rookies"; 19.40: Telegioco "Combat"; 20.30: Bluey non molla, telenovela "L'ispettore Bluey"; 21.20: Film "David e Lisa", di Frank Perry, con Keri Dunlea e Janet Margolin; 23.00: Film "Il giustiziere del Kurdistan".

## TEATRI E CINEMATOGRAFI

**TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI**. Stagione lirica 1983-84. Domani alle ore 20 sessa rappresentazione de «Il giro di vite» di B. Britten (turni F/A). Direttore Ettore Gracis, regia di Virginia Puecher. Domenica alle ore 16 settima (turni D).

**TEATRO COMUNALE GIUSEPPE VERDI**. Sala del Ridotto. I Concerti della domenica. Domenica alle ore 11 concerto del complesso da Camera del Teatro Verdi. Biglietteria del teatro (tel. 631948).

**TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI**. Da martedì 21 febbraio il Venetoteatro presenta «Lo stragemma del belimbusti» di G. Parquhar, regia di Gianfranco De Bosio. In abbonamento tagliando 6 (alternativa). Agli abbonati senza tagliando sconto 50%. Informazioni e prenotazioni Biglietteria Centrale.

**TEATRO STABILE - POLITEAMA ROSSETTI**. Ore 17, il Teatro Popolare di Roma presenta «Corruzione al Palazzo di Giustizia» di U. Betti con Corrado Paul, Renato De Carmine, Piero Nuti, Graziano Ellington '84: il compositore; 18: Ona verde; 18.05: Canzoni, canzoni; 18.30: Musica sera: Quartetto con parole; 18.15: Ascolta la sera; 19.30: Orchestra Deserturna; "Fonostera"; "Opil mare"; 21.25: A ritmo di musica; 22: Stasera la tua voce; 22.45: Autoradio flash per i camionisti; 22.50: Oggi al Parlamento; 23: GRI ultima edizione; 23.15: La telefonata.

## Oggi sul piccolo schermo Vittorio e gli altri

«Viva De Sica» (Raiuno - ore 22.10) - Un programma di Manuel De Sica raccontato da Gina Lollobrigida. «Vittorio e gli altri» settima ed ultima puntata: oggi si parla dei grandi attori che hanno lavorato con De Sica. Intervistati, tra gli altri, Marcello Mastroianni, Alberto Sordi, Paolo Stoppa.

«Bernstein/Beethoven» (Raiuno - ore 23) - «Le nove sinfonie di Ludwig van Beethoven» con Maximilian Schell e l'Orchestra filarmónica di Vienna diretta da Leonard Bernstein. Regia di H. Burton. Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92 (7.a puntata).

«Rockconcerto» (Raitre - ore 23.30) - A cura di Mario Colangeli e Lionello De Sena. Dalla Westfalia di Dortmund: «Tommy's Pop Show Extra» (3.a parte).

## REBUS (Frasi: 7, 8)

IN COLLABORAZIONE CON «DOMENICA QUIZ»



Soluzione del rebus pubblicato ieri  
Velo D; Romolo M; bar DO = velodromo lombardo.

**SCONTISSIMI!!!**  
fino al 12 marzo  
biancheria  
**Vito e Betty Bombacigno**  
TRIESTE - VIA MAZZINI 46 - VIA BATTISTI 20  
PEZZI UNICI A METÀ PREZZO

### Andy Capp



### Mafalda



### TEATRO CRISTALLO

Sabato 18 febbraio, ore 20.30 e domenica 19 febbraio, ore 17

### I CARRARA

presentano  
«Eravamo in 12 siamo rimasti 6: 3 per far la rima 3 per far mapim mapum»  
Prevendita Galleria Protti 2

### TEATRO CRISTALLO

**VIDEO ROCK**  
in concerto  
Zappa, Doors, Clash  
ORE 18, 20, 22 - INGRESSO L. 3.500

**TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA**. Sabato 18 febbraio ore 20.30, e domenica 19 febbraio ore 17 la compagnia I Carrara presenta «Eravamo in dodici siamo rimasti in sei: tre per fare la rima e tre per fare mapim mapum», regia di Tino Carrara. Abbonamento 3.0 tagliando n. 5. Prevendita Galleria Protti 2.

Anthony Ray: regia di Robert Scheerer. Si intrecciano tre storie d'amore. La Sherwood (Carol Mayo Jenkins) conosce un perito tecnico di buoni sentimenti. Bruno (Lee Currier) incontra una donna più «vecchia» di lui: una trentenne. Doris (Valerie Landsburg) s'innamora infine di un giovane cantante country.

«Rockconcerto» (Raitre - ore 23.30) - A cura di Mario Colangeli e Lionello De Sena. Dalla Westfalia di Dortmund: «Tommy's Pop Show Extra» (3.a parte).

### SCHILLER ALL'ELISEO DI ROMA

## «Don Carlos» di Lavia nella spirale dell'odio

ROMA - Molti applausi al termine delle quattro ore di rappresentazione all'Eliseo, dove Gabriele Lavia ha presentato il «Don Carlos» di Schiller, dal suo messo in scena e interpretato nel ruolo del protagonista. Ivo Garrani è stato un felicissimo Filippo II re di una corte di crudeli straccioni; sollecitato a ge-

stualità e toni di commedia grottesca, Gianni De Lellis era invece un furente e ingenuo marchese Di Fossa, Monica Guerrieri una regina Elisabetta con toni infantili e capricciosi, Pinella Dragani la principessa D'Eboli, Bernardo Malacrida il duca D'Alba ed Ettore Toscano il grande inquisitore.

La regia di Lavia (il quale ha anche tradotto e ridotto il monumentale testo del drammaturgo tedesco) si è sforzata di precisare come, dal rapporto tra vecchi e giovani, fra padri che custodiscono ferocemente il potere e figli che non sono messi in condizione di esprimersi, non possa che scatenarsi una spirale di odio, violenza, distruzione.

Molto bella la scena di Giovanni Agostinucci, con elementi di una grande infierata che si alzano e calano a sottolineare le fasi di maggiore allusività.

### RISTORANTI E RITROVI

#### PIANO BAR HOTEL EUROPA

Umberto Lupi al piano. Chiuso domenica e lunedì. Tel. 200330

#### ALLA PERLA DEL SUD

Cucina e pittura cinese. Aperto pranzo. Tel. 411055.

#### AL GRAN BAR ARISTON

Torna a grande richiesta il complesso Taurus Media che suonerà per la spettabile clientela questa sera e domani.

#### CONCERTO GRUPPO «NOUVELLE VAGUE»

Stasera. Discoteca Bowling Duino. Seconda rassegna regionale gruppi musicali, oggi giovedì. Passaggi Tv Ibc Television. (Informazioni 040/734329, mattino).

#### TORNEO DI BOOGIE WOOGIE

Giuria tecnica, unica serata a richiesta, solo domani venerdì 17 febbraio: Ristorante Piano Bar Ippodromo di Montebello, tel. 707613; iscrizioni gratuite. Show Dance '84, Provinciale. Orchestra «Est-Nord-Est».

#### REVIVAL ANNI '60

Giovedì al Principe serata dedicata alle canzoni. Anni '60. E' gradito l'abbigliamento decoroso. Tel. 224346.

### AL NAZIONALE 1

SENSAZIONALE PRIMA  
**SIGNORA VOGLIOSA E ORA SPOGLIATI**

UNA STORIA VERA DI UNA DONNA INSAZIABILE I CUI PRINCIPALI HOBBY SONO: IL SESSO, LA PERVERSIONE E I RAGAZZI DI SEDICI ANNI

NAZIONALE 3, 15.30 ult. 22.15: «Ansa erotica» le più belle ragazze di Amburgo in un hard-core sensazionale. Ultimo giorno.

AURORA. 17: Ancora oggi a richiesta l'esilarante ritorno del vero insuperabile Fantozzi nell'ultima commistione interpretazione di P. Villaggio: «Fantozzi subisce ancora». Tecnico. Ultimo giorno.

CAPITOL (tel. 726813). 17, 19.30, 21.45. A Trieste, in tutta Italia, in tutto il mondo incondizionato successo di pubblico e di critica per il colossale technicolor «Il ritorno degli Jedi» con M. Hamill e H. Ford. Ultimo giorno.

MODERNO. (Adiacente nuovo Hotel S. Giusto). 17.30, 19.50, ult. 22: «James Bond 007 Octopussy operazione piovra». Roger Moore nel ruolo di 007 attorniato da splendide donne e lussuosi alberghi. Per tutti.

VITTORIO VENETO. 16, 18, 20, 22: Perdonami Padre, perché ho peccato. Ho ucciso per la mia Patria, ho rubato per la mia Chiesa, ho amato una donna... sono un Prete. Christopher Reeve è «Monsignore» con Genevieve Bujold. F. Rey. V.m. 14 anni.

ALCIONE. «AIACE» (Ass. Amici Cinema d'Essai). Tel. 796162, 15, 17.20, 19.40, 22: «Saranno famosi» il capolavoro di Alan Parker. Un film entusiasmante, stupendo per spettatori di tutte le età.

LUMIERE D'ESSAI-FICE (Tel. 820530). Ore 16, 18, 20, 22: «Un mercoledì da leoni» di John Mills, con Michael Vincent e William Katt.

RADIO. 15.30, 21.30: Samantha Fox, Vanessa Del Rio, Arcadia Lake sono le interpreti di «Hard Love». Il buco rosso! rossa! rossa! Sev. viet. min. 18 anni.

### GORIZIA

VERDI. 18, 22: «Sapore di mare 2, un anno dopo», con E. Giorgi. Colori.

CORSO. 17.30, 22: «The day after (il giorno dopo)» con J. Robert e J. Williams. Colori.

VITTORIA. 17.30, 22: «Porno segretaria particolare». Colori. V.m. 18 anni.

### CORMONS

TEATRO COMUNALE. Rassegna: «E il cinema va...» 19 e 22: «I dieci giorni che sconvolsero il mondo» con F. Nero, S. Rome.

### MONFALCONE

COMUNALE. «La seduzione del potere» di Jerry Shatzberg, con Meryl Streep, Alan Alda, Barbara Harris, Melvyn Douglas. Inizio proiezioni 18, 20, 22.

### EXCELSIOR 18

«Guerre stellari» il ritorno dello Jedi.

### PRINCIPE 17, 21.30-Mary Poppins

di Walt Disney. Il film dei 5 premi Oscar.

### RONCHI DEI LEGIONARI

RIO. 20-1: segreti particolari di una viziosa. V.m. 18 anni.

### TARVISIO

CRISTALLO. «Delitto sotto il sole» di Agatha Christie.

### CERVIGNANO

NUOVO. «Orgasmo erotico». V.m. 18 anni.

## OROSCOPO DI OGGI

**ARIES**  
Nel campo della vita quotidiana non dovete lasciarvi distrarre ma raddoppiare gli sforzi perché le cose non vadano verso una direzione a voi contraria. Cercate di non compromettere una situazione promettente con un errore di valutazione, con azioni troppo azzardate.

**TORO**  
Sarete assillati da problemi connessi con le questioni dei giorni precedenti e relativi anche a faccende finanziarie. Non è il caso di sottovalutare le circostanze ma evitate di arrivare alla sera stanchi e stressati, cercate di distrarvi (e di controllare la salute).

**GEMELLI**  
V'infantile forse coinvolti emotivamente in qualcosa di poco piacevole; riprendete il controllo di voi stessi, avete le armi e le qualità necessarie per tenere in mano le redini della situazione, basta che lo vogliate davvero. Non scherzate con nervi e salute, curatevi.

**CANCRO</**



# Assente Antognoni, ma è pur sempre la Fiorentina

## DOPO DUE GIORNI DI RIPOSO RIPRENDE ALLA GRANDE LA PREPARAZIONE ALABARDATA

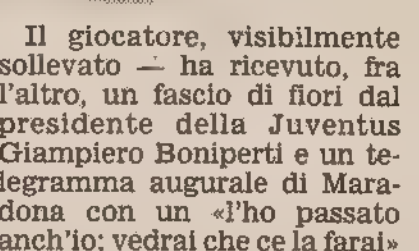
## *Ferrari ancora in ambascia aspetta il «sì» di Marchetti*

# La Triestina rende omaggio al Pieris Pelosin all'esordio contro i suoi ex

## Claudio Nordio

### PROVVEDIMENTI DEL GIUDICE SPORTIVO IN RELAZIONE ALLA «A», «B» E COPPA ITALIA

## Antognoni appare sollevato dai dolori dopo l'intervento



Il giocatore, visibilmente sollevato — ha ricevuto, fra l'altro, un fascio di fiori dal presidente della Juventus Giampiero Boniperti e un telegramma augurale di Maradona con un «l'ho passato anch'io: vedrai che ce la farai»

Il prof. Calandriello, dal canto suo, ha precisato che, nei prossimi 4 o 5 giorni, scoglierà la prognosi e «dimetterà» dall'istituto Antognoni per l'inizio del periodo di riabilitazione dell'arto e ha aggiunto che «il giocatore sta bene e il decorso è ottimo, come dimostrato anche dalla temperatura ai minimi termini e l'eccezionale perfetta rea-

In serie «B», decidendo solo sulle partite relative a formazioni che saranno impegnate la prossima settimana in Coppa Italia, il giudice ha squalificato per una giornata Gasperlin (Cavese) e Di Giovanni (Varese).

L'organo disciplinare ha riannuito in una relazione gli incidenti di gara registrati durante la partita Catania-Milan, incidenti che hanno determinato la squalifica del campo siciliano per una giornata.

nota. Alle alla qualifica per tre giornate di Milano per essere colpito un avversario non in possesso del pallone, avversario che rimaneva a terra dolrante» e alle altre sei sospensioni per un turno, il giudice sportivo ha preso i seguenti provvedimenti: ammonizione con diffida a Novellino (Ascoli), Cappa (Roma), Edinho (Udinese), Facenda (Genoa), Guerrieri (Sampdoria), Orsini (Fiorentina), Testoni (Genoa), Sala (Pisa); deplorazione a Causio (Udinese), Pileggi (Torino), Caso (Torino), Colomba (Avellino); ammonizione a Antognoni (Fiorentina), De Trizio (Bari), Briaschi (Genova), Bruni (Verona), Mariani (Pisa), Oddi (Roma), Pancheri (Sampdoria), Pini (Ascoli), Vianello (Pisa). Vengono inoltre squalificati per un turno (Sampdoria), ammonizione di 160 mila lire a Causio (Udinese), di 780 mila a Viridis (Udinese).

Per la serie «C»: ammoniti  
con diffida Del Neri (Gorizia) e  
Dei Rossi (Pordenone).

Il Pisa ha voluto così mantenere la promessa fatta in occasione della trasferta a Firenze nel corso della quale vennero ribaditi i sentimenti di amicizia fra le due «tifoserie».

## Stielike e Voeller espugnano Varna

## Grecia sconfitta dalla Germania Est

ATENE — La nazionale greca ha perso in casa per 3-1 in un incontro amichevole con la Germania Est. I greci sono andati in vantaggio al 32' con Anastopoulos, che ha trasformato un calcio di rigore; hanno subito il pareggio, siglato da Sultsch, al 65', e hanno incassato altri due gol all'82' e all'85' per merito di Desper.

## Grecia sconfitta dalla Germania Est

**ATENE** — La nazionale greca ha perso in casa per 3-1 in un incontro amichevole con la Germania Est. I greci sono andati in vantaggio al 32' con Anastopulos, che ha trasformato un calcio di rigore; hanno subito il pareggio, siglato da Sultsch, al 65', e hanno incassato altri due gol all'82' e all'85' per merito di Desner.

## I RECUPERI DEI CAMPIONATI DILETTANTI

Per il resto possiamo affermare che è stata una buona partita da parte dei padroni di casa, mal in vece difficoltà durante i 90', i quali nel secondo tempo avrebbero potuto arrotondare il risultato se in fase conclusiva non fossero abusato di qualche lealtà e individualismo di troppo.

Giuliano Sadar

schierati assai abbottinati, con una condotta di gara attenta e giudiziosa; i padroni di casa, in formazione rabberciata, hanno ben presto capito l'antifona, accettando di buon grado la spartizione della posta senza mai correre grossi pericoli all'infreddito Formentin.

R. M.

Per vincere bisogna segnare reti nel calcio; la Pro Tolmezzo di rado ci riesce. Contro il Maniago ha fatto un figurone ma ci ha rimesso un punto. Gli ospiti con questo punto si portano a ridosso di Juniors e Valaisane e sperano perciò nella promozione.

Giuseppe Anzileri

dei palloni a lato, neppure peritici per riprendere il gioco, delle svariate e strane manovre, dei rabboni incredibili creati dai strani movimenti d'aria. E pensare che, a giudicare dai cori cori del ventidue sembrava incontro tiratissimo veloce a gran ritmo.

Le occasioni? Poche e poco convincenti.

Roberto Sinigaglia

## Bomboniere Viola pronte al via

**TRIESTE** Anche se con due settimane di ritardo per compilazioni sorte in fase di compilazioni dei gironi, domenica prenderà il via il campionato nazionale di calcio femminile di serie C. La squadra triestina delle Bomboniere Viola è stata inserita nel gruppo C con Castagnara, Conegliano, Bolzano, Muranese, Federoba. Successivamente, le prime tre classificate di tale girone, si incontreranno con le prime arrivate del gruppo B.

La speranza della squadra triestina è quella di arrivare al gruppo promozione, dal momento che tranne il Co-

Castagnara, sulla carta più agguerrite, le altre compagini non dovrebbero risultare ostacoli insormontabili. Domenica, sul campo del Pederobba, verificheremo la consistenza della squadra.

## Due recuperi rinviati

**TRIESTE** — Le pessime condizioni atmosferiche hanno determinato ieri il rinvio di due dei quattro incontri di recupero programmati nella nostra città per il girone triestino della seconda categoria. Si tratta delle partite Opicina Supercaffè-Zaule Algida e Giarizzone-Campi Elisi Prisco.

**In poche righe**

## Provvedimenti a Pordenone

**PORTONONE** — Pesanti provvedimenti disciplinari sono stati adottati dal giudice sportivo del comitato provinciale della Fige nei confronti dell'allenatore della squadra allievi del Vigonovo, Eugenio Bianchet e dell'accompagnatore ufficiale Giuseppe Bianchet. All'inizio del primo tempo della partita interna con il San Quirino, i due entravano sul terreno di gioco ostentando le mani e le gambe slegate, spogliati l'allenatore si avventava sull'arbitro stringendolo e mandandolo a collo.

Eugenio Bianchet è stato squalificato a tutto il 13 febbraio 1985.

## Giudice giovanile

se, Chilandussi (Natisone),  
Sevelacqua e Picco (Flaibanica),  
Sedico (Sedico), Degli Innocenti (Lignano), Zanello (Manfresana), Damanin (Ronchi),  
Damanin (Ronchi), Braudo (Aquila), Di Lena (Medeazza), De Cecco (Auda)  
Sant'Anna, Alfieri (Opicina),  
Ricreatorio Gasperi, De Zotti (Torviscosa), Devesco (Opicina).

### Giudice provinciale di Trieste

**TRIESTE** — Numerosi provvedimenti disciplinari sono stati adottati questa settimana anche dal giudice sportivo del Comitato provinciale di Trieste della Federcalcio.

Questi i provvedimenti adottati: squalifica una giornata: Ienco (Rabuse), Zanier (Chiabrola), Cusati e Piccinino (Olimpia); Bressan (San Luigi For You), Luglio (Domello), Bacer (Edile Adriatica); Vago (Fonziara) e Breveschi (Muggesana); squalifica due giornate: Razon (Brescia), Brovin (Roanese), Giamberini (Castelunga), Brovia D (Roanese) e Leonardi (San Luigi For You); squalifica tre giornate: Varganolo (Muggesana); squalifica quattro giornate: Panicon (Breg).

## La rappresentativa si allena

**TRIESTE** — La rappresentativa provinciale dilettanti di seconda e terza categoria di Trieste si allenerà questa sera sul campo di via Sanzio. La selezione, che prossimamente sarà al via nel Torneo delle Province, affronterà con inizio alle ore 19.30 la formazione Under 19 del San Giovanni. Il responsabile tecnico Michele Di Mauro ha convocato per le ore 19 in Sanzio venti giocatori appartenenti a



CRONACHE DELLO SPORT

# Deludono i biposti azzurri nello slittino

MALINCONICA DISCESA DELLE DUE COPPIE ITALIANE DAL SERPENTE BIANCO DI TREBEVIC

## Muoiono all'ottava curva le speranze del qualificato tandem altoatesino

### Slittino biposto: classifica

1) Hans Stangassinger-Franc Wenbacher (Rf) 1'23"620 (41.880-41.740); 2) Evgeny Belousov-Alexandre Belyakov (Urss) 1'23"660 (41.813-41.847); 3) Joerg Hoffmann-Jochen Pietzsch (Rdt) 1'23"887; 4) Georg Fluckinger-Franz Wilhelm (Aut) 1'23"902; 5) Guntar Lemmerer-Franz Lechleitner (Aut) 1'24"133; 6) Hansjörg Raffl-Norbert Huber (Ita) 1'24"353; 7) Yury Syssak-Eymar Veykha (Urss) 1'24"396; 8) Thomas Schwab-Wolfgang Staudinger (Rf) 1'24"634; 9) Ronald Rossi-Douglas Bateman (Urss) 1'24"651; 10) Helmut Brunner-Walter Brunner (Ita) 1'24"788.

SARAJEVO — Non sempre gli uomini di ferro diventano d'oro. Il paradiso di ghiaccio della pista di slittino, dove domenica scorsa Paul Hildgartner ha vinto il titolo olimpionico nel singolo, si è trasformato ieri in inferno poiché i due biposti azzurri sono caduti nella sconfitta.

Il sogno di Raffl e Huber, il tandem altoatesino di punta, si infrange dopo otto delle undici curve del serpente bianco, all'uscita della parabola più lunga, dove il doppio italiano ha uno sbando sfiorando l'infarto di traverso e rischiando di ribaltarsi. I due si riprendono, ma or-

mai la frittata è fatta e concludono la prima manche col nono tempo che poi pagano nella classifica finale nonostante una migliore seconda e ultima prova che li porta al sesto posto. Decimo l'altro equipaggio azzurro composto dal Brunner, il falegname Helmut e il calciolaio Walter. Anche per loro un errore nel finale della prima discesa e una serie di sbavature nella seconda.

Partiti per ultimi nella prima manche (con i numeri 14 e 15), i due slittisti azzurri aprono la serie della seconda. Arrivati in fondo si caricano malinconicamente gli attrezzi in

seconda manche, ormai scarsi, l'abbiamo affrontata un po' sul ridere e siamo andati meglio (sesto tempo parziale: n.d.r.).

L'anno scorso eravamo andati bene vincendo la coppa del mondo, ma quest'anno, almeno per quanto mi riguarda, perché Huber va forte anche nel singolo, forse siamo entrati in forma troppo presto, in novembre. Probabilmente abbiamo esagerato nella preparazione pre-invernale in vista di Sarajevo.

Gli occhi chiari di Raffl scrutano sopra le teste dei giornalisti cercando il tabellone luminoso coi tempi degli avversari o qualche volto amico che non trovano ancora. Ad Huber, che se ne sta in tutta calma coi piedi sui guanti per difendersi dal freddo in attesa che gli portino gli scarponi, tremano le mani.

### IL CLAMOROSO CROLLO DELLA PALLACANESTRO TRIESTE /3

## Baiguera: «Non spariamo su Tonut Errori? Tre militari e i play-off»

Angelo Baiguera ex playmaker della Pallacanestro Trieste e oggi cantautore di successo. È un addetto ai lavori che parla, un ex giocatore che dal di dentro, con la mentalità dell'atleta giudica i nuovi protagonisti del palasport di Chiarbola. Parla un uomo di spettacolo comunque, passato dallo sport alla musica, ma sempre un uomo che vive a contatto quotidiano con il pubblico.

— Angelo, la crisi della Bic come la spieghi?

— Vedo una squadra demotivata. Premetto che le partite io, a parte una, le ho viste tutte a Tele 4, ma è bastato

per farmene un'idea. Credo proprio che manchi l'entusiasmo in questi ragazzi, ogni situazione, ogni azione è una cosa scontata, non basta la tecnica per vincere, ci vuole anche il cuore, il coraggio e la voglia di dare tutto. Invece vedo degli atleti poco presenti nei momenti di gioco e per questi intendo anche i timeout.

— Cosa pensi del rendimento di Tonut?

— Io Alberto lo difendo perché non vorrei diventasse, come mi è parso di capire, il capro espiatorio di tutta la situazione. E lo difendo per due motivi: primo perché è

stato troppo responsabilizzato, secondo perché da tre anni vive solo di pallacanestro e io so cosa vuol dire.

— Scendendo nei dettagli, qualche errore più preciso da parte della società?

— Un po' di sfortuna c'è stata, ma un errore in particolare nella programmazione deve esser tenuto presente. Credo sia impossibile affrontare un campionato e una coppa europea con tre militari in squadra. Il fatto crea problemi enormi e si sono visti.

— Un giudizio sugli americani.

— Parlando di Jones ripeto un luogo comune, e cioè quel-

lo che dice tutta la gente: non ci ha fatto vedere assolutamente niente. Talvolta si è messo a giocare per qualche minuto, poi si è subito seduto. Mi piaceva invece McNeely e De Sisti aveva ragione a difenderlo. Hardy direi che è un buon tiratore, ma la Bic di lui non aveva proprio bisogno e si vede dalla carenza totale al rimbalzo, fatto ben più importante.

— Tu ricordi la Pallacanestro Trieste di Lombardi. Che differenza c'era con questa di De Sisti?

— «Quella squadra era fatta di 12-13 persone tutte legatissime fra loro, tanto che i miei più cari amici sono ancora legati a quella formazione. C'era dunque uno spirito di corpo, di squadra che adesso manca. Ci siamo salvati in tante situazioni, talora incredibili, credo che ci abbia aiutato quell'amicizia che ci legava. Oggi i ragazzi tornano dalle trasferte isolati nelle loro cuffie nella solitudine del pullman. Noi rientravamo cantando, tutti assieme, con una chitarra e tanta voglia di parlare assieme».

— Secondo te ci sono ancora possibilità di salvezza?

— «Penso che questa squadra possa ancora reagire e rimanere in Al».

— Qual è stato l'errore più grave di questa dirigenza?

— «Promettere i play-off o meglio impostare la campagna abbonamenti in tal senso. Io sono convinto della loro buona fede: uno magari compra Palumbo, Dwight Jones e poi si monta la testa. Ma un dirigente con esperienza sa che la scelta degli americani e dei giocatori stessi è sempre un terrore al lotto. Neanche la Simma promette cose del genere, o meglio in proporzione sarebbe stato come se la Simma avesse detto abbonatevi e vi daremo lo scudetto».

— Cosa manca a questa squadra?

— «Un trascinatore nei momenti importanti, un Rich Laurel, un Gianni Bertolotti. Anche Ritossa sarebbe stato utile. Lui è un tipo introverso, ha bisogno dell'affetto del pubblico e qui lo aveva».

F. C.

## De Gobbis: «Squadra da rivedere Avrei confermato Mike Harper»

Duilio De Gobbis, accompagnatore della nazionale azzurra a Nantes, dirigente federale, ex cestista. Triestino come Rubini, è una delle persone più adatte a parlare di questa crisi in quanto ha visto in pratica tutta la storia della pallacanestro a San Giusto, dalle sue origini.

«Siamo tutti un po' delusi anche perché il direttivo della Pallacanestro Trieste espresse in estate una propria ansia di rinnovamento nei riguardi di tutti i settori della società. E mi riferisco anche all'attività giovanile e internazionale dove invece a mio avviso sono stati pure mancati gli obiettivi di fine, culminati nella rinuncia alla finale della Coppa Korac. L'obiettivo principale era ovviamente il rafforzamento della prima squadra nella prospettiva di una pallacanestro cittadina tesa verso traguardi migliori dei precedenti, come aveva detto lo stesso presidente Saportis al termine del campionato scorso annunciando ai tifosi che nel futuro non ci sarebbe stata più una salvezza sofferta. Purtroppo le cose non stanno andando così, anche se ci sono molti dirigenti che han-

no lavorato con entusiasmo, ma che hanno commesso innumerevoli errori».

Volendo scendere più nei dettagli?

«Mi sembra antipatico fare nomi di giocatori adesso, quando siamo ancora legati a un filo di speranza e con un ambiente che deve rimanere compatto. Dico solo che ci saranno molti elementi da sostituire per far girare questo motore inceppato. Una cosa però mi ha colpito in questi ragazzi: lo scarso attaccamento ai colori sociali. Il poco amore mostrato in genere in campo ed è una grave mancanza pure nei confronti dei tifosi che pagano per entrare al palasport e godersi un'ora di svago. Ai miei tempi, con le buone o con le cattive, certe partite delicate le avremmo sicuramente vinte».

Il problema americani?

«Posso dire che non sono convinto della scelta, devo dire soprattutto che bisognava muoversi prima. Ci sono ben 32 società a caccia del doppio straniero, a parte qualcuno più fortunato che ha già scelto in passato oculatamente. Dunque agire in ritardo è come tagliarsi le gambe. Devo

fra l'altro dire sinceramente che, proprio in questo discorso di difficoltà di reperimento sul mercato Usa, un Mike Harper me lo sarei tenuto caro, perché abbasso visto tutti domenica quanto sia redditizio. E soprattutto è un americano già inserito nel nostro campionato».

Un giudizio infine su Tonut, il ragazzo sul quale tanto si puntava.

«Ha avuto troppe responsabilità e troppo carico psicologico che gli ha impedito di esprimersi su quello fisico. De Sisti poi, per ottenere il massimo da Jones e a suo tempo da McNeely, lo ha un po' sacrificato. Adesso credo gli si chieda troppo. Prendiamo Premier che viaggia a 25 punti a partita. Cosa fa? Tira, segna, difende un po' e arriva. O Magnifico che ha caratteristiche diverse. Pure lui si limita a compiti specifici. Adesso entrambi viaggiano a media punti da Los Angeles, Alberto meno. Ma rovesciando la situazione di Tonut non so quanto darebbero. Concludo dicendo che, se dovesse alla fine essere A 2, non dovremmo far un drama: come tagliarsi le gambe. Devo

F. C.

### LA GARA FEMMINILE (SOSPESA IERI) IN CONCOMITANZA CON QUELLA MASCHILE

## Oggi è il turno della libera

Mair, Sbardellotto e Ghidoni soddisfatti dei materiali - Il mago della sciolina all'opera

SARAJEVO — La discesa libera donna, che si sarebbe dovuta svolgere ieri a mezzogiorno, è stata rinviata a oggi a causa della visibilità quasi nulla. Lo ha deciso la giuria internazionale. La prova, già sospesa dopo che quattro concorrenti avevano preso il via, era stata rinviata per tutte le partecipanti, una prima volta alle 13.30 locali e una seconda volta alle 14. La giuria ha ritenuto le condizioni di corsa non idonee (mancanza di visibilità e esistenza di gobbe in alcuni settori del percorso).

Quattro concorrenti della prima serie che avevano gareggiato, la svizzera Michela Figini aveva ottenuto il miglior tempo con 1'15"18, seguita dall'americana Holly Beth Flanders (1'16"70) e dalla francese Caroline Attia (1'17"27). La canadese Gerry Stenseth invece non aveva potuto terminare il percorso avendo perduto una sci nella prima parte del percorso.

A causa delle condizioni atmosferiche, la discesa donna, originariamente programmata per l'11 febbraio, è stata una prima volta rinviata al 13, successivamente a ieri e infine a oggi.

Dopo un rinvio di una settimana e la caduta di un metro e mezzo di neve, la libera maschile oggi si presenterà finalmente alle Olimpiadi. Preceduta e seguita da una ricognizione, solo parzialmente disturbata dalla nebbia sulla fascia centrale della pista e mentre al via splendeva il sole, ieri c'è stata l'ultima prova cronometrata.

Ripulito a dovere da centi-

naia di militari jugoslavi, il tracciato non è cambiato di molto rispetto a dieci giorni fa. Non a caso in testa alla prova è finito nuovamente l'americano Phil Johnson, che ormai tutti danno come uno dei favoriti per una medaglia. Il fondo è rimasto il medesimo (ghiaccio nelle curve e fondo duro in tutta la parte alta con neve più morbida solo nel tratto finale — dice l'azzurro Michael Mair) cambiata è invece in parte la neve. «Ma noi abbiamo risolto i nostri problemi. Con le scioline siamo a posto, adesso bisogna vedere un attimo gli sci. Prendiamo i tempi cronometrati dei vari segmenti della pista e faremo del nostro meglio» — dice Alberto Brignone, il mago delle scioline italiane, gran preparatore di materiali.

Gli azzurri in effetti già ieri sono andati meglio che nelle varie prove disputate la scorsa settimana. Mair ha ottenuto l'ottavo tempo seguito subito dopo da Alberto Ghidoni, mentre Sbardellotto è finito dodicesimo. «Ho tirato più del solito e non ho avuto sostanziali problemi alla spalla» — dice Mair — ma soprattutto sono riuscito a fare bene la grande «S» dove negli altri allenamenti avevo avuto difficoltà.

«Finalmente abbiamo "pennellato le curve" — dice soddisfatto Alberto Ghidoni. Danilo Sbardellotto aveva invece ieri in prova sci davvero molto veloci ma, senza spingere sino in fondo, non è riuscito a controllarli a dovere. «Gli attrezzi sono davvero a posto, ma nelle curve sono finito quattro-cinque volte nella neve da riportare. Comunque non ho tirato al massimo. Ho ancora margine per la gara».

Con un filo di speranza in più rispetto a quanto lasciavano prevedere le ormai lontanissime prime prove della gara, i tre discendenti di Edward Ryan, il medico oculista che ha sottoposto lunedì Sugar Ray Leonard a un lieve intervento chirurgico a carattere preventivo all'occhio destro, e del parere che l'ex campione del mondo del welter non dovrebbe tornare a combattere.

«Ritengo che non sia una buona idea quella di Leonard di riprendere la sua carriera agonistica anche se non ci sono ragioni cliniche che gli impediscano di tornare sul ring. Per quanto mi riguarda non lo consiglierò di combattere ma se l'occhio si rimargina bene non potrò impedirgli di farlo» ha spiegato Ryan.

### Taccuino

#### Pattinaggio: razza tedesca sui 3000

SARAJEVO — Razza tedesca-orientale nel pattinaggio veloce femminile che ieri ha concluso la sua Olimpiade con l'assegnazione del titolo dei 3000 metri. Le rappresentanti della Ddr hanno fatto l'en plein affollando il podio. Ci si attendeva sul gradino più alto la fuoriclasse Enke ma quest'ultima si è dovuta accontentare dell'argento.

L'oro le è stato strappato dalla Schoene che aveva collezionato «soltanto» due argenti (500 e 1000 metri). La vincitrice ha dovuto migliorare il record olimpico con 4'24"79 per battere la Enke (4'26"33), che torna così in patria con due ori (1000 e 1500 metri) e altrettanti argenti (500 metri e i 3000 di ieri).

Terza, nettamente staccata (a 8"34), la Schoenbrunn. È stato, quello di ieri, il degno sigillo che la Ddr ha posto alla disciplina femminile visto che su 12 medaglie in palio nelle quattro gare disputate, le concorrenti tedesche orientali se ne sono prese nove lasciando tre briciole di bronzo all'Urss.

Nella combinata, non premiata con medaglie, si è imposta la Enke davanti alla sovietica Petroussava e alla polacca Rys Ferens. In questa graduatoria figura ventiseiesima l'azzurra Marzia Peretti, che ieri non ha gareggiato.

#### De Chiesa e Quario a Sarajevo

SARAJEVO — I due slalomisti azzurri Paolo De Chiesa e Roberto Grigis sono giunti martedì a Sarajevo. Domenica prossima saranno impegnati nello slalom speciale olimpico insieme a Oswald Toetsch e Alex Giorgi. Le condizioni di Paolo De Chiesa, numero uno dello slalomismo azzurro, non sono tuttavia eccellenti.

«Da una settimana, dopo le gare bulgare di Borovetz — ha detto il c.t. Messner — l'azzurro è stato colpito da una leggera bronchite». Si spera però di recuperare completamente per l'appuntamento olimpico. Mentre Grigis ieri mattina ha dormito fino a tardi, De Chiesa è andato a spasso per il villaggio olimpico riposandosi così dal viaggio prima di iniziare gli allenamenti.

Si è invece regolarmente allenata Maria Rosa Quario che nei giorni scorsi era stata colpita da un'influenza con qualche grado di febbre. L'azzurra è ormai guarita.

#### Azzurri in gara

FONDO (ore 9 - Ignman) - 4x10 km uomini: De Zolt, Runggaldier, Capitano, Vanzetta (riserva Polvara).

PATTINAGGIO VELOCE (9.30 - Zetra) - 1500 metri uomini: Paganin.

SCI ALPINO (12 - Belasnjica) - Libera uomini: Ghidoni, Mair, Sbardellotto.

ARTISTICO (14 - Zetra) - Individuale donne (programma corto): Telsler.

#### Fondo: la Norvegia domina la 4x5 km

SARAJEVO — La Norvegia ha letteralmente dominato ieri la staffetta 4x5 km senza venire turbata, in nessuna frazione, da Cecoslovacchia e Finlandia, che hanno conquistato rispettivamente argento e bronzo.

La parte più emozionante della gara è stata del resto proprio quella per l'assegnazione di queste due medaglie con un confronto diretto in tutte le frazioni risolti soltanto poco prima del traguardo. E' stata proprio la finlandese Lisa Marya Hamalainen, vincitrice dell'oro nella 5 e nella 10 km, a farsi soffrire letteralmente sotto il naso la medaglia d'argento dell'ultima frazionista cecoslovacca.

L'Italia, come del resto era nelle previsioni dopo le brutte prestazioni nelle gare individuali, non è riuscita ad andare al di là della nona posizione. Migliore delle azzurre, ultima frazionista, è stata Guidina Dal Sasso che ha recuperato una posizione superando la concorrente jugoslava.

Prossima e ultima gara del fondo femminile è la 20 km con scarse possibilità per le italiane e con Marya Lisa Hamalainen intenzionata a non farsi sfuggire la terza medaglia d'oro.

1) Norvegia in un'ora 06'49"7 (Inger-Helene Nybraten, Anne Jahren, Brit Pettersen, Berit Aunli); 2) Cecoslovacchia a 45" (Schvubova, Paulu, Svobodova, Jerova); 3) Finlandia a 47" (Pirkko, Hytinen, Matkainen, Hamalainen); 4) Urss a 1'05"3; 5) Svezia a 1'10"3; 6) Svizzera a 2'50"6; 7) Usa a 3'58"7; 8) Rdt a 4'21"0; 9) Italia a 4'22"6 (Angerer, Pozzoni, Di Centa, Dal Sasso); 10) Jugoslavia a 6'55"4; 11) Inghilterra a 11'46"5; 12) Cina a 14'28"9.

### PER LA QUARTA VOLTA IL TECNICO SPALATINO A TRIESTE

## Franjkovic torna alla guida dei pallanotisti alabardati

TRIESTE — A due settimane dall'inizio del campionato di serie B di pallanuoto la Triestina ha cambiato guida. Infatti il professor Leghissa che aveva guidato il sette alabardato in questi ultimi anni ha rassegnato le dimissioni. Preso atto di questa decisione, i dirigenti alabardati si sono dati da fare per reperire un nuovo tecnico e proprio per un colpo di fortuna era di passaggio in quei giorni a Trieste Tomislav Franjkovic, una vecchia conoscenza nel mondo della pallanuoto locale.

L'allenatore jugoslavo aveva già guidato per tre volte la squadra della Triestina dal 1967 in poi portando la squadra una volta dalla serie B alla massima divisione nazionale, una volta dalla C alla serie cadetta ed una volta mantenendola in serie B. Ex docente e direttore di un istituto a Spalato ed ora in pensione, Franjkovic ha ora 53 anni e nella sua onorata carriera di portiere della nazionale jugoslava vanta tra l'altro

una Olimpiade, quella di Melbourne nel 1956 e un primo posto ai campionati europei di Niemege in Olanda nel 1953. Il tecnico assisterà la Triestina oltre alla Triestina, altre tre squadre che saranno prossime avversarie degli alabardati nel campionato di B; si tratta della Libertas Bergamo, del Torino '81 e del Como.

Un girone all'italiana con sei partite in totale tra il pomeriggio di sabato e la mattina ed il pomeriggio di domenica alla piscina Bruno Bianchi.

Alessandro Bourlot

#### Basket: oggi Coppa Campioni

CANTU' — Jollycolombani-Bosna è, classifica alla mano, lo scontro al vertice della giornata di Coppa dei Campioni, anche se in realtà per le caratteristiche di incertezza e di ultima spiaggia l'interesse maggiore ricade su Bancoroma-Bellona. A Cantu', invece, il pronostico dice nettamente Jolly, anche perché il Bosna è squadra dotata di grandi tiratori, secondo il tipico modello jugoslavo — è arrivato in testa alla classifica attraverso successi conseguiti unicamente in casa mentre in trasferta ha rimediato solo sonore sconfitte. Nella Coppa Coppe il Real Madrid si è qualificato per la finale vincendo a Zagabria 91-89.

### In poche righe

#### S.C. Gentlemen: Schneider presidente

TRIESTE — La Ciclistica Gentlemen ha tenuto l'assemblea annuale. Approvate le relazioni morale e finanziaria sono stati eletti i nuovi componenti il direttivo che risulta così composto: Giorgio Schneider presidente, Silvano Di Majo vicepresidente, Nereo Muran segretario, Nino Pizzogno cassiere, consiglieri Luciano D'Odorico, Giovanni Mauri, Gianni Montecchio, Tullio Privileggi, Silvano Stefinlongo. Antonio Depangher è stato proclamato presidente onorario.

#### Ferin nella nazionale giovanile

TRIESTE — E' giunta alla Triestina la convocazione per il suo giovane atleta Maurizio Ferin, pallanuotista di quindici anni, che prenderà parte ad un torneo internazionale a Palermo con la selezione Under 16. Di «professione» centro-torista, l'atleta alabardato ha vinto la scorsa settimana una agguerrita concorrenza alle selezioni nazionali all'Argentario alle quali ha anche partecipato il portiere ederino Placer. Per Ferin soddisfazione grande.

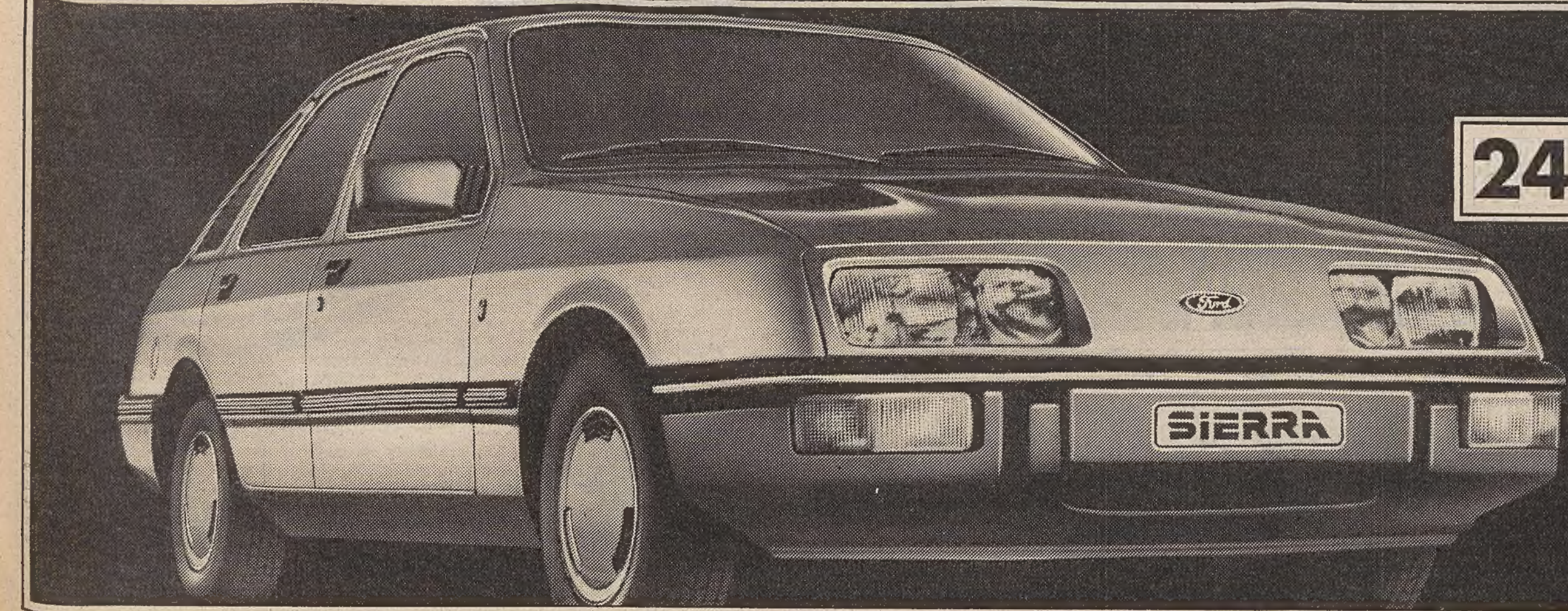
#### Italia-Jugoslavia alla «Bianchi»

TRIESTE — Sono state modificate alcune date per i prossimi impegni che sosterrà la nazionale italiana di pallanuoto. I due incontri tra le nazionali maggiori e le juniores di Italia e Jugoslavia si terranno a Trieste i prossimi 20 e 21 marzo con il seguente ordine: il primo giorno soltanto le squadre juniores mentre il giorno dopo saranno in vasca alla Bianchi di nuovo gli juniores e a seguire le nazionali maggiori.

Il torneo pre-olimpico che sarà valido come qualificazione per i prossimi Giochi di Los Angeles è stato spostato da Catania a Roma dal 15 al 22 aprile. Saranno presenti diverse nazionali asiatiche, europee e sudamericane.

#### Il nuoto insegnato nelle scuole

TRIESTE — E' in atto un esperimento, promosso dalla Federazione italiana nuoto e dal ministero della pubblica istruzione, che consiste nel portare il nuoto come insegnamento nelle scuole. Le città interessate sono per il momento Palermo, Roma, Milano e Firenze, ma se i risultati saranno lusinghieri non è escluso che vengano interessate anche altre città della penisola.



### SIERRA IN PROVA DAI CONCESSIONARI FORD.

## 24 ORE INCOMPARABILI.

Una Sierra a vostra disposizione presso i Concessionari Ford. Una Sierra tutta vostra per 24 ore. Per conoscere la forma della velocità, la forma dello spazio, la forma del silenzio. Uno straordinario equipaggiamento di serie che nella versione Ghia comprende tra l'altro: tetto apribile, 5ª marcia, alzacristalli elettrici, chiusura centralizzata delle portiere e del portellone posteriore, modulo elettronico informazioni. 24 ore con Sierra. Una perfetta armonia tra uomo e macchina. Provatela Ford Sierra. La forma incomparabile.

Sierra 1600L: L. 9.988.000 IVA esclusa  
L. 12.581.000 chiavi in mano

## FORD SIERRA



Prestazioni e consumi	1593 cc	2304 cc Diesel
Velocità massima	165 km/h	155 km/h
Da 0 a 100 km/h	14,2 sec	19,1 sec
Consumo a 90 km/h	15,9 km/l	19,6 km/l



## AVVISI ECONOMICI

## MINIMO 10 PAROLE

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola: numeri 1-3 lire 300, numeri 4-5 lire 400, numeri 6-7 lire 500, numeri 8-9 lire 600, numeri 10-11 lire 700, numeri 12-13 lire 800, numeri 14-15 lire 900, numeri 16-17 lire 1.000, numeri 18-19 lire 1.100, numeri 20-21 lire 1.200, numeri 22-23 lire 1.300, numeri 24-25 lire 1.400.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

## 1 Lavoro pers. servizio

## Richieste

PRESTASERVIZI, referenziazione domeriggi liberi offesi zone centro, telef. 639143 passi. 3389/1

## 2 Lavoro pers. servizio

## Offerte

PRESTASERVIZI referenziazione pratica cercasi matrone contribuenti regolari, telef. 414458.

## 3 Impiego e lavoro

## Richieste

CUOCA romagnola residente Trieste offresi ristorante mensa, altro, telef. 764984. 3423/3  
OFFRESI per famiglia esperto in potatura alberi, rossi siepi innesti alberi, tel. 299693.  
SIGNORA offresi governo casa assistenza persona anziana, tel. 568770. 3373/3

## 4 Impiego e lavoro

## Offerte

CERCANSI modello non professionista per presentazione moda capelli. Presentarsi presso Marchionni via S. Francesco 35.  
CERCASI pensionato dinamico per facile lavoro di recapito. Presentarsi dalle 17 alle 19 via Coronio 39, Pubblica. 344/4  
CERCASI ragazza 18enne patentata Tg. 40-42 per collaborazione in lavoro rappresentanza abbigliamento. Scrivere a Publikompass cassetta n. 19/F 34100 Trieste. 3421/4  
PRIMARIA azienda offre stipendio + provvigioni + rimborso spese per lavoro consulenza, telef. 231284, 9-12, 15-18 per appuntamento. 3464/4  
SOCIETA' cerca stenodattilo-grafica anni 17-18 qualifica apprendista. Scrivere a Publikompass cassetta n. 18/F 34100 Trieste. 3413/4  
SPEDIZIONIERE doganale cercasi. Condizioni vantaggiose. Scrivere Casella Postale n. 17 S.F. 3405/4  
UFFICIO ricerche mercato ricerca intervistatori qualificati per indagini mercato. Spedire curriculum: Motivazione Srl largo V. Alpini 8, 20145 Milano.

## 5 Impiego e lavoro

## Offerte

CERCANSI modello non professionista per presentazione moda capelli. Presentarsi presso Marchionni via S. Francesco 35.  
CERCASI pensionato dinamico per facile lavoro di recapito. Presentarsi dalle 17 alle 19 via Coronio 39, Pubblica. 344/4  
CERCASI ragazza 18enne patentata Tg. 40-42 per collaborazione in lavoro rappresentanza abbigliamento. Scrivere a Publikompass cassetta n. 19/F 34100 Trieste. 3421/4  
PRIMARIA azienda offre stipendio + provvigioni + rimborso spese per lavoro consulenza, telef. 231284, 9-12, 15-18 per appuntamento. 3464/4  
SOCIETA' cerca stenodattilo-grafica anni 17-18 qualifica apprendista. Scrivere a Publikompass cassetta n. 18/F 34100 Trieste. 3413/4  
SPEDIZIONIERE doganale cercasi. Condizioni vantaggiose. Scrivere Casella Postale n. 17 S.F. 3405/4  
UFFICIO ricerche mercato ricerca intervistatori qualificati per indagini mercato. Spedire curriculum: Motivazione Srl largo V. Alpini 8, 20145 Milano.

## 6 Lavoro a domicilio

## Artigianato

A.A. SGOMBERIAMO gratuitamente purché sia conveniente appartamenti cantine soffitte eseguiamo trasporti, telef. 757376. 3168/6  
ARTIGIANO muratore esegue restauri facciate tetti poggiosi appartamenti pitture armatura propria, tel. 75275. 3486/6  
ARTIGIANO parchettista raschiatura rifinitura pavimenti verniciati posa plastica moquette, tel. 754229. 3064/6  
DITTA qualificata assume lavoratori di restauro tetti guaina, pitture, carte, tessuti, telefonare ore pomeridiane 228228. 3381/6

## Vendite d'occasione

L'ATELIER Montanelli via Imbriani 2, 1 p., vende cappotti giacconi tailleurs per fine collezione. 3488/9

## Acquisti d'occasione

PITTORI triestini dell'800-900 acquistiamo. Il Giardino via Mazzini 12, tel. 68242. 1834/10  
PIZZI tende tovaglie lenzuola

## Auto, moto cicli

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirando sul posto, tel. 821378. 3154/14

## Capitali Aziende

ACQUISTO licenza frutta e verdura eventualmente anche muri purché buon avviamento pago contanti esclusi intermediari telefonare 755059. 14/20  
CANARUTO 63349 vende centrale d'angolo, ampie vetrine, magazzino, cedesi. 2618/20  
CEDO affittanza locale negozio angolo via Roma con licenza autotrasporti tel. 630135. 3457/20

## Roulotte

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirando sul posto, tel. 821378. 3154/14

## Stanze e pensioni

ROULOTTE Avian vendita diretta dalla fabbrica. Promozione eccezionale su alcuni modelli. Telefonare 0434/652434. 315

## Case, ville, terreni

CERCO appartamento dimensioni medie esclusivamente vista mare. Tratto solo con privati. Pagamento contanti. Telefonare 732488. 12/21  
CERCO casa privata camera cucina bagno anche mansarda da ristrutturare. Tel. 422824. 12/21  
CERCO piccola casetta abitabile zona Muggia. S. Dorilego tel. 830707. 3460/21  
CONTANTI, esclusi intermediari, coniugi referenziaati acquistano casetta in ottime condizioni o appartamento signorile. Richiedesi massima serietà e riservatezza. Indirizzare a Publikompass cassetta 48/F 34100 Trieste. 3050/21  
FUNZIONARIO trasferito cerca da privati salone 2-3 stanze signorile con vista tel. 631171. 12/21  
IMPRESA cerca da privati appartamenti mansarde piccole grandi metrature da ristrutturare tel. 630120. 12/21  
PRIVATO acquista appartamento zona Maddalena 3 stanze, cucina, servizi, confort. Telefonare 946269. 3433/21

## Case, ville, terreni

A.A.A. DONADONI piano IV libero mq 48 tutti i comfort vendesi. Tel. 763616. 3299/22  
A.A. WIENNA RESIDENCE S.R.L. costruisce palazzina signorile COLLE DI SAN VITO appartamenti 3-4 stanze salone servizi ampie terrazze, box auto, consegna ottobre. Cantieri tel. 774698, visite 11-13, 15-17, sabato 11-13. 2926/22  
A. ECCARDI vende via Svevo D'Alviano, recente, soggiorno, due stanze, cucina, doppi servizi, poggio. Facilitazioni. 732266. 3182/22  
A. GRIGNANO Strada Costiera 17, impresa costruttrice dispone ancora appartamenti di mq 75, 103, 117. Visite in cantiere. Per informazioni telefonare 755450. 2905/22  
A. IN via Crispi vendesi ufficio di mq 50 appena restaurato. Per informazioni telefonare 773777. 2905/22  
A. SISTIANA vendesi appartamento di mq 100 composto: due stanze, doppi servizi, cucina, soggiorno, terrazza, box auto. Per informazioni telefonare 773777. 2905/22  
APARE 55.000.000 118 mq buone condizioni piano basso autotrasporti vende il Faro 729824. 17/22  
AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Case, ville, terreni

AGENZIA Meridiana 733275. SEVERO ultimo piano, ascensore, mq 85, soleggiato, vista libera. 3474/22

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi

giovane fattorino, purché al dente.

## Cercasi



ESTERI

IL PRESIDENTE FALANGISTA ALLE CORDE GIOCA L'ULTIMA CARTA PER TENTARE UN COMPROMESSO

La Francia propone: caschi blu a Beirut

Ora Gemayel è pronto a rinnegare l'accordo sottoscritto con Israele

Marines e italiani ormai accerchiati dalle congiunte milizie druse e scite

NEW YORK — Nel corso di una brevissima riunione di carattere preliminare, tenuta ieri dal consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite sulla crisi libanese, la Francia ha proposto l'invio, nella zona di Beirut, di contingenti dell'Onu, nel Libano Sud posta da vari anni a garanzia della sicurezza delle varie componenti etniche del Libano.

Nel corso della seduta, di limitato contenuto sostanziale, hanno preso la parola solo il delegato francese e quello sovietico.

Il rappresentante francese, che nei giorni scorsi aveva preso l'iniziativa della convocazione del consiglio, nel proporre lo spostamento a Beirut di alcuni contingenti dell'Onu, ha fatto presente che la Francia è disposta a mettere a disposizione parte dei suoi uomini membri di tale forza.

Se il consiglio di sicurezza decidesse però di creare una forza «ex-novo» per Beirut, e di escludere da essa le truppe dei paesi membri permanenti dell'organismo, egli ha detto, la Francia acconsentirebbe.

Il delegato francese ha inoltre detto che, se l'Onu dovesse inviare una nuova forza di tutela a Beirut, l'attuale forza multinazionale dovrebbe lasciare il Libano. Ciò varrebbe anche per le unità navali attualmente dislocate nelle acque libanesi.

Nei giorni scorsi, l'Unione Sovietica aveva informato le Nazioni Unite di essere favorevole ad una forza dell'Onu per Beirut. Ne aveva condizionato, però, la costituzione al completo ritiro sia della forza multinazionale, sia delle navi americane. Gli Stati Uniti avevano subito segnato la propria contrarietà soprattutto a quest'ultima richiesta.

Secondo le previsioni di molti esperti, il dibattito iniziato ieri dovrebbe trascinarsi per vari giorni. Numerosi paesi, fra cui l'Italia, sono iscritti a parlare. L'interesse generale sembra essere in questo momento quello di prender tempo.

BEIRUT — Il Presidente Amin Gemayel lotta per la sua sopravvivenza politica. Incalzato dagli oppositori musulmani, che hanno conseguito l'altro ieri un vistoso successo militare, aprendo un corridoio che collega le loro postazioni sulle montagne attorno alla capitale a quelle scitate nei sobborghi meridionali, egli si vede costretto ad ampie concessioni per salvare la sua presidenza. Poi che alle annose richieste di riforme interne, Gemayel sembra in procinto di cedere alla condizione principale posta dal fronte filo-siriano: l'abrogazione del trattato con Israele firmato con la mediazione Usa nel maggio scorso.

Sarà sufficiente questo clamoroso cedimento, peraltro già contestato dagli ambienti più «duri» del suo stesso

partito falangista? Il leader druso Jumblatt ha già fatto sapere di non essere disposto in alcun caso a dialogare con Gemayel o con qualsiasi altro leader falangista, pur ribadendo di non opporsi alla permanenza di un esponente cristiano al vertice dello stato.

Altri settori dell'opposizione musulmana (i sunniti in testa), nonché i cristiani filo-siriani e non falangisti (come Frangie) non sembrano altret-

tanto inflessibili. Ed è su questo «varco» che punta ora Gemayel, alle soglie d'una definitiva disfatta politico-militare.

Radio e stampa libanesi dichiarano prossima una sua «storica decisione», quella — appunto — di abrogare l'accordo con Israele. Prima di giungere a tale passo, Gemayel ha tuttavia voluto assicurazioni dalla Siria e dalle opposizioni libanesi perché queste cooperino con lui a

risolvere la crisi del suo paese. Il giornale «An Nahar» afferma che Gemayel è in attesa delle risposte, e che potrà annunciare la sua iniziativa nelle prossime ore.

Martedì scorso i drusi avevano ottenuto una vittoriosa offensiva di sorpresa, dilagando sulle colline, dal corridoio in montagna di cui si erano impadroniti battendo i governativi e congiungendosi all'ala militaria scita nella parte occidentale di Beirut.

Il congiungimento delle milizie alleate è avvenuto a un incrocio della strada costiera poco a Sud della base dei marines americani all'aeroporto della capitale e non lontano dall'albergo sulla costa, nel sobborgo di Khaldé, dove tra Israele e Libano era stato firmato l'accordo del 17 maggio sul ritiro delle truppe

Marines al largo di Beirut fino all'85?

WASHINGTON — La permanenza sulle navi da guerra al largo di Beirut dei marines del contingente americano della forza multinazionale di pace potrebbe durare per altri 13 mesi, tanti quanti sarebbe comunque durata la loro permanenza a terra in base al mandato approvato dal Congresso degli Stati Uniti.

Lo ha dichiarato ieri il Presidente degli Stati Uniti Ronald Reagan parlando a i giornalisti.

NUOVA ESCALATION NEL «CONFLITTO DEI POVERI» INNESCATO DAL PETROLIO

Gli aerei iraniani all'attacco Colpita la periferia di Baghdad

Il Presidente Khamenei: «È una rappresaglia per i bombardamenti iracheni sulle città»

NICOSIA — L'agenzia ufficiale di Teheran «Irna» ha dato notizia ieri di incursioni aeree iraniane alla periferia di Baghdad e contro la città di Baqubah, 50 chilometri dalla capitale irachena. L'annuncio è venuto a meno di 24 ore dall'avvertimento del Presidente iraniano Ali Khamenei, secondo cui Teheran avrebbe esteso le sue azioni di rappresaglia a tutte le città irachene se Baghdad non avesse messo termine ai suoi attacchi.

La minaccia di Khamenei era coincisa con l'annuncio ufficiale iracheno della cessazione di tutte le incursioni di rappresaglia per sette giorni a partire dal mezzogiorno di martedì in risposta a un appello del leader dell'opposizione iraniana in esilio Masoud Rajavi.

L'Iran ha motivato le incursioni come «rappresaglia per i

falliti attacchi iracheni contro Ilam e Khorramabad». «Possano coloro che si pentono di aver lanciato l'aggressione alla Repubblica islamica iraniana, pentirsi anche di aver attaccato per primi città e centri non militari», ha detto l'«Irna».

Secondo l'agenzia iraniana, 57 morti e 400 feriti sono stati il bilancio delle incursioni aeree irachene di martedì contro le città di Ilam, Gilan-e-Gharb e Islamabad-e-Gharb.

Il bilancio delle vittime irachene dei bombardamenti iracheni da sabato scorso, secondo l'«Irna», è così salito a 161 morti e 721 feriti.

Contemporaneamente, radio Baghdad ha annunciato che 29 persone sono rimaste uccise e 126 ferite nelle incursioni iraniane contro le città di Bassora, Khaman, e Mandali.

Nelle grinfie di Khomeini

GINEVRA — Più di trentamila esecuzioni sommarie ed oltre 100 mila prigionieri politici che nelle prigioni soffrono le torture più spaventose. È la situazione nell'Iran di Khomeini, descritta a Ginevra da quattro persone fuggite recentemente dal paese e che, in un incontro con i giornalisti, hanno mostrato i segni sulla loro carne dell'inumano trattamento subito ad opera dei «guardiani della rivoluzione».

Testimonianze venute in appoggio ad un voluminoso documento che la Federazione internazionale dei diritti dell'uomo ha presentato alla 40.a conferenza delle Nazioni Unite sui diritti dell'uomo, attualmente in corso al Palazzo delle Nazioni.

In Iran «basta leggere un giornale dell'opposizione per essere fucilato, anche all'età di 12 anni», ha detto un commerciante di 58 anni, Hassan Jabar Zareh, rimasto per due anni e mezzo nella prigione di Isfahan.

Zareh non ha potuto trattenere le lacrime e i singhiozzi nel riferire le sue terribili esperienze: un figlio fucilato dopo essere rimasto appeso una settimana legato per le mani, la moglie impazzita per il dolore e a lui torture di ogni tipo.

L'allarme di Thorn: «La Comunità va governata»

STRASBURGO — «Un nuovo fallimento del consiglio europeo farebbe entrare la Comunità in un processo di autodistruzione travolgente. Le principali conquiste europee degli ultimi venticinque anni: lo ha affermato ieri a Strasburgo davanti all'Euro-parlamento, il presidente della commissione Cee Gaston Thorn.

Nel tradizionale discorso programmatico per l'anno in corso, pronunciato all'Euro-parlamento, Thorn ha duramente criticato, inoltre, l'«incapacità di decidere» del consiglio Cee, che costituisce — ha detto — «la tara principale della comunità».

«L'Europa ha un immenso bisogno, di essere governata — ha aggiunto — ma attualmente non lo è. La commissione propone, il parlamento preme, ma nessuno decide». Da qui — secondo Thorn — deriva «l'incapacità della Comunità ad adattarsi ai cambiamenti e a raccogliere le nuove sfide della storia».

MENTRE GRECI E BULGARI PREMONO

Atene: i turchi contrari alla denuclearizzazione

ATENE — La riunione della conferenza di esperti dei paesi balcanici, in corso da lunedì ad Atene è stata interamente dedicata alla discussione di proposte e di misure per rafforzare il clima di sicurezza, di fiducia e di cooperazione nel Balcani.

Sono state, tra le altre, avanzate proposte relative alla adozione di un linguaggio uniforme per gli elaboratori elettronici e le banche dei dati, proposte per la cooperazione contro il contrabbando, per la protezione dell'ambiente e per la lotta contro le malattie degli animali.

Anche se della denuclearizzazione della regione si dovrebbe parlare domani, ultimo giorno della conferenza, la discussione di ieri ha già offerto lo spunto ai primi accenni al disarmo nucleare.

Secondo informazioni di fonte diplomatica, gli schieramenti delineatisi finora confermano posizioni già note: Bulgaria e Grecia su posizioni identiche, favorevoli alla denuclearizzazione regionale balcanica; Jugoslavia e Romania anch'esse favorevoli, ma con differenza di sfumature, e la Turchia nettamente contraria, con l'argomento che le armi sono il risultato e non la causa della crisi e che eliminare, senza eliminare le cause della tensione, non avrebbe senso.

PER MODERNIZZARE L'INDUSTRIA AUTOMOBILISTICA ALL'EST

Prosegue la distensione intertedesca: un'intesa tra la Volkswagen e la Rdt

BONN — La Volkswagen è pronta a aiutare l'industria automobilistica della Germania comunista: il progetto di modernizzazione è considerato da Bonn di valore politico per i rapporti fra i due stati tedeschi.

Il gigante dell'auto della Repubblica federale, la settimana scorsa ha annunciato un accordo di base con Berlino Est: in base ad esso, la Repubblica democratica tedesca produrrà due tipi dei suoi motori per auto, per un valore di circa 600 milioni di marchi, sui 360 miliardi di lire.

Per la «Vw», sorta quasi mezzo secolo fa, è divenuta locomotiva del miracolo economico nella Rfg del dopoguerra, sarebbe il primo accordo del genere con un paese del blocco sovietico; i governi di Bonn e dello stato della Bassa Sassonia posseggono, ciascuno, il 20 per cento della Vw.

Il portavoce della società, Ortwin Witzel, dice: «Penso che le due parti raggiungano un accordo finale per l'estate».

«Consideriamo il progetto un segno che la Rdt è tuttora interessata a tenere buoni rapporti con noi», dice Volker Franzen, portavoce del ministero dell'economia. Fonti dell'industria dicono che il patto fornirà prova concreta che i legami commerciali fra Bonn e Pankow non sono stati danneggiati dall'accesa tensione Est-Ovest, né dalla decisione, presa nell'83 dalla Rfg, di installare sul suo territorio i nuovi missili statunitensi a medio raggio. La Rfg è di gran lunga il massimo partner commerciale occidentale della Rdt.

Eppure, Berlino Est ha dato parecchi grossi contratti dell'industria automobilistica a società non della Rfg. L'ultima, del valore di 200 milioni

di marchi (sui 120 miliardi di lire) è stato firmato in gennaio con la francese Renault e Citroën. Funzionari del governo di Bonn esortano a non sopravvalutare l'importanza politica della decisione della Rdt verso la Vw.

Sottolineano poi che essa riflette soprattutto considerazioni economiche, come la lunga tradizione di legami commerciali fra la Volkswagen e Berlino Est, e il fatto che la Vw ha fatto un'offerta migliore rispetto alle concorrenza. «I fattori politici sono secondari. La Germania Est guarda sempre al sodo, ai vantaggi economici sugli accordi che firma. Non fa regali. Ma di certo ha dignità e denti per le implicazioni politiche di aver scelto la Vw».

Tanto interesse per l'importanza politica di tale accordo è stato alimentato dalle persistenti voci secondo cui la Rdt cerca di ottenere dalla Rfg un

CHIESTO ALL'OPEC L'AUMENTO DELLA QUOTA DI PRODUZIONE

A secco le casse della Nigeria Lagos vuole estrarre più greggio

LAGOS — Il Presidente nigeriano gen. Mohammed Buhari, ha dichiarato alla stampa estera accreditata a Lagos che il regime civile dell'ex presidente Shehu Shagari ha accumulato in quattro anni un debito estero di 30 miliardi di dollari.

Il nuovo capo dello stato nigeriano garantisce peraltro che il governo militare, salito al potere con il colpo di stato di San Silvestro, accetta la responsabilità di questo ingente debito e chiede soltanto ai paesi e alle istituzioni creditrici un periodo di mora. Buhari ha precisato che gli uomini politici ritenuti «colpevoli di reati economici e di corruzione» saranno deferiti ai tribunali militari e che la giunta chiederà l'estradizione di tutti i responsabili del vecchio regime rifugiati all'estero.

Il Capo dello Stato ha rinf-

fermato che la preoccupazione prioritaria del governo è il risanamento dell'economia e che non è stato deciso nulla circa l'eventualità di un ritorno al regime civile.

Il generale attribuisce l'intera responsabilità della gravissima crisi economica in cui versa il paese all'inefficienza dei civili durante quattro anni del regime Shagari, che non sono riusciti a far funzionare le industrie e a riformare le materie prime e di pezzi di ricambio, provocando, di conseguenza, non solo l'arresto della produzione ma anche licenziamenti in massa di lavoratori.

Buhari ribadisce poi che, nel 1979, il debito estero nigeriano lasciato dai militari ai civili era di soli tre miliardi di dollari (1 naira = 2.000 lire) mentre, nel 1983, era salito a 25,02 miliardi di naira.

In questa situazione Buhari, che ammette di trovarsi in

presenza ad un erario vuoto e di avere il denaro per rimborsare subito i creditori, non esclude l'eventualità di una svalutazione della naira, qualora lo esigesse il Fondo monetario internazionale — come è avvenuto nello Zaire — per la concessione di un prestito adeguato.

Nel contempo — indica il presidente — la nuova giunta militare sta cercando di convincere l'Opec ad autorizzare l'aumento della quota di produzione petrolifera nigeriana. «Siamo in condizioni di portare la nostra produzione di greggio a un milione di barili al giorno — ha precisato —».

Per quanto riguarda la politica estera, il generale Buhari ha indicato di aver invitato il presidente dell'Organizzazione dell'unità africana, l'etiopico Mengistu, a riprendere i tentativi di mediazione nel conflitto ciadiano.

Si è spenta improvvisamente e serenamente

**Alda Cristiana Vidi**

Nel ricordo della Sua affettuosa bontà, desolati ne danno il triste annuncio il marito GIUSEPPE, il fratello CRISTIANO MOJE con la moglie DOREEN e con la figlia DOROTHY, i cognati, i nipoti e pronipoti.

Un grazie particolare vada ai medici e al personale tutto della Clinica Ortopedica e della III Medica.

Le esequie si svolgeranno domani 17 corr. alle ore 11.15 partendo dalla Cappella di via della Pietà.

Trieste, 16 febbraio 1984

Ciao

**zia Baba**

— LINDA ed ELENA.

Trieste, 16 febbraio 1984

Prendono parte al lutto: CARLA, CLAUDIO con BETTY, LUISA.

Trieste, 16 febbraio 1984

La DISTILLERIE STOCK S.p.A. partecipa al doloroso lutto che ha colpito il dott. GIUSEPPE VIDI, membro del Collegio sindacale per la perdita della moglie, signora

**Alda Vidi**

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano profondamente addolorati al grave lutto che ha colpito improvvisamente all'affetto dei suoi cari

**Alda**

gli amici di sempre IRMA e GIORDANO CALLEGARI.

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano al lutto: — AUGUSTO e ROMANA NORDIO.

Trieste, 16 febbraio 1984

Prendono parte al lutto: — LAURA e FABIO MARCO

Trieste, 16 febbraio 1984

Si associano al lutto: — CLAUDIO e PAOLO BRUNO.

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano al lutto: — LIDA CALLEGARI — ADRIANA e GIANFRANCO COCCIA — KITTLY e GIAMPAOLO GEI

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipa vivamente al lutto la famiglia BASSOTTI.

Trieste, 16 febbraio 1984

Il 14 febbraio è spirata serenamente

**Ernesta Markusa ved. Paoli**

Ne danno il triste annuncio la sorella TERESINA, i nipoti LUCIANO, LEO, STRANGES e parenti tutti.

Un sentito grazie alla signora VIVIANI.

I funerali seguiranno domani alle ore 12.45 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Dopo una serena esistenza è mancato all'affetto dei suoi cari

**Ariuro Colautti**

di anni 84

Ne danno il triste annuncio l'adoratissima moglie GINA, le sorelle MARIA e CANDIDA, i nipoti e parenti tutti.

I funerali avranno luogo a Merate il giorno 16 febbraio alle ore 15.

Trieste - Monfalcone, 16 febbraio 1984

Il giorno 14 febbraio è mancato all'affetto dei suoi cari

**Edi Coslovich**

Ne danno il triste annuncio la nonna, i fratelli GIORGIO, STELIO con la moglie RENZA e la nipotina TAMARA.

I funerali seguiranno venerdì 17 corrente alle ore 13 partendo dalla Cappella dell'Ospedale maggiore per San Giuseppe della Chiusa.

Log, 16 febbraio 1984

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

**Enrico Zingaretti**

Ne danno il triste annuncio i figli TEA ed ENNIO con i nipoti GIORGIO e CARMEN.

I funerali seguiranno venerdì 17 febbraio alle ore 12.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Il Consiglio dell'Ordine dei Dottori commercialisti di Trieste partecipa al dolore del collega dott. GIUSEPPE VIDI per la perdita della moglie.

Trieste, 16 febbraio 1984

**Alda**

Trieste, 16 febbraio 1984

**Alda**

Trieste, 16 febbraio 1984

La Lega Nazionale e l'Istituto del Nastro Azzurro prendono parte al lutto del proprio Presidente il Collegio dei Sindaci comm. dott. GIUSEPPE VIDI.

Trieste, 16 febbraio 1984

**Natale Possega**

I familiari Lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 16 febbraio 1984

**I ANNIVERSARIO**

**Giovanna Tentor**

Un ricordo, una preghiera.

I nipoti, la cognata

Trieste, 16 febbraio 1984

**LIDIA e SERGIO NASSI**

GUERRA partecipa al lutto dell'amico GIUSEPPE VIDI.

Trieste, 16 febbraio 1984

La STOCK S.p.A. prende parte con profondo cordoglio al grave lutto che ha colpito il dott. GIUSEPPE VIDI, membro del Collegio sindacale, per la scomparsa della consorte, signora

**Alda Vidi**

Trieste, 16 febbraio 1984

Il SERRA CLUB partecipa al lutto che ha colpito il carissimo consocio dott. GIUSEPPE VIDI.

Trieste, 16 febbraio 1984

Si è spento serenamente

**Rocco Marciano**

Direttore di macchina a riposo Medaglia d'oro di lunga navigazione. Cavaliere di Vittorio Veneto

Lo piangono la moglie MENA, le figlie MARIELLA, LUCIANA e DORINA con i mariti BRUNO, NINO e SERGIO, le adoratrici nipoti CRISTINA col marito DIEGO, NICOLETTA e LORELLA, la sorella GINA, la cognata SANTA con i nipoti tutti. Si ringraziano sentitamente il prof. SERGIO BABICH, il dott. PIERPAOLO BABICH, il dott. SPOCCIELLO ed il personale tutto del Santuario.

I funerali seguiranno domani alle ore 10 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Si unisce al lutto: Famiglie MAIOLE e LAFRATTA

Trieste, 16 febbraio 1984

Con profondo dolore partecipano alla perdita del fratello: — GUERINO e famiglia e ANGELA

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano al lutto: — la sorella GUERRINA con la figlia

Trieste, 16 febbraio 1984

**Alda Vidi**

Trieste, 16 febbraio 1984

Il giorno 14 febbraio è mancato improvvisamente all'affetto dei suoi cari

**Dina Vouk in Meyer**

Ne danno il doloroso annuncio il marito FERNANDO, il figlio CLAUDIO e la nuora PAOLA.

I funerali seguiranno venerdì 17 corrente alle ore 12.30 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano al lutto GIANNI ed ELISABETTA.

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano al lutto i dipendenti del negozio Godina di via Oriani.

Trieste, 16 febbraio 1984

Si associano al lutto gli inquilini dello stabile di via Piccardi 51.

Trieste, 16 febbraio 1984

E' mancato al nostro affetto

**Silvano Fragiaco**

pensionato Acegat

Ne danno il doloroso annuncio la moglie MARIUCCIA, i figli MIRELLA ed ENNIO, il genero CARLO, i nipoti MARIANA, LUCIANO e ALESSANDRO, i fratelli, la sorella e i parenti tutti.

I funerali seguiranno venerdì 17 febbraio alle ore 13.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipa al lutto: Famiglia VAITA

Trieste, 16 febbraio 1984

Prendono parte al lutto con profondo dolore: — I nipoti SALVINO e ORNELLA con SARAH e RAFAELLA — famiglia MONTANELLI

Trieste, 16 febbraio 1984

**RINGRAZIAMENTO**

Profondamente commossi per le attestazioni di simpatia ricevute, ringraziamo i Condomini di Via Galilei 6 e le care persone che hanno voluto partecipare al nostro dolore per la scomparsa della cara mamma

**Elisabetta Sumej ved. De Mattheis**

I figli

Trieste, 16 febbraio 1984

**RINGRAZIAMENTO**

La famiglia di

**Regina Verardo ved. Valle**

ringrazia quanti, in vario modo, hanno partecipato al suo grave lutto.

Trieste, 16 febbraio 1984

Primo anniversario della scomparsa di

**Natale Possega**

I familiari Lo ricordano con immutato affetto.

Trieste, 16 febbraio 1984

**I ANNIVERSARIO**

**Giovanna Tentor**

Un ricordo, una preghiera.

I nipoti, la cognata

Trieste, 16 febbraio 1984

**LIDIA e SERGIO NASSI**

GUERRA partecipa al lutto dell'amico GIUSEPPE VIDI.

Trieste, 16 febbraio 1984

Il 14 febbraio è mancato all'affetto dei suoi cari

**Alfredo Röhrich**

Addolorati ne danno l'annuncio il figlio RAIMONDO, la nuora LIDIA, le nipoti ELENA con il marito ENRICO, CATERINA e LUISA, i fratelli ARMANDO, VITTORIO, IOLANDA e REDENTO, le cognate e i parenti tutti.

Un particolare ringraziamento alla signora MARIA per la lunga e familiare assistenza prestata allo scomparso.

Un sentito grazie al Primario, ai Medici ed al personale paramedico della I. Chirurgia.

I funerali avranno luogo domani, venerdì 17 corr. alle ore 13 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Prendono parte al lutto le famiglie: — GIORDANO e CORRADO — PICCIOLA e ABRAMI — AGUZZI — CERGNUL

Trieste, 16 febbraio 1984

Il giorno 15 febbraio è mancato all'affetto dei suoi cari

**Giuseppina Baggio in Lenarduzzi**

Lo annunciano con profondo dolore il marito ERMANNINO, il figlio SAVERIO, la nuora MARIA, i fratelli, le sorelle, i cognati, le cognate, gli affezionati nipoti.

I funerali avranno luogo sabato 18 febbraio alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984

Sono vicini a SAVERIO per la perdita della cara mamma, SILVANA GIAMPAOLO ALESSANDRO BELLEMO.

Trieste, 16 febbraio 1984

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Anna Cisco ved. Nicolussi**

di 93 anni

Addolorati lo annunciano i nipoti e la cara NIDIA, unitamente ai parenti tutti.

I funerali avranno luogo domani, venerdì 17 corrente, alle ore 10, nella Chiesa parrocchiale di Roiano, ove la cara mamma giungerà proveniente dalla Cappella dell'ospedale San Giovanni di Dio di Gorizia.

Si ringraziano anticipatamente quanti interverranno alla meta cerimonia.

Gorizia - Trieste, 16 febbraio 1984

Partecipano al lutto PAOLO, EMILIA e famiglia.

Trieste, 16 febbraio 1984

La famiglia del dott. BUBNICH partecipa al lutto del familiare.

Trieste, 16 febbraio 1984

**I ANNIVERSARIO**

**GEOMETRA Mario Zoldan**

La moglie Lo ricorda con immutato dolore e profondo rimpianto.

Trieste, 16 febbraio 1984

**ERRATA CORRIGE**

Nella necrologia di

**Luigia Lanza ved. Ciriello**

apparso ieri si doveva leggere venerdì 17 e non lunedì.

Trieste, 16 febbraio 1984

**ERRATA CORRIGE**

I funerali di

**Anna Degrassi ved. Chicco**

si svolgeranno domani venerdì 17 corr. alle ore 9.30 dall'Ospedale maggiore.

Trieste, 16 febbraio 1984



Continuaz. dalla 16.a pagina

MANSARDA 28.500.000 mq 5 vani vende Il Faro 729824.

17/22 MONFALCONE Agenzia ALFA periferia Cervignone lotti terreno prontamente edificabili dai 10.000.000. 41807. 1/22

MONFALCONE Agenzia GABBIANO: vende periferia case rustiche da riattare terreno 500 mq 45947. 1/22

MONFALCONE Amm.ne IMMOBILIARE VITTORIA vende centro, periferia, appartamenti 1, 2, 3, letto da 40.000.000 in poi. Telefono 72320 ore 10-12, 16-18. 00100/22

MONFALCONE Amministrazione Immobiliare VITTORIA tel. 72320 vende appartamento 2 letto, 42.000.000. 142/22

MONFALCONE RECENTE LIBERO cucinino, soggiorno, 1 camera, bagno, ripostiglio, terrazzo, prezzo interessante. GRIMALDI 0481/45283.

1000/22 MONFALCONE XXV APRILE libero 2 camere cucina soggiorno bagno ripostiglio terrazzo. GRIMALDI 0481/45283.

1000/22 MONFALCONE VIA GABBIANO 2 camere cucinino soggiorno bagno da rimodernare 45.000.000. GRIMALDI 0481/45283.

1000/22 MONFALCONE via Mazzini vendesi casa con negozio e appartamento libero 150 mq Leone Paoletti tel. 471401.

36/22 OCCASIONE soffitta camera cucina gabinetto libera vendesi facilitazioni pagamento. Visitare Toti 2, ore 15-17 IV.

3485/22 OPICINA due stanze cucina più mansarda vendesi primo ingresso. Telefonare 227237-715735. 3454/22

OPICINA via Biancospino 23/1 in elegante palazzina impresa vende ultimo prestigioso alloggio salone tre camere ampie terrazze box comfort extra. Tel. pomeriggio 422660. 3304/22

PALESTRINA vendesi due stanze uso ambulatorio/ufficio casa recente 766676. 19/22

PANORAMICO recente luminoso 80 mq salone, 2 stanze, cucinetta arredata, ripostiglio, poggolo, bagno, cantina, posto macchina coperto. V. Brigata Casale privato vende libero 59+19 mutuo tel. 773158 dopo 17. 3461/22

PRIVATO vende appartamento adiacente Ospedale maggiore mq 55 riscaldamento autonomo tel. 213163. 3019/22

QUADRIFOGLIO TOR SAN LORENZO completamente rinnovato cucina soggiorno matrimoniale bagno 42.000.000. 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO GATTI spazioso salone salotto camera cameretta servizi poggolo 49.000.000. 630175. 12/22

QUADRIFOGLIO viale MIRA MARE molto luminoso cucina, matrimoniale, 2 camerette, bagno, 45.000.000. 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO GRETTA signorilissimo vista mare cucina splendido salone 3 stanze servizio terrazze cantina box. 630175. 12/22

14/22 QUADRIFOGLIO SAN MARCO abitabile subito cucinino tinello 2 stanze bagno ripostiglio 39.000.000. 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO SAN GIUSEPPE casetta 240 mq con 300 mq giardino accesso macchinina 128.000.000. 631171. 12/22

QUADRIFOGLIO SERVOLA recente perfetto cucina soggiorno matrimoniale servizi terrazzo 42.500.000. 630174. 12/22

QUADRIFOGLIO ROTONDA BOSCHETTO bellissimo III piano tinello cucinino matrimoniale cameretta servizi terrazzo 51.000.000. 630175. 12/22

QUATTRO stanze cucina doppi servizi tutte comodità 95.000.000, trattabili. Immobiliare Boschetto, 55232, pomeriggio. 3171/22

RABINO 762081. Libera casetta Basovizza terreno edificabile con progetto approvato per una casa con giardino. Visibile presso nostri uffici, via Coroneo 33. 14/22

RABINO 762081. Libero San Giacomo camera cucina servizio, 17.500.000. 14/22

RABINO 762081. Marina libero camera cameretta cucina servizio ripostiglio, 33.500.000. 14/22

RABINO 762081. Giuliani libero soggiorno 3 camere cucina servizi 28.500.000. 14/22

RABINO 762081. Borgo Teresiano libero 4 camere cucina doppi servizi ripostiglio 67.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero via Vittoria camera cucina servizio ripostiglio, 20.500.000. 14/22

RABINO 762081. Libero Piccardi soggiorno camera cameretta cucina servizio ripostiglio, 17.000.000. 14/22

RABINO 762081. Libero San Lazzaro soggiorno 2 camere cucina bagno terrazza ripostiglio, 67.000.000. 14/22

RABINO 762081. San Giacomo libero rimesso a nuovo camera cucina bagno, 27.000.000. 14/22

RABINO 762081. San Vito libero soggiorno camera cameretta cucinotto bagno cantina, 53.500.000. 14/22

RIVE fronte mare vendesi appartamento libero 190 mq cinque stanze stanzetta cucina due servizi I piano adatto anche uffici. 766676. 19/22

RIVIERA vende attico Grado 3 stanze servizi terrazze garage 115 milioni. Tel. 224426. 3450/22

RIVIERA vende prententata Duino seminato 90 mq, altro Venier 50 mq 30 milioni trattabili. Tel. 224426. 3450/22

RONCHETTO appartamento perfettamente rifinito soggiorno cucinino due stanze servizi 947393, mattino. 3153/22

S.I.M.I. 772629. PANORAMICO, ottime condizioni piano alto asfalto, soggiorno 2 stanze cucinotto ripostiglio servizio 2 balconi, ingresso. Lire 40.000.000. 3481/22

S.I.M.I. 772629. A SOLO 24.000.000. Due magazzini liberi adiacenti zona S. Giacomo per totali 50 mq circa. Ingressi indipendenti. 3481/22

S.I.M.I. 772629. LOCCHI (via) appartamento libero con mansarda panoramica salone 4 letto cucina abitabile 2 servizi 2 balconi ripostiglio cantina. Prezzo affare. 3481/22

S.I.M.I. 772629. FRANCA (via) in stabile recente appartamento libero piano alto. Ascensore. Soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, 59.000.000. 3481/22

S.I.M.I. 772629. OSPEDALE (zona) in ottimo stabile appartamento libero di soggiorno 2 letto cucinotto 2 servizi ingresso 2 balconi, 65.000.000. 3481/22

STIAMO costruendo appartamenti soleggiatissimi dal salone cinque stanze al monovano. Lire 300.000 mq. Servola, 61430, pomeriggio. 3448/22

TERRENO Punta Sottile, Lazzeretto edificabile fine turistica vendesi. Scrivere a Publkonagass cassetta n. 43/E. 34100 Trieste. 3054/22

VENDESI terreno edificabile a S. Barbara, vista sul golfo, prezzo interessante. Tel. 830707. 3460/22

VENDESI box pratingresso luce acqua, prezzi interessanti. Tel. 814311. 3320/22

VIALE Sanzio 70 mq tutte comodità VI ultimo piano, 55232, pomeriggio. 3171/22

VICOLO Scaglioni privato vende appartamento in palazzina signorile. Tel. 773587. 3202/22

ZONA Burlo vendesi con mutuo agevolato recentissimo salone due stanze cucina bagno poggolo autometano garage. 766676. 19/22

19.000.000 locale affari 30 mq libero buone condizioni zona Marina. 766676. 19/22

21.000.000 Piccardi soggiorno matrimoniale cucina bagno riscaldamento vendesi occupato minimo contanti, 8.000.000. 766676. 19/22

22.000.000 vendesi occupato zona Conti appartamento soleggiatissimo due stanze stanzetta servizi minimo contanti, 7.000.000. 766676. 19/22

# ALFA 33 4x4

## LA LINEA E LA POTENZA.



Alfa 33 4x4, a trazione integrale sulle quattro ruote. La nuova forza della linea, nata per muoversi con uguale sicurezza sulla strada e in fuoristrada.

Il rapporto più corto al ponte permette di affrontare le pendenze più ripide. Alfa 33 4x4 è la linea dell'avventura. Sulla neve senza catene, sullo sterrato con agilità, il suo motore boxer porta più vicini alla natura. Un equipaggiamento preciso e attento: cinque marce, lavatergitori, lavatergilunotto, lunotto termico, fari antinebbia anteriori allo idio, vetri atermici, un'impeccabile eleganza e un totale confort interno per la 33 più sportiva.

Alfa 33 4x4 ha, compresa nel prezzo, la Supergaranzia 1+3+6: 1 anno di garanzia totale + 3 anni di Pronto Alfa contro gli imprevisti dell'automobilista + 6 anni contro la corrosione passante.

LINEA DELL'AUTO. STILE DELL'UOMO.

Alfa 33	1.5 4x4	1.3	1.5
Consumi (km/litro)	16,4	17,2	17,5
a 90 km/h	>165	>165	>170
Velocità km/h	165	170	175
km da fermo	34,2 s	33,9 s	33 s

ALFA ROMEO 1700 ALFA ROMEO 1700

### L'AVVISO ECONOMICO

Con una spesa limitata potete mettervi in contatto con le persone interessate

### IL PICCOLO

**CORSO DI DISEGNO**, una formula nuova, pratica e divertente per imparare a disegnare e dipingere. 100 fascicoli settimanali divisi in 16 sezioni: il "saper vedere", lo sviluppo del disegno, la composizione, il linguaggio del segno, fino alla padronanza di ogni tecnica, e quindi alla possibilità di dipingere con perizia, grazie all'ultima sezione, INVITO ALLA PITTURA, cui sono dedicati ben 20 fascicoli. Completano l'opera 20 cassette in cui l'autore, il prof. de Fiore, propone, consiglia e corregge l'esecuzione di disegni, schizzi e acquarelli, oppure intervista noti esponenti del mondo dell'arte.

### IN EDICOLA

i primi 2 fascicoli, il 1° volume de "I disegni dei maestri" e un utile strumento per disegnare A SOLE 2.700 LIRE.



# L'UNICO CORSO CON UN MAESTRO A TUA DISPOSIZIONE.

GASPARE de FIORE  
**CORSO DI DISEGNO**  
la voce guida del maestro



FABBRI EDITORI

## Orario Ferroviario

TRIESTE C. - VENEZIA - BOLOGNA - ROMA - REGGIO CAL. - CATANIA - SIRACUSA - PALERMO - MILANO - TORINO - GENOVA - VENTIMIGLIA		
PARTENZE DA TRIESTE CENTRALE		
4.30 D Venezia S.L.	18.30 D Venezia S.L.	19.11 D Venezia Express - Venezia S.L. (WLAB Venezia - Bergamo; Venezia - Atene solo giovedì e domenica dal 2/6 al 25/9/83; cuccette di II cl. Venezia - Istanbul dal 2/6 al 24/9/83 e dal 17/4 al 2/6/84 e Venezia - Skopje escluso giorni lunedì e domenica)
5.25 L Venezia S.L.	19.11 D Venezia S.L.	19.20 L Portogruaro
5.55 R Milano - Genova - Brignole (via V. Mestre) Tergeste*	20.12 D Venezia S.L.	20.12 D Venezia S.L.
6.00 D Venezia S.L.	20.48 R Roma (via V. Mestre) (*)	20.48 R Roma (via V. Mestre) (*)
6.22 L Portogruaro (Soppresso nei giorni festivi) (1)	21.20 R Genova Brignole - Milano (via V. Mestre) Tergeste*	21.20 R Genova Brignole - Milano (via V. Mestre) Tergeste*
6.44 D Venezia S.L. - Roma - Torino (via V. Mestre - Milano P.G.) - (WLAB Mosca - Roma) (2) - I e II cl. Zagabria - Venezia S.L. - Budapest - Roma e Zagabria - Roma; WLAB Mosca - Torino (solo venerdì dal 3/6 al 23/9) - cuccette II cl. Varsavia - Roma (lunedì, giovedì e sabato 2.6-22.9) - I e II cl. Trieste - Roma	23.10 L Venezia S.L.	23.10 L Venezia S.L.
8.06 Ex Venezia S.L.	23.27 Ex Venezia S.L.	23.27 Ex Venezia S.L.
9.00 Ex Venezia Express - Venezia S.L.		
9.20 R Roma (via Mestre)*		
9.58 L Venezia S.L.		
12.56 Ex Venezia S.L. - Venezia S.L. - Bologna - Firenze S.M.N. - Roma Tib. - Napoli C. - Catania - Siracusa - Palermo - Reggio C. (cuccette I e II cl. Catania e Palermo, cuccette II cl. Reggio C.)		
13.24 D Venezia S.L. - Milano - Torino		
13.40 L Portogruaro		
14.00 Ex Venezia S.L.		
17.06 R V. Mestre - Milano - Genova Brignole (*) (3)		
17.15 D Venezia S.L. - Bologna - Bari - Lecce (WLAB e cuccette II cl. Trieste - Lecce)		
17.30 L Venezia S.L.		
18.20 L Portogruaro		
19.30 L Portogruaro		
19.38 Ex Venezia S.L. - Milano - Torino - Domodossola - Parigi - cuccette I e II cl. Trieste - Parigi; cuccette II cl. Bergamo - Parigi; Zagabria - Parigi (dal 24/9/83 al 2/6/84); WLAB Zagabria - Parigi (dal 24/9 al 23/9/83)		
20.28 D Venezia S.L. - Milano - Torino - Genova P.P. - Ventimiglia - Marsiglia cuccette II cl. Trieste - Torino; WLAB Trieste - Genova, cuccette II cl. Trieste - Genova (dal 25/9/83) - I e II cl. Trieste - Ventimiglia (dal 25/9/83)		
22.35 Ex V. Mestre - Bologna - Roma (WLAB e cuccette I e II cl. Trieste - Roma)		
ARRIVI A TRIESTE CENTRALE		
2.22 D Venezia S.L.		
6.03 L Portogruaro. (Soppresso nei giorni festivi)		
7.08 L Portogruaro		
7.24 D Marsiglia - Ventimiglia - Genova P.P. - Torino - Milano - V. Mestre (WLAB Genova - Trieste cuccette di II cl. Genova - Trieste dal 25/9/83; I e II cl. Ventimiglia - Trieste dal 25/9/83; cuccette I e II cl. Torino - Trieste)		
7.40 Ex Roma - Bologna - V. Mestre (WLAB e cuccette I e II cl. Roma - Trieste)		
9.15 D Venezia S.L.		
9.27 Ex Sempion Express - Parigi - Domodossola - Milano - Lamb. - V. Mestre, Trieste, cuccette II cl. Parigi - Bergamo - Parigi; Zagabria (dal 26/9/83); WLAB Parigi - Zagabria (dal 31/5 al 25/9/83)		
10.30 Ex Lecce - Bari - Bologna - Venezia S.L. (WLAB e cuccette I e II cl. Lecce - Trieste)		
10.05 Ex Genova - Zurigo - Domodossola - Milano P.G. - V. Mestre (cuccette II cl. Genova - Trieste) (4)		
13.05 D Venezia S.L.		
14.23 D Milano - Venezia S.L.		
15.20 D Venezia S.L.		
STAZIONE DI GORIZIA Partenze		
Per Trieste: 0.03 (L), 5.35 (L*), 6.18 (L), 7.15 (D*), 7.49 (L), 8.19 (D), 9.26 (D), 10.43 (L), 11.13 (R*), 13.45 (D), 14.27 (L), 16.00 (D), 16.55 (L), 18.28 (L), 19.11 (E), 20.15 (L), 21.45 (L), 22.08 (D).		
Per Udine: 0.04 (L), 6.06 (L), 6.54 (D), 7.16 (L), 8.05 (D), 10.44 (L), 13.10 (D), 14.13 (L), 14.41 (D), 15.15 (D*), 15.27 (L), 16.56 (D*), 17.56 (L), 18.28 (D*), 19.00 (L), 20.14 (D), 20.55 (L), 21.34 (D).		
Per la Jugoslavia: 8.07 (L), 17.37 (L).		
Arrivi		
Da Trieste: 6.05 (L), 6.53 (D), 7.12 (L), 8.02 (D), 10.40 (L), 13.06 (D), 14.11 (L), 14.40 (D), 15.25 (L), 17.51 (L), 18.24 (D*), 18.58 (L), 20.13 (D), 20.54 (L), 21.33 (L), 23.59 (L).		
Da Udine: 0.02 (L), 5.34 (L*), 6.16 (L), 7.14 (D*), 7.47 (L), 8.17 (D), 9.24 (D), 10.41 (L), 11.12 (D*), 13.43 (D), 14.25 (D), 15.59 (D), 16.54 (L), 18.25 (L), 19.09 (D), 20.12 (L), 21.44 (L), 22.07 (D).		
Dalla Jugoslavia: 9.57 (L), 19.20 (L).		
(L) Locale; (D) Diretto; (E) Espresso; (R) Rapido. (*) Non si effettua nei giorni festivi. (**) Non si effettua nei giorni 25 e 26/12/1983 e 1/1/1984. (***) Si effettua nei giorni di venerdì.		